Jean Sibelius

Orchesterwerke

Der Schwan von Tuonela. Legende a. d. Finnischen Volksepos „Kalevala". Op. 22 Nr. 3. Partitur (Part.-B. 1654) . . . . . n. 3.—
20 Orchesterstimmen (Orch.-B. 1354) . . . je n. —.30
Für Pianoforte zu 2 Händen bearb. von Otto Taubmann (V. A. 2271) . . . . . 2.—

Eine Sage — En Saga. Tondichtung. Op. 9. Partitur (Part.-B. 1786) . . . . . n. 12.—
27 Orchesterstimmen (Orch.-B. 1592/93) . . je n. —.60

Finlandia. Tondichtung. Op. 26 Nr. 7. Partitur (Part.-B. 1781) . . . . . n. 6.—
26 Orchesterstimmen (Orch.-B. 1618) . . . je n. —.30
Für Pianoforte zu 2 Händen . . . . . 3.—

Frühlingslied — Vårsång. Op. 16. Partitur (Part.-B. 1785) . . . . . n. 6.—
25 Orchesterstimmen (Orch.-B. 1613) . . . je n. —.30
Für Pianoforte zu 2 Händen (V. A. 2232) . . . 1.50

Karelia-Ouvertüre. Op. 10. Partitur (Part.-B. 1986) n. 9.—
29 Orchesterstimmen (Orch.-B. 1821/22). . je n. —.60
Für Pianoforte zu 2 Händen bearb. von Otto Taubmann (V. A. 2230) 1.50
Für Pianoforte zu 4 Händen bearb. von K. Ekman (V. A. 2176). . . . . 2.—

Karelia-Suite. Op. 11. Partitur (Part.-B. 1972) . n. 12.—
29 Orchesterstimmen (Orch.-B. 1795/96) . . je n. —.60
Für Pianoforte zu 4 Händen bearb. von K. Ekman (V. A. 2157) . . . . . 3.—

Lemminkäinen zieht heimwärts. Legende. Op. 22 Nr. 4. Partitur (Part.-B. 1656) . . . . . n. 9.—
26 Orchesterstimmen (Orch.-B. 1360) . . . je n. —.30
Für Pianoforte zu 2 Händen bearb. von Otto Taubmann (V. A. 2272) . . . . . 3.—

Musik zum Schauspiele „König Kristian II." von Adolf Paul. Op. 27. Partitur (Part.-B. 1536) . n. 15.—
27 Orchesterstimmen (Orch.-B. 583/85) . . je n. —.90
— Suite daraus. Partitur (Part.-B. 1537) . . . . n. 9.—
25 Orchesterstimmen (Orch.-B. 586/87) . . je n. —.60
Suite I. Teil für Pianoforte zu 2 Händen (V. A. 2281) 2.50

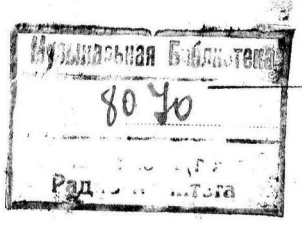
Der Gesang von der Kreuzspinne — Sången om Korsspindeln, aus Op. 27. Transkript. von K. Ekman. . . . . 2.—

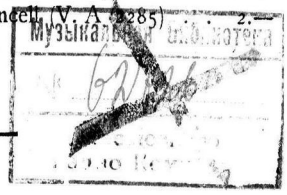
Symphonie Nr. 1 in E moll, Op. 39. Partitur (Part.-B. 1739) . . . . . n. 20.—
27 Orchesterstimmen (Orch.-B. 1542/44). . je n. —.90

Symphonie Nr. 2 in D dur. Op. 43. Partitur (P.-B. 1784). . . . . n. 20.—
25 Orchesterstimmen (Orch.-B. 1610/12) . . je n. —.90

Tanz-Intermezzo. Op. 45 Nr. 2. Partitur (Part.-B. 2056). . . . . n. 5.—
21 Orchesterstimmen (Orch.-B. 1910), gleichzeitig für vereinfachte Besetzung eingerichtet. Minimum 13 Stimmen . . . . . je n. —.30
Für Pianoforte zu 2 Händen . . . . . 2.—

Valse triste. Aus der Musik zu A. Järnefelts Drama „Kuolema". Op. 44. Partitur (Part.-B. 1853). n. 3.—
10 Orchesterstimmen (Orch.-B. 1704) . . . je n. —.30
Für Hausmusik bearbeitet von R. Böthig.
Harmonium u. Klavier ℳ 1.50. Klavier ℳ 1.50.
Jede Orch.-St. (Orch.-B. 1704) . . . . . n. —.30
Für Pianoforte zu 2 Händen (V. A. 2224) . . . 2.—
Für Pianoforte zu 4 Händen bearb. von Otto Taubmann (V. A. 2273). . . . . 2.—
Für Pianoforte und Violine (V. A. 2283). . . . 2.—
Für Pianoforte und Viola (V. A. 2284) . . . . 2.—
Für Pianoforte und Violoncell (V. A. 2285) . . . 2.—





Eigentum der Verleger für alle Länder

BREITKOPF & HÄRTEL, LEIPZIG
BERLIN · BRÜSSEL · LONDON · NEW YORK

K 150

Aufgeführt in Berlin, Paris, Brüssel, Amsterdam, Antwerpen, Haag, Hamburg, Copenhagen, Christiania, Stockholm, Gothenburg und Helsingfors.

Lemminkäinen zieht heimwärts.

Lemminkäinen ist der Kriegsheld, der Achilles der finnischen Mythologie. Dessen Unerschrockenheit und Schönheit machen ihn zum Liebling der Frauen. Von einer langen Reihe von Kriegen und Kämpfen erschöpft, entschliesst sich Lemminkäinen, sein Heim wieder aufzusuchen. Er verwandelt seine Sorgen und Bekümmernisse in Streitrosse und begiebt sich auf den Weg. Nach einer an Abenteuern reichen Fahrt gelangt er endlich in sein Heimatsland, wo er die Stellen wiederfindet, welche so voll an Erinnerungen an seine Kindheit sind.

Le retour de Lemminkaïnen.

Lemminkaïnen est le héros guerrier, l'Achille de la Mythologie finnoise. Son intrépidité, sa beauté font de lui le favori des femmes. Fatigué d'une longue série de guerres, de combats, Lemminkaïnen se décide à regagner son foyer. De ses douleurs et difficultés il se fait des coursiers de combat et se met en route. Après un voyage, riche en aventures, il parvient enfin à son pays natal, ou il retrouve les endroits si pleins de souvenirs de son enfance.

Музыкальная Библиотека
Всесоюзного Радио Комитета

Lemminkäinen zieht heimwärts.

Lemminkäinen palaa kotitienoille. Le Retour de Lemminkaïnen.

Legende.

Jean Sibelius.
1896

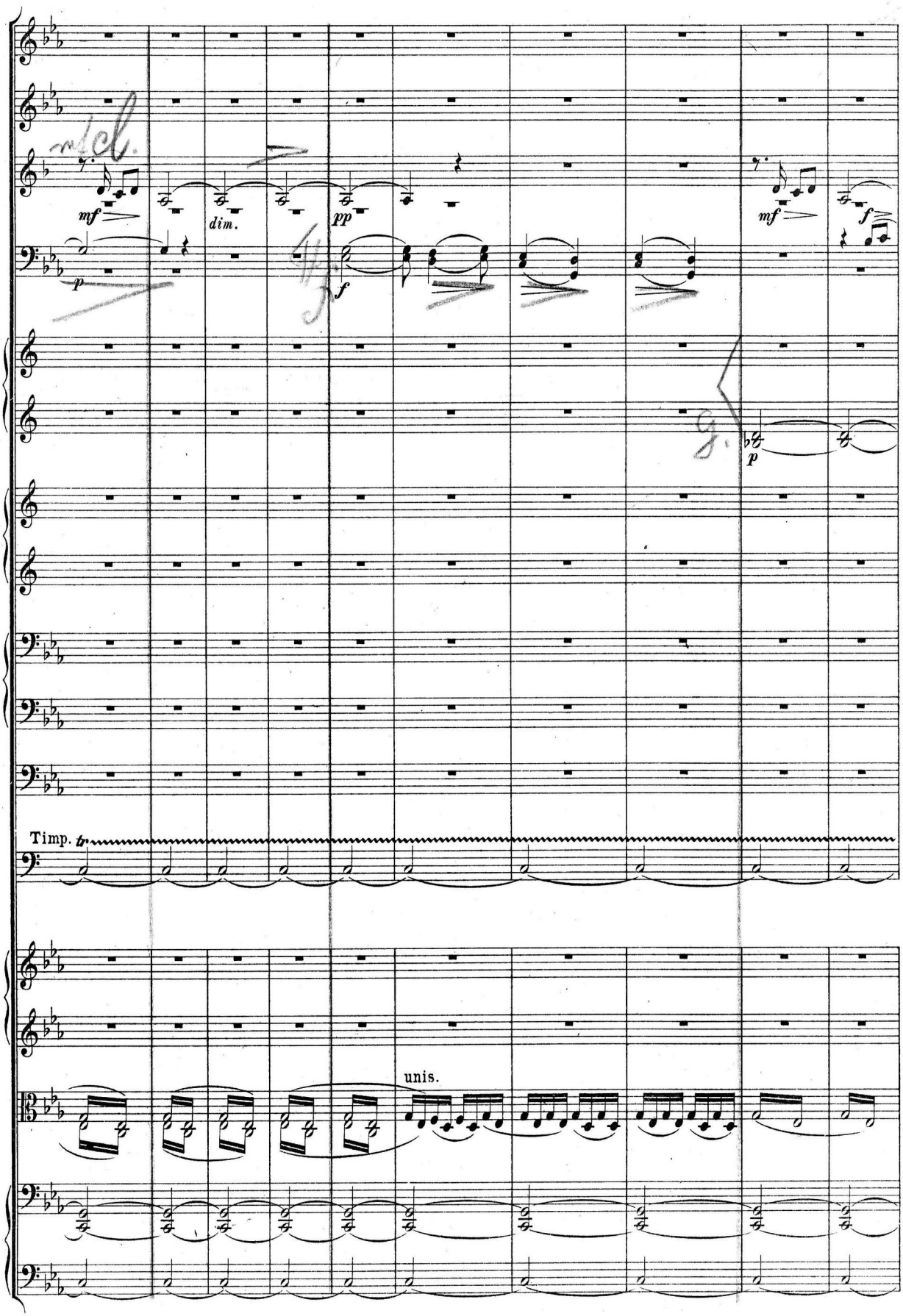
Allegro con fuoco, (poco a poco più energico.)

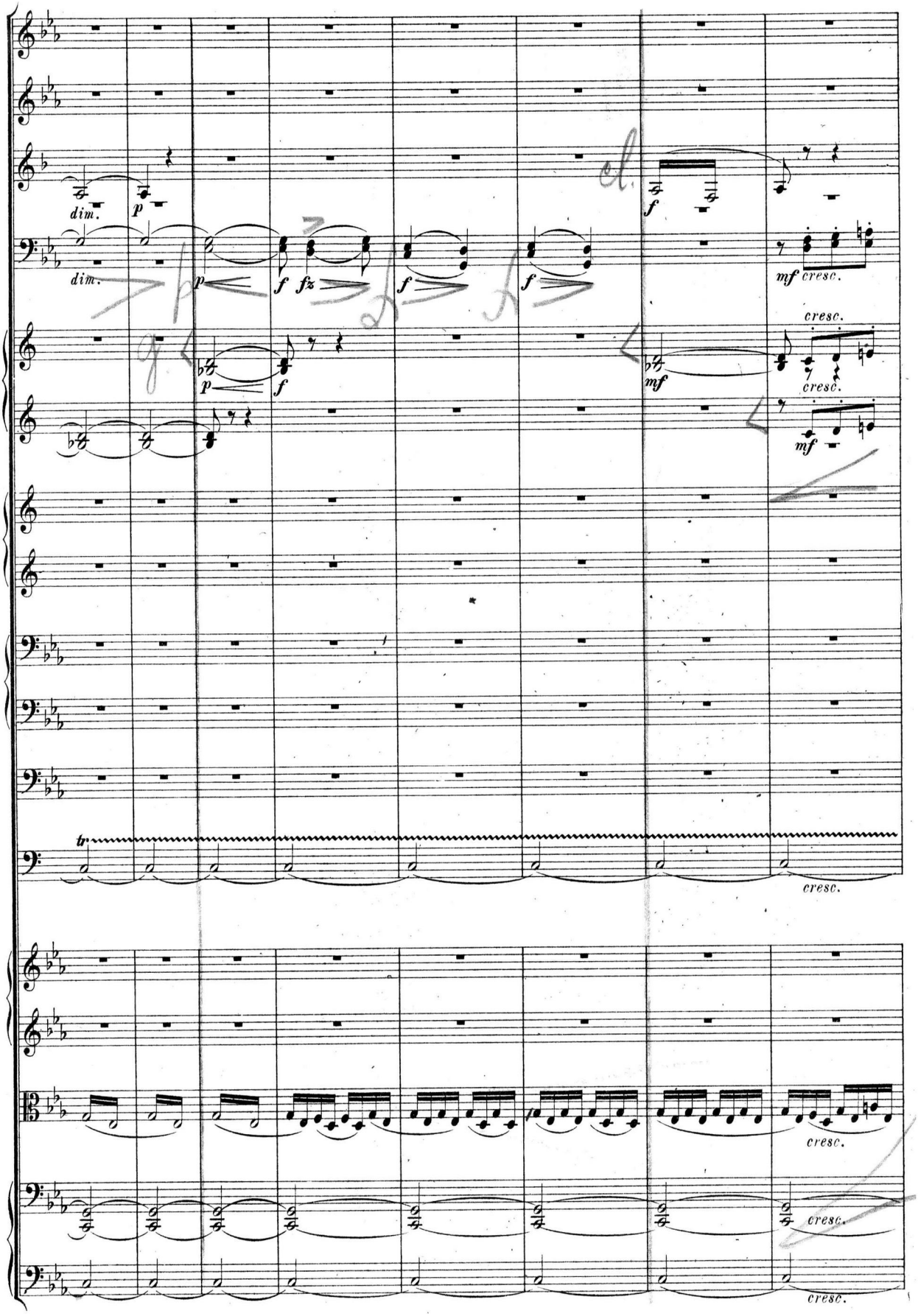
Flauti piccoli.
Oboi.
Clarinetti in B.
Fagotti.
I. II. Corni in F. III. IV.
I. II. Trombe in F. III.
I. II. Tromboni. III.
Tuba.
Triangolo, Tamburino e Campanelli.
Gran Cassa e Piatti.
Timpani in C. G.
Violino I.
Violino II.
Viola.
Violoncello.
Contrabasso.

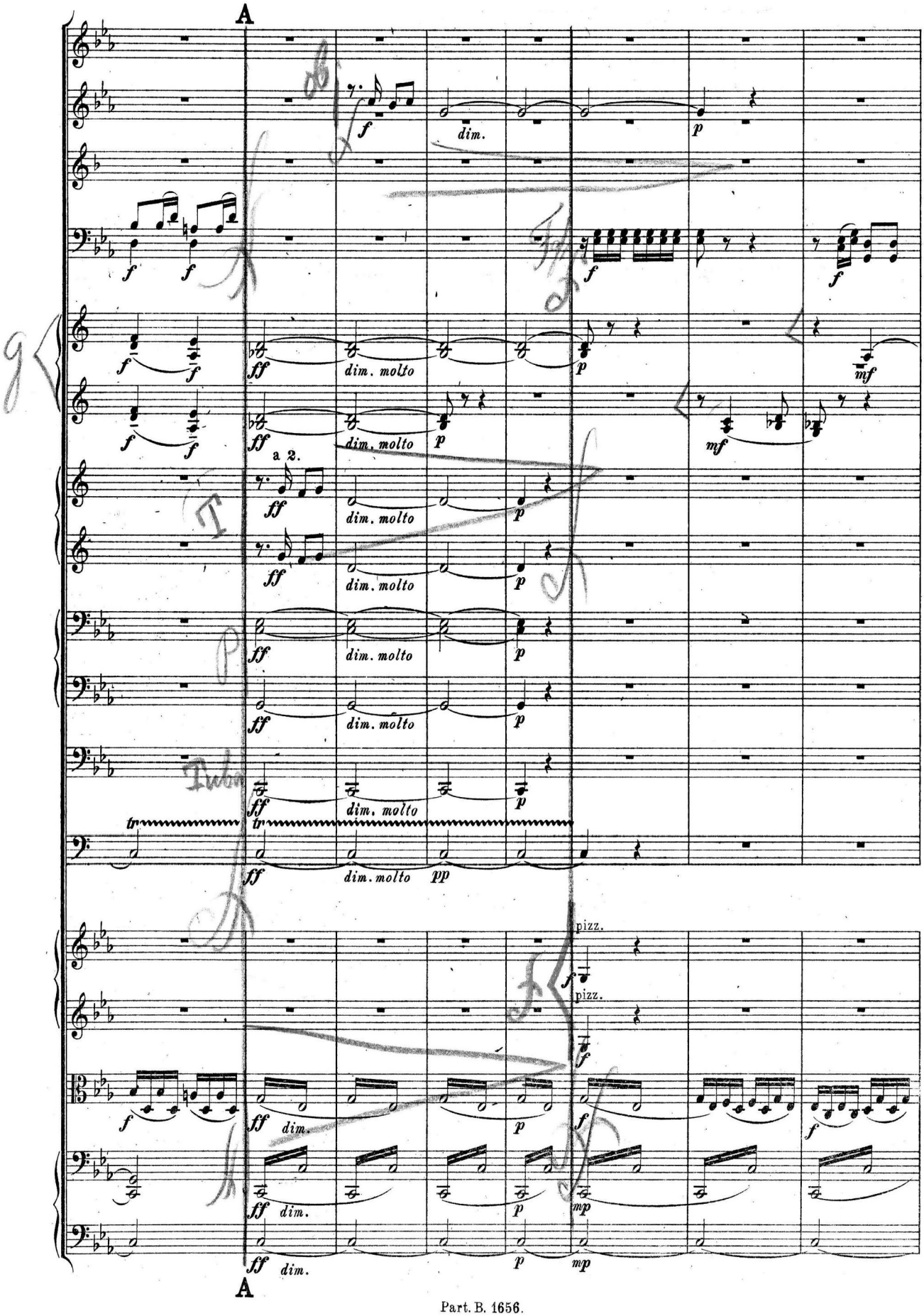
mf *dim.* *f* *dim.* *p* *fp* *dim.* *pp* *tr* *fp* div. *fp* *fp* *fp*

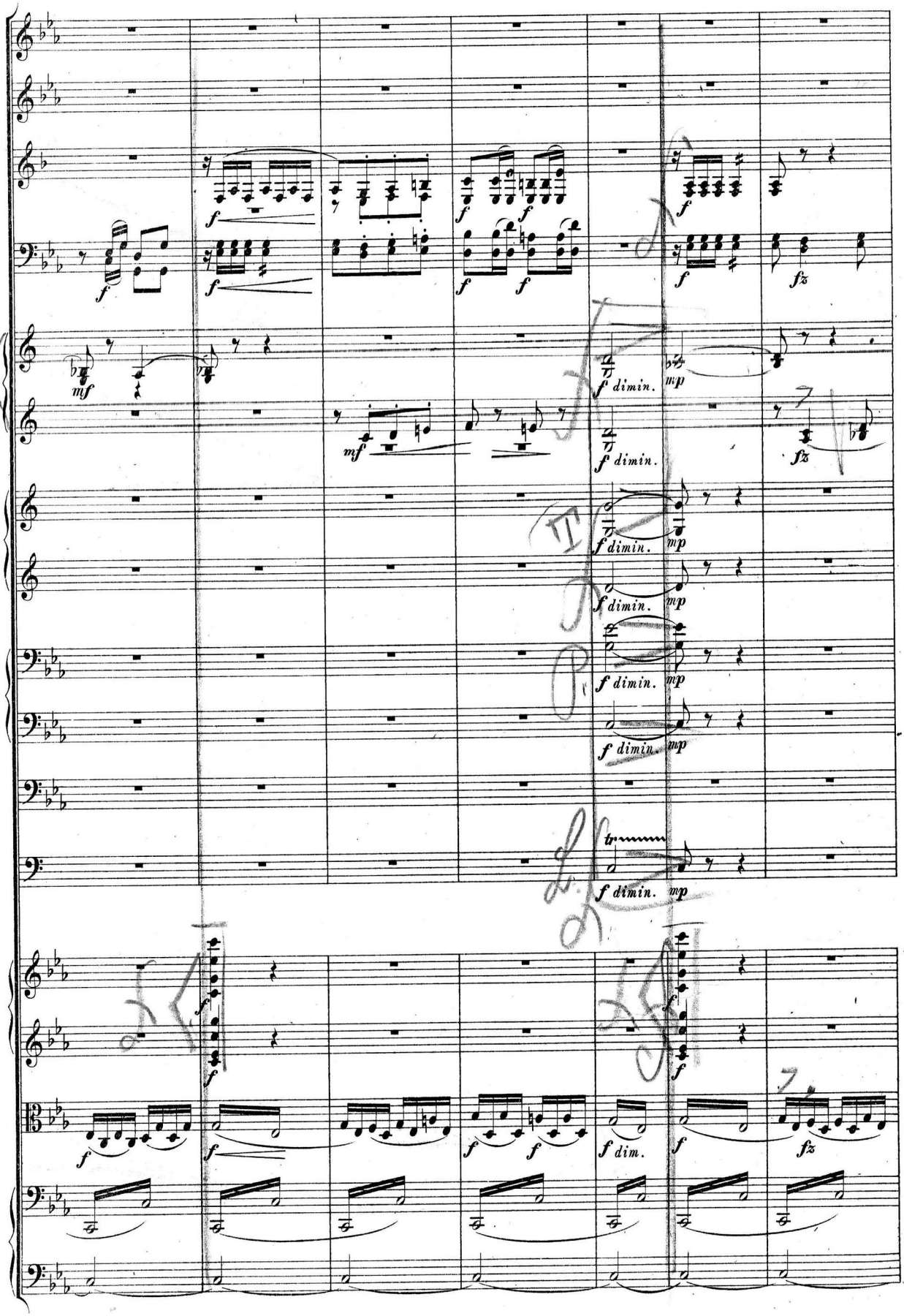
Allegro con fuoco, (poco a poco più energico.)

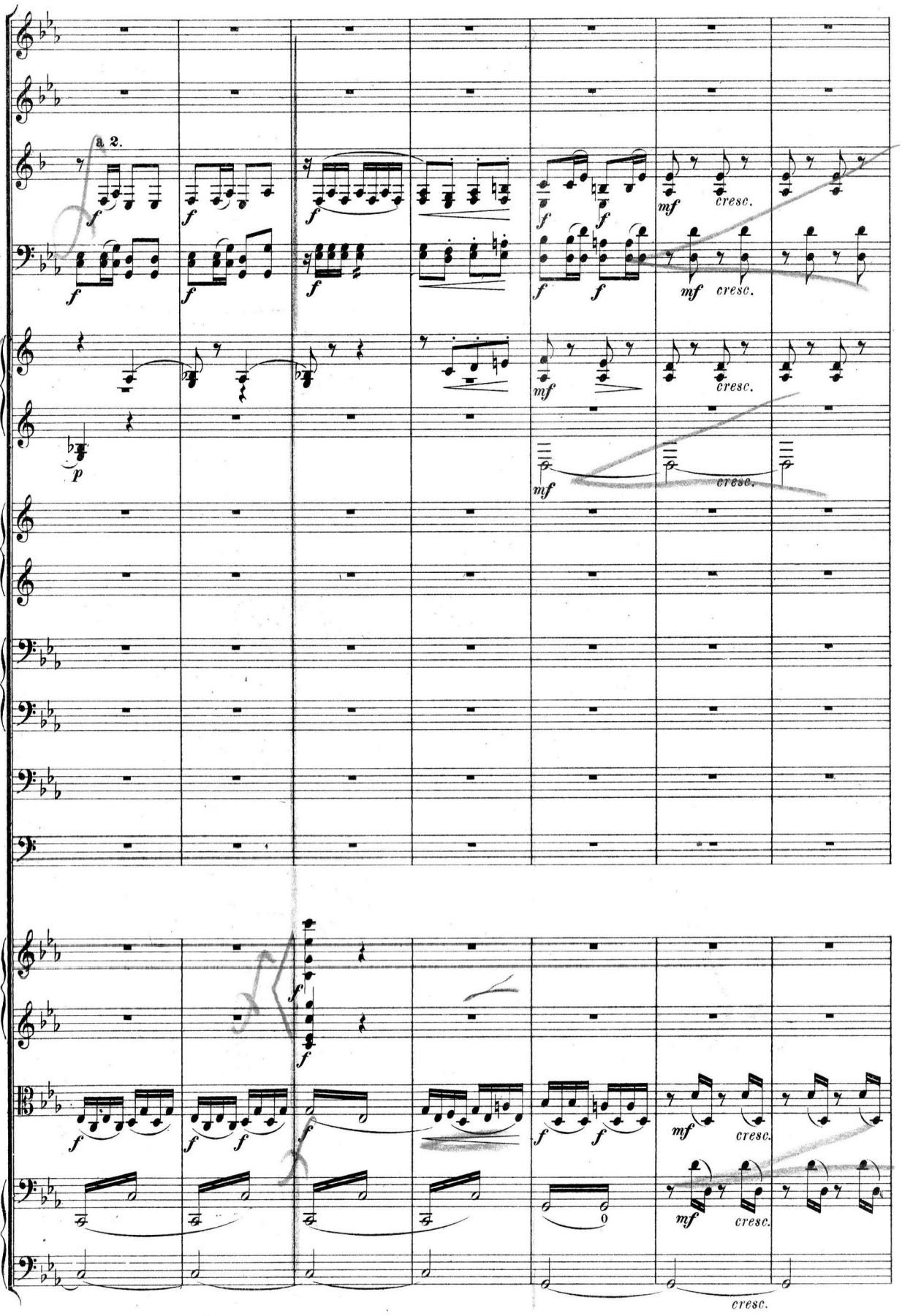
Stich und Druck von Breitkopf & Härtel in Leipzig.
Part. B. 1656.
Copyright 1901, by Breitkopf & Härtel.
Aufführungsrecht vorbehalten.

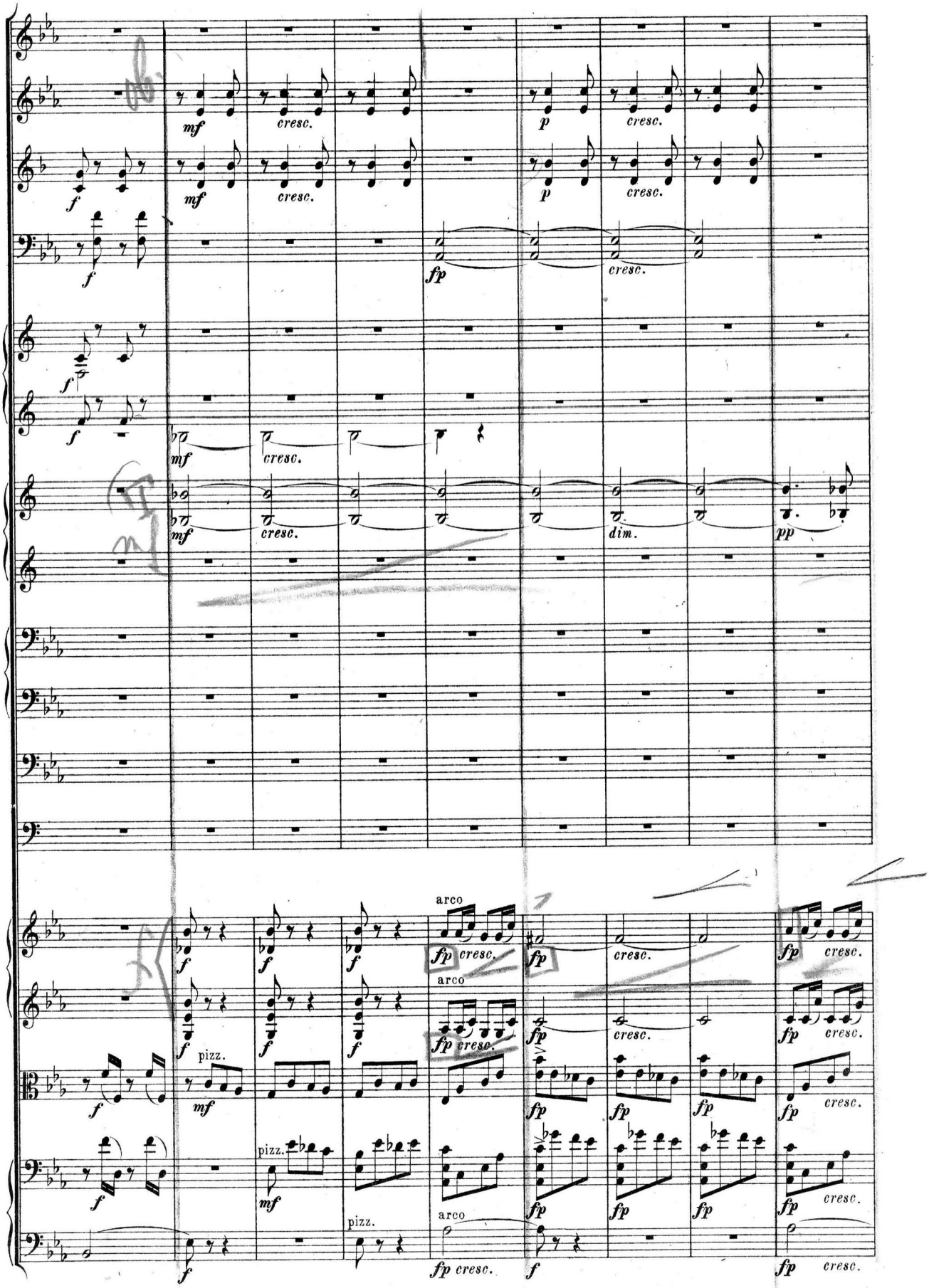

mf
dim.
pp
f
p
mf
f
p
Timp.
unis.

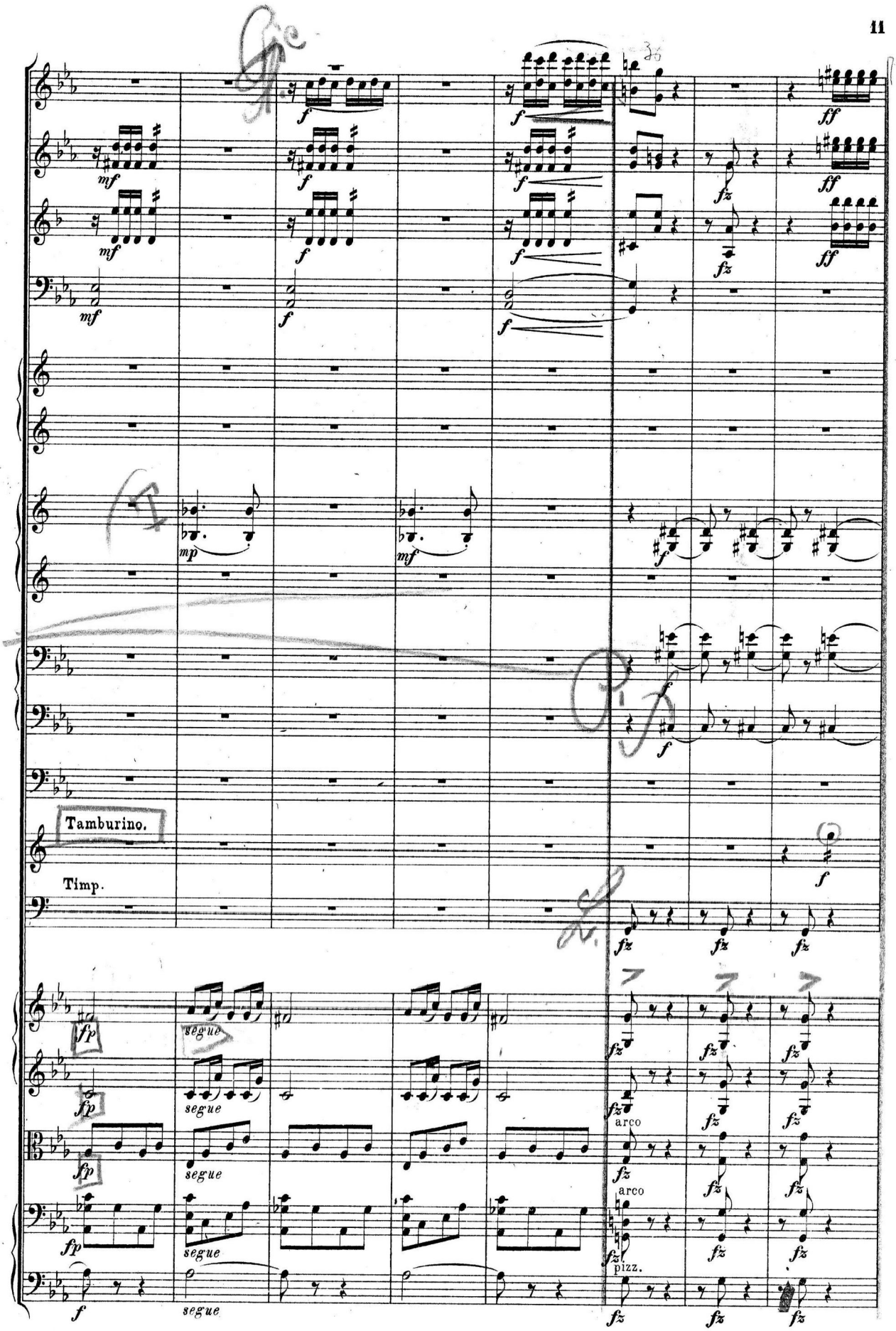

dim.
p
dim.
p
f
fz
f
f
f
mf
cresc.
cresc.
cresc.
mf
mf
tr
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.

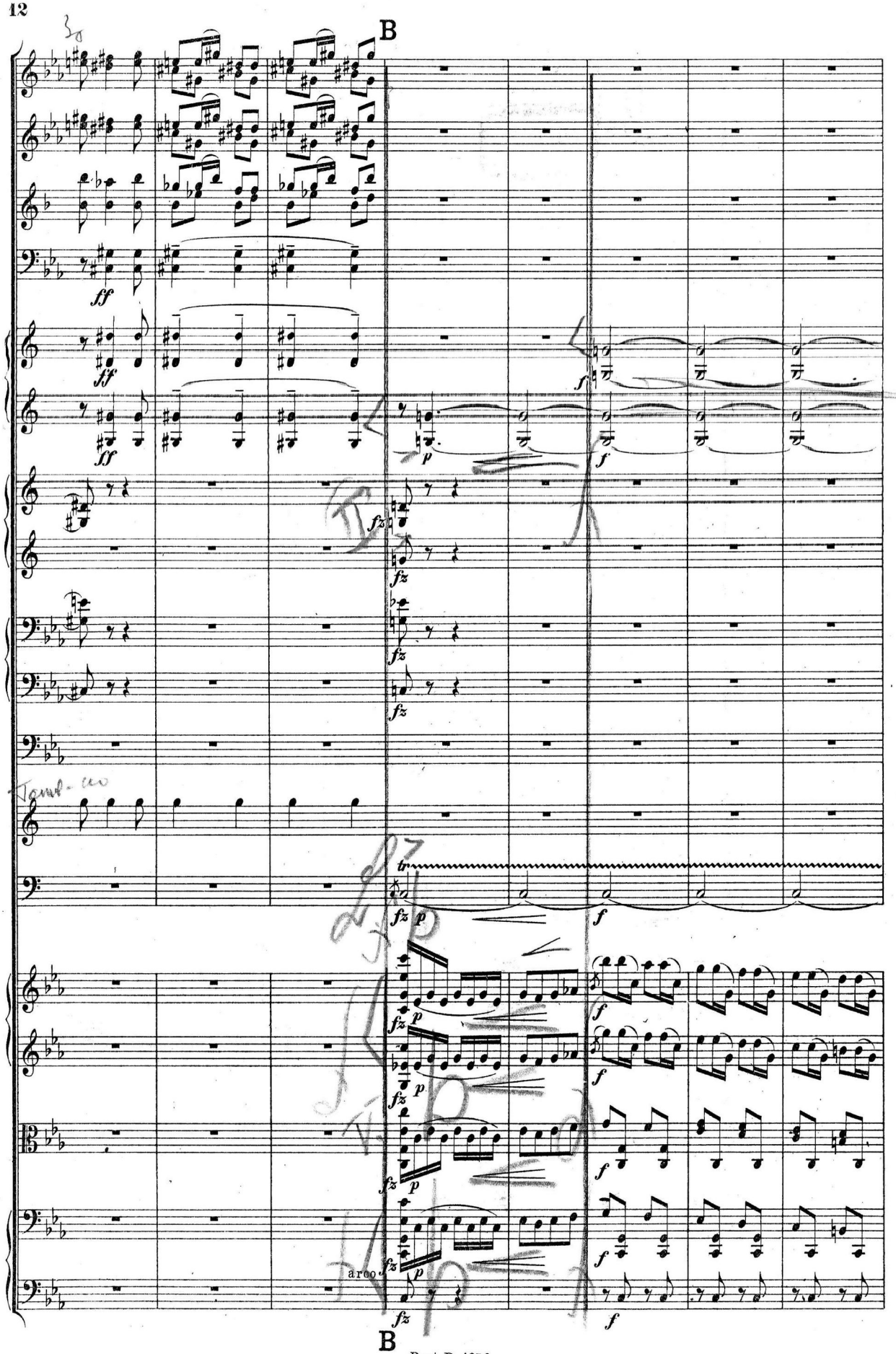

A
dim.
dim. molto
a 2.
tr
pizz.
A

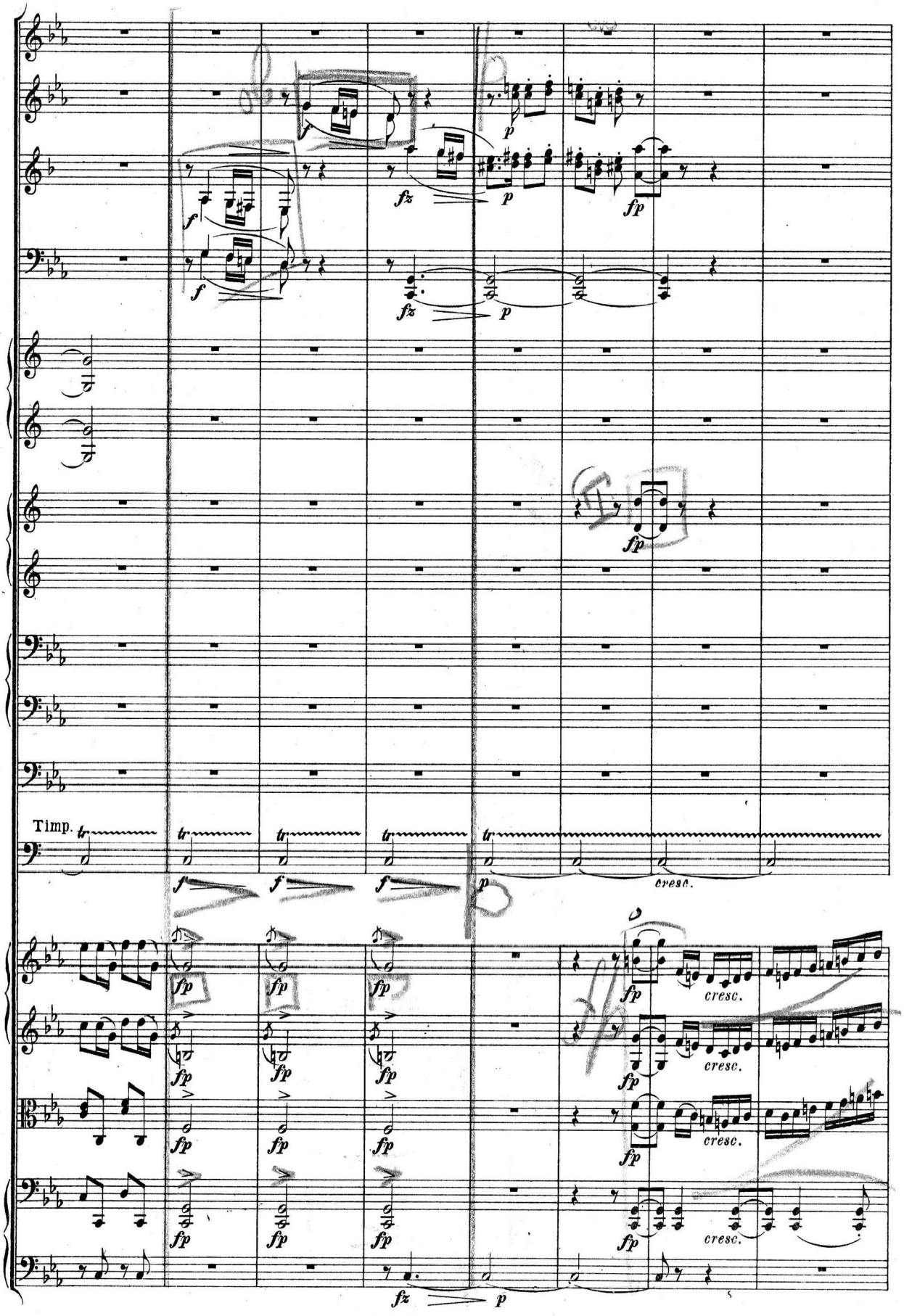

f
mf
f dimin.
mp
fz
tr
f dim.

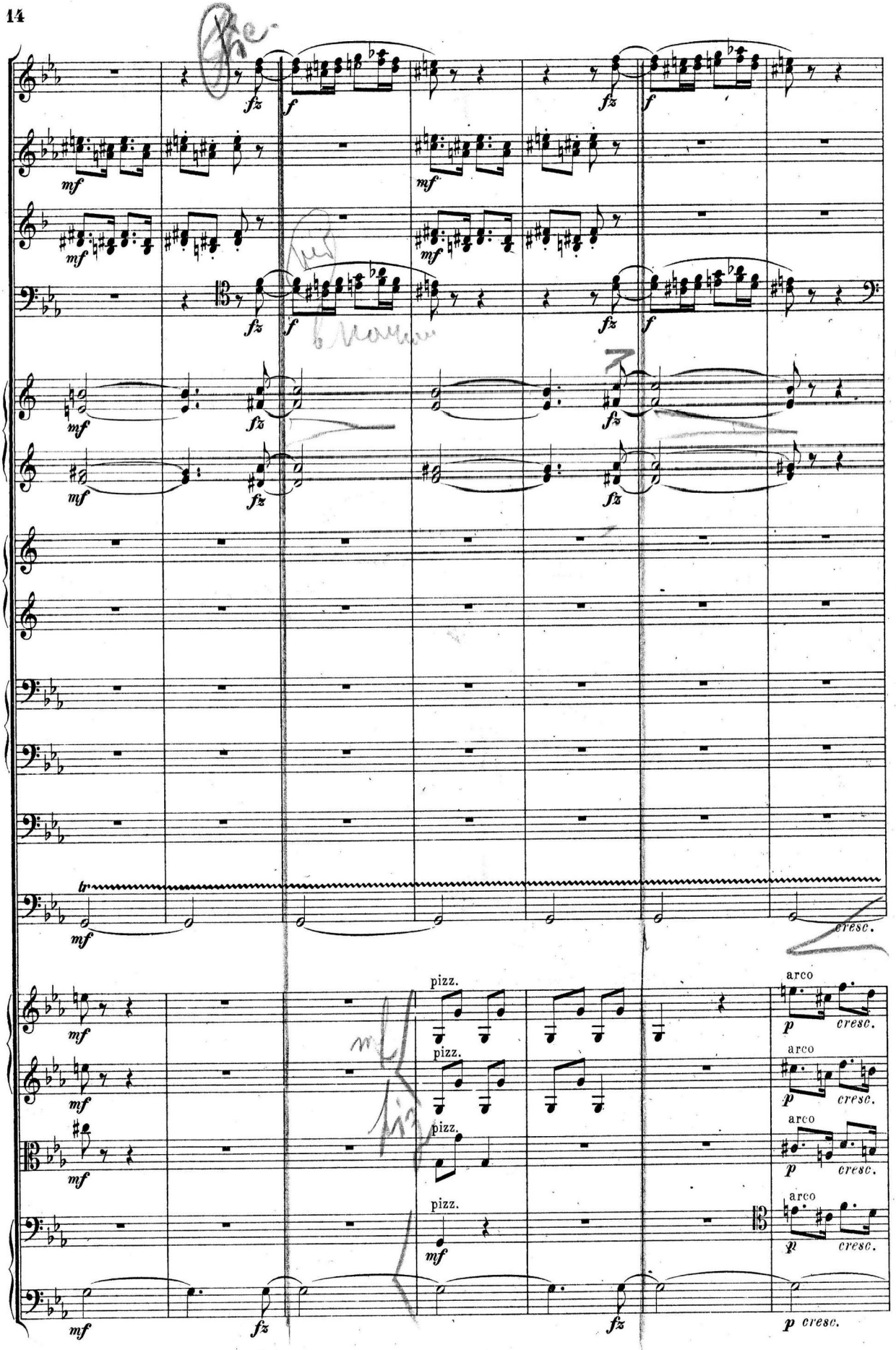

a 2.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.

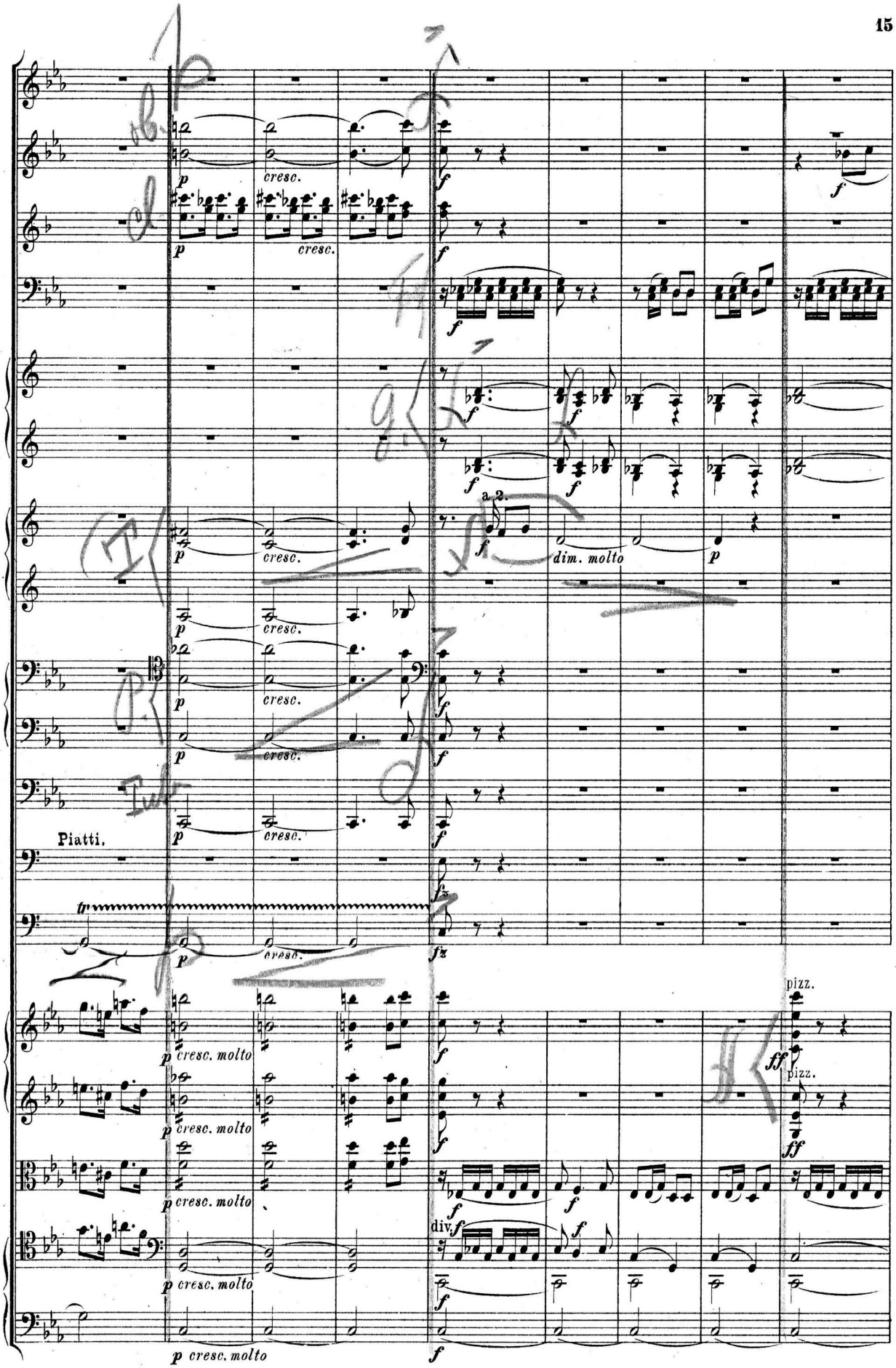

mf
cresc.
p
f
fp
dim.
pp
arco
pizz.

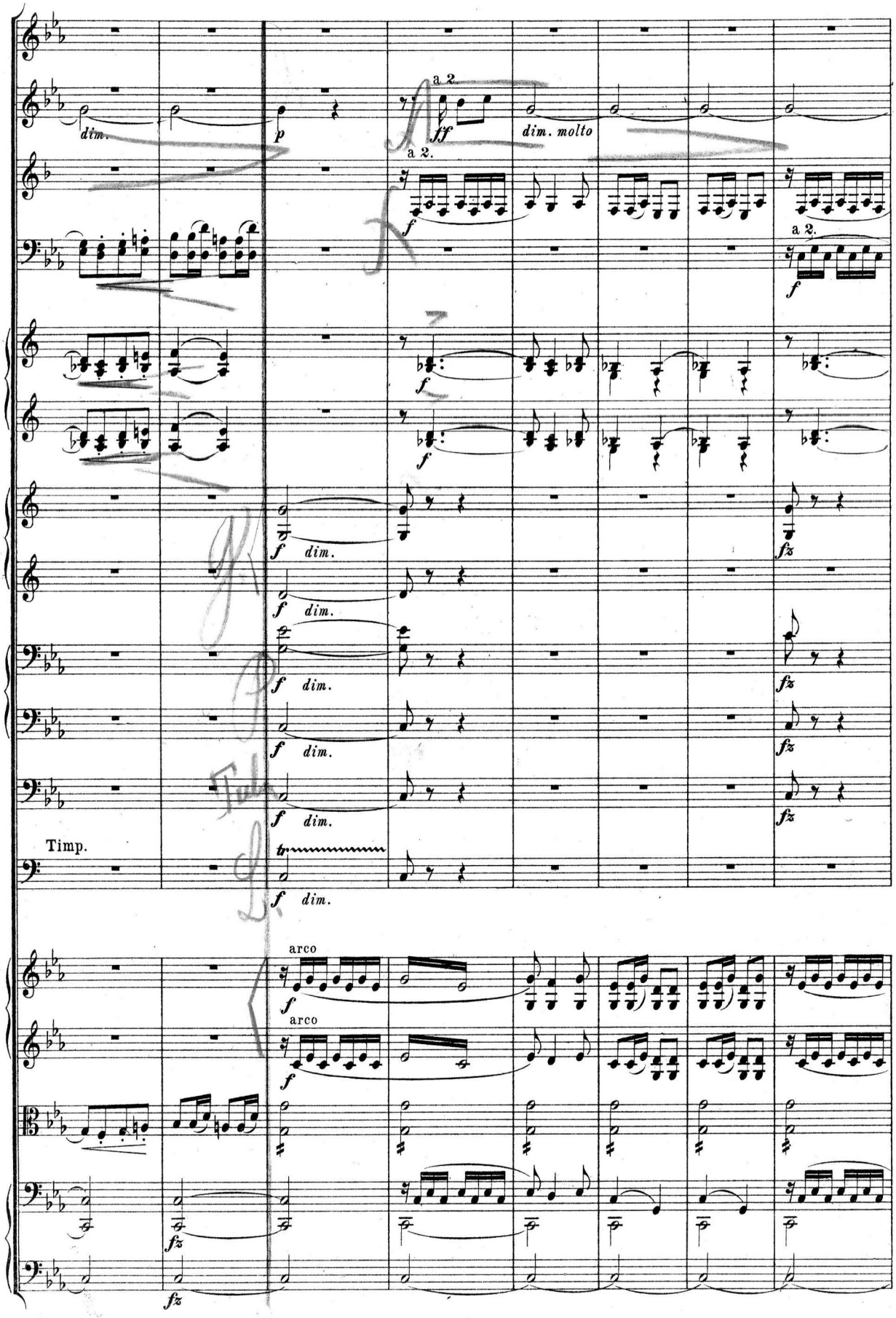

Tamburino.
Timp.
segue
arco
arco
pizz.

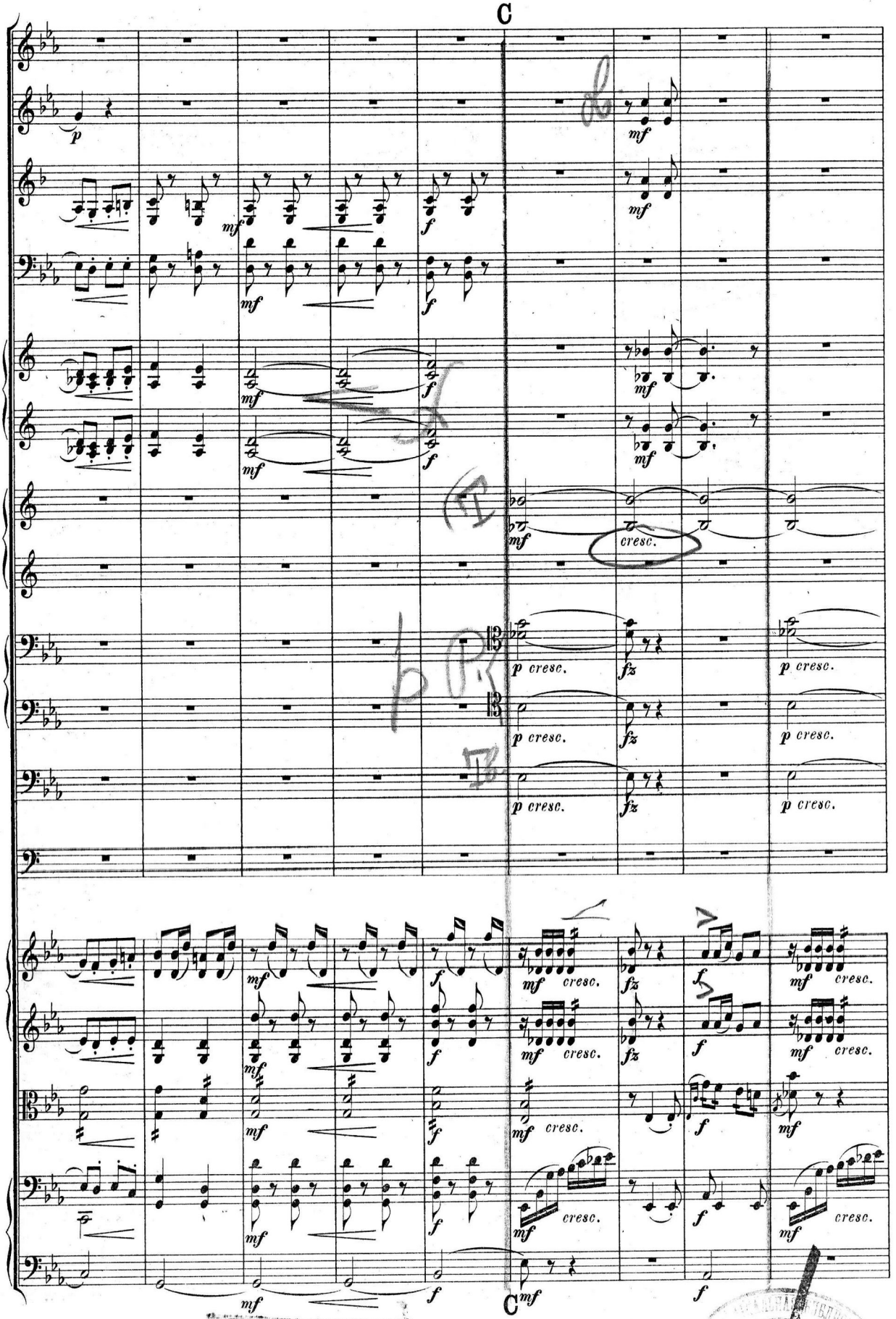

B
ff
ff
ff
p
f
fz
fz
fz
fz
tr
fz
p
f
fz
p
f
fz
p
f
fz
p
f
arco
fz
p
f
fz
f
B


Timp.
cresc.

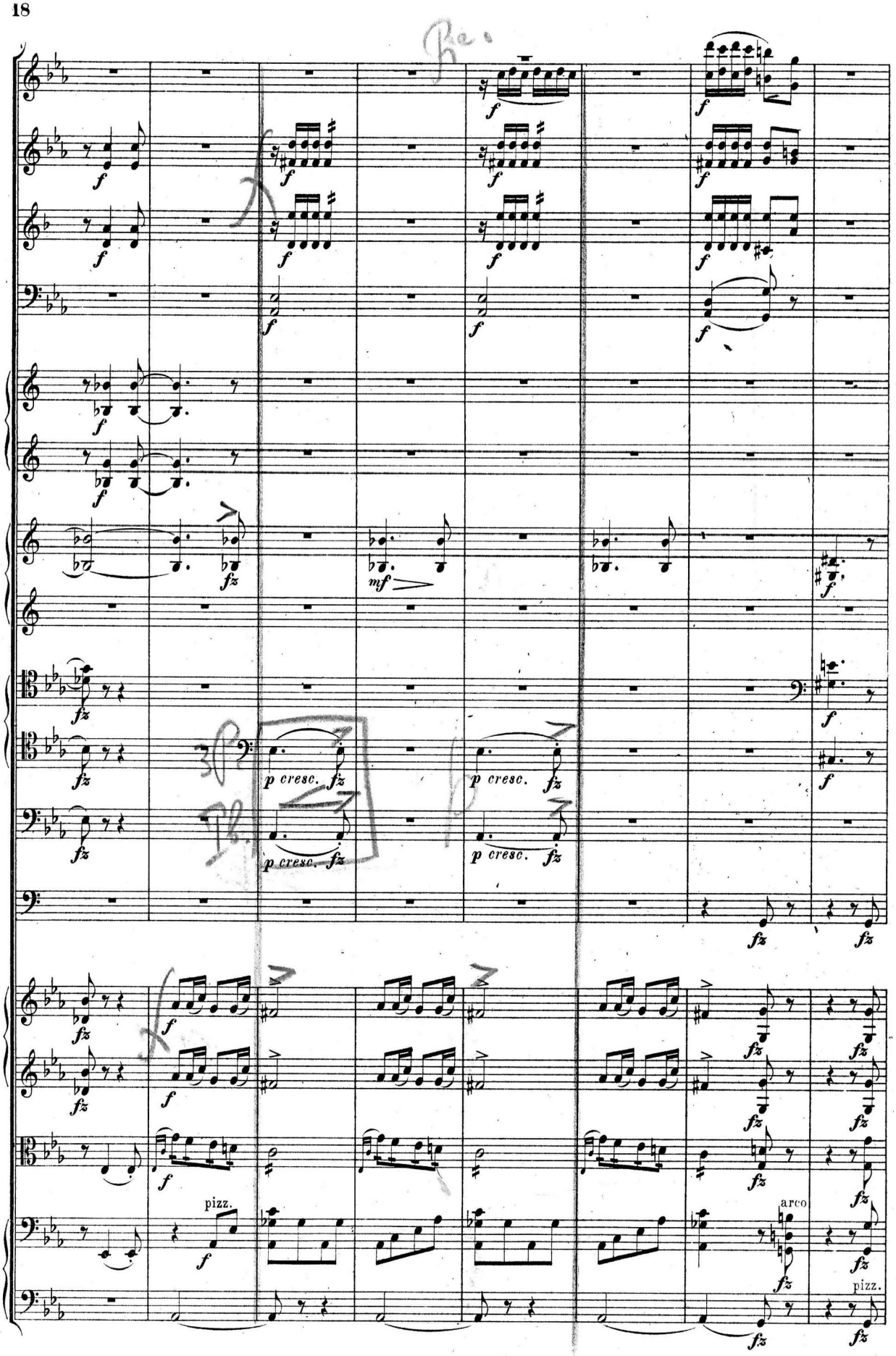

fz
f
mf
tr
cresc.
pizz.
arco
p
cresc.

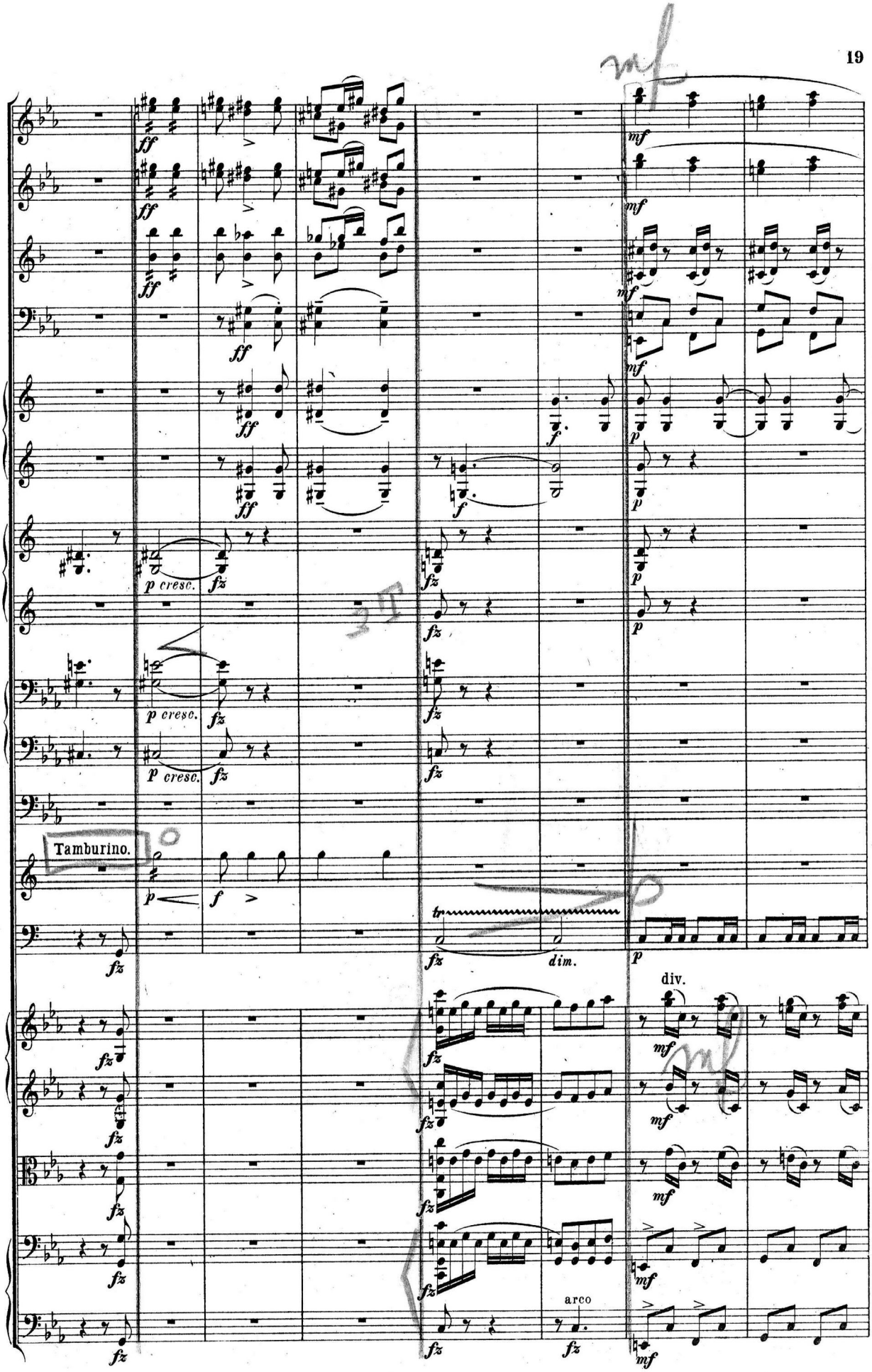

cresc.
dim. molto
a 2.
Piatti.
pizz.
div.

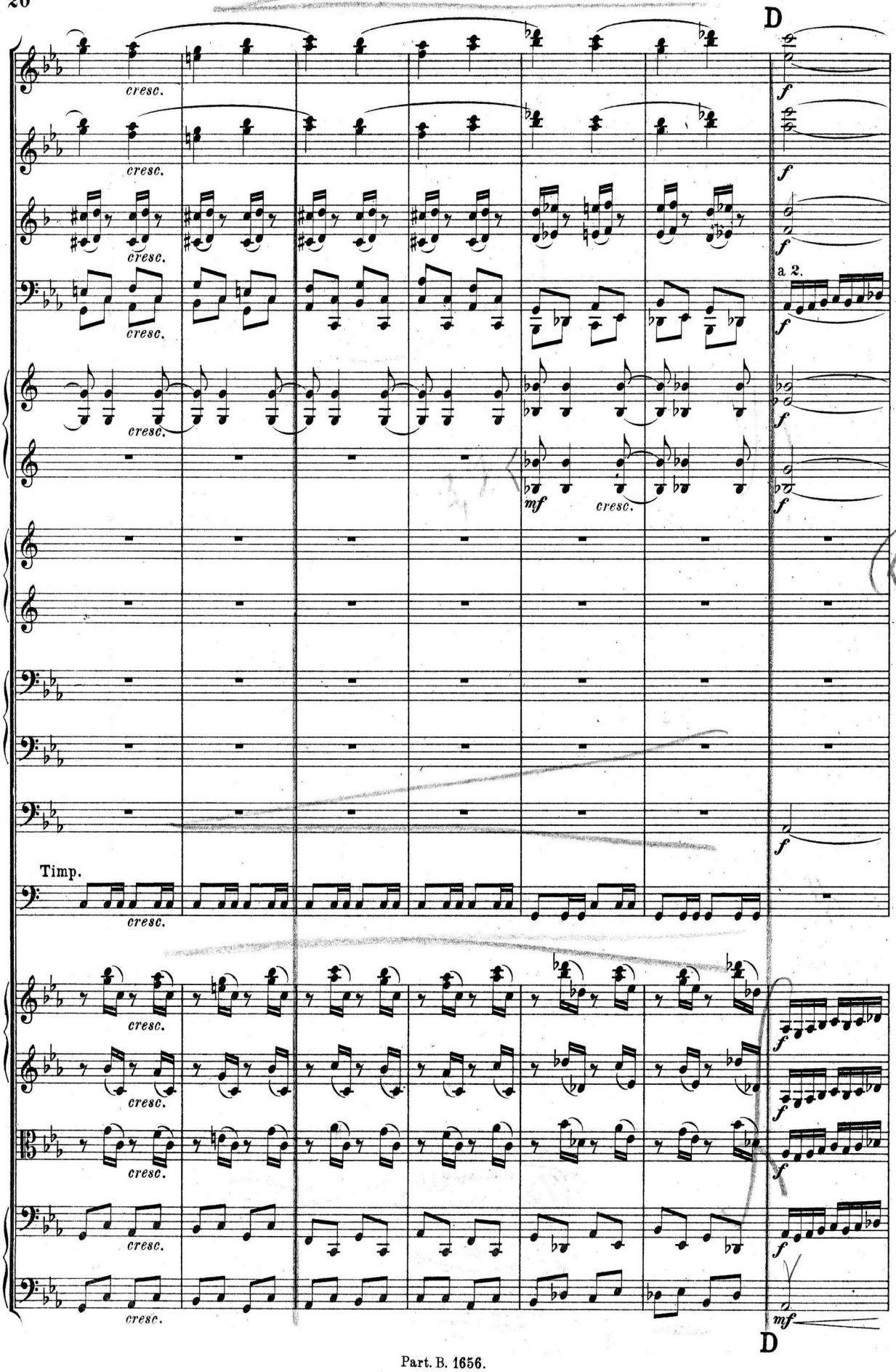

dim.
p
a 2.
ff
dim. molto
a 2.
f
a 2.
f
f
f
f dim.
fz
f dim.
f dim.
fz
f dim.
fz
f dim.
fz
Timp.
tr
f dim.
arco
f
arco
f
fz
fz

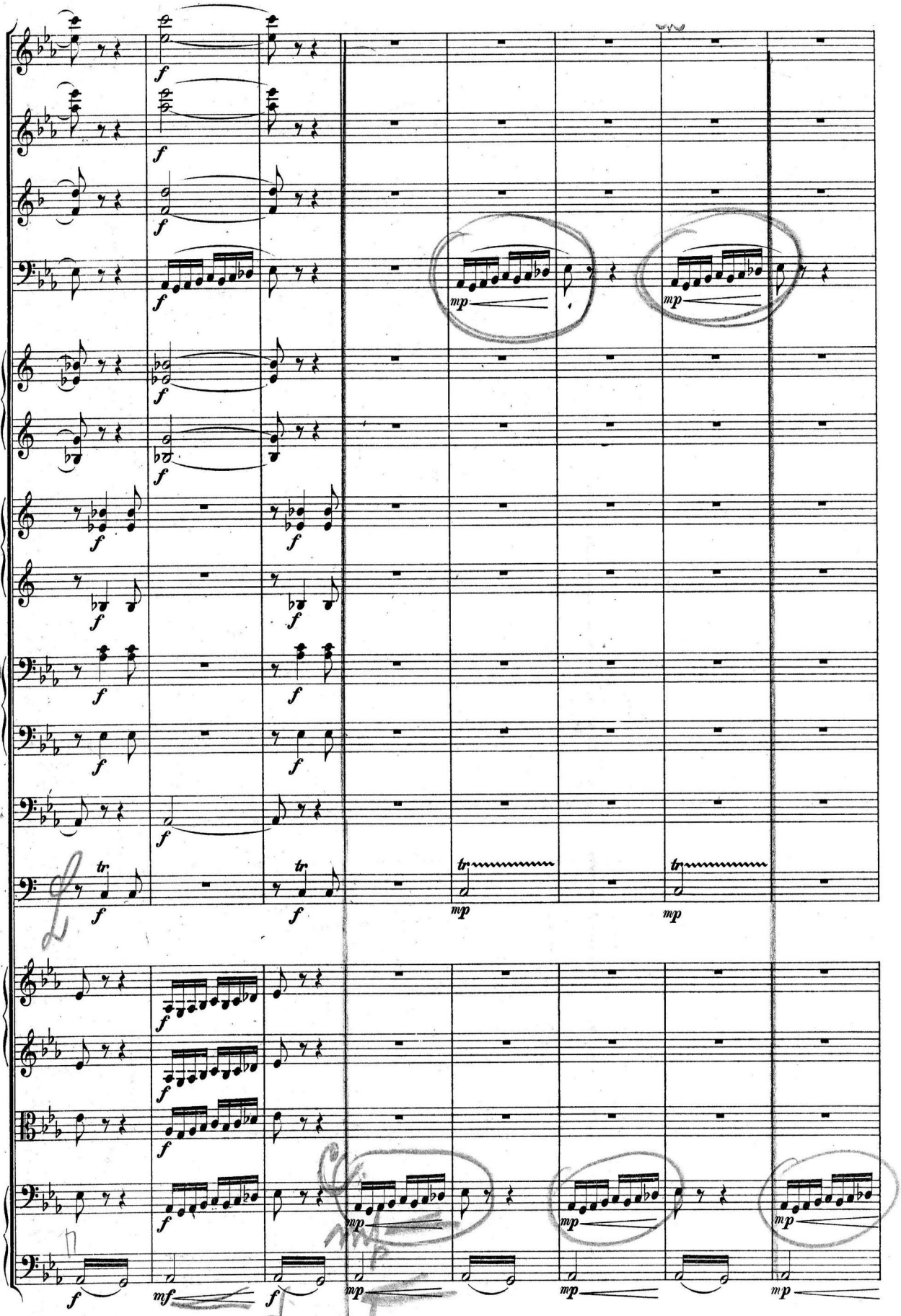


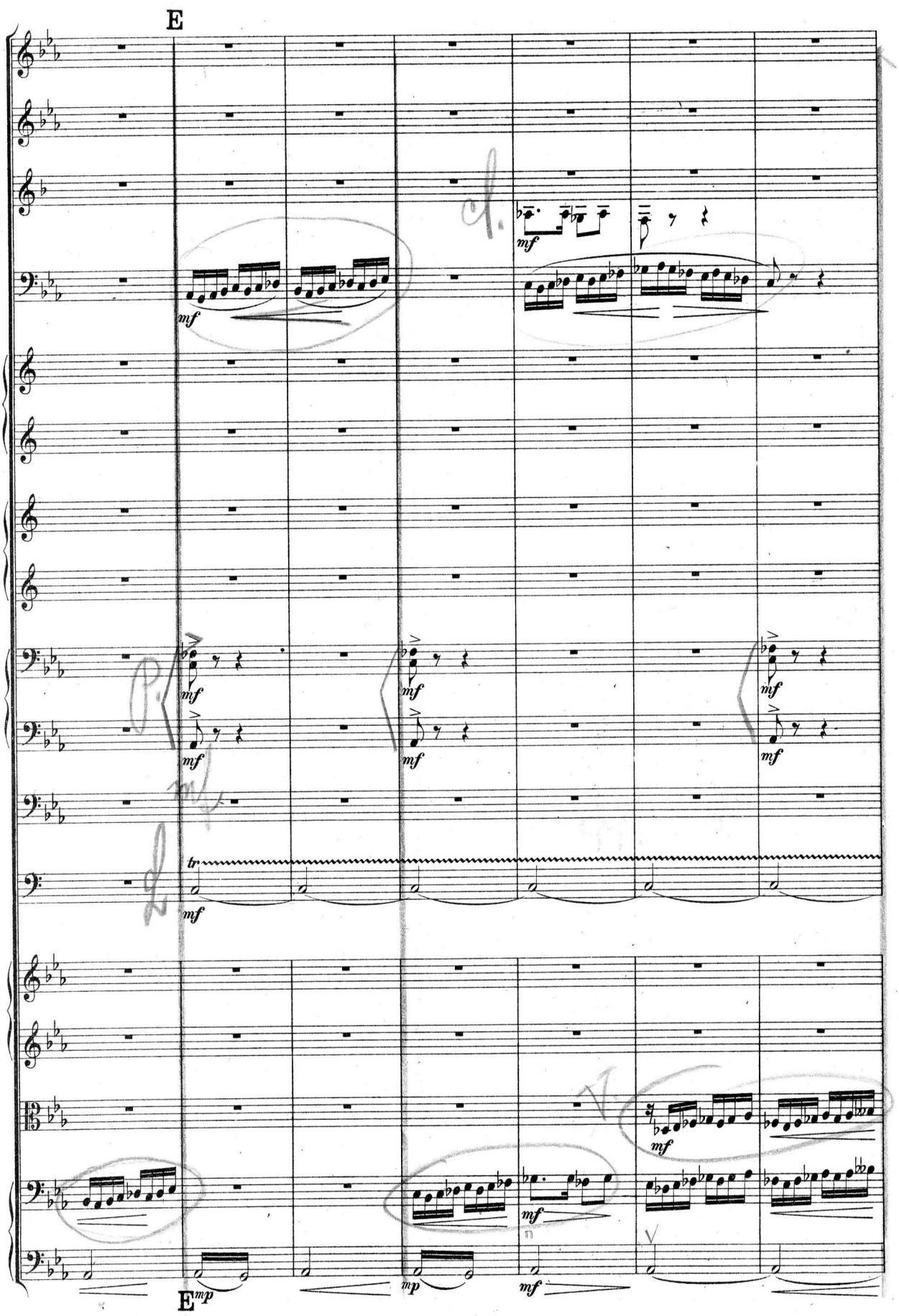
8070

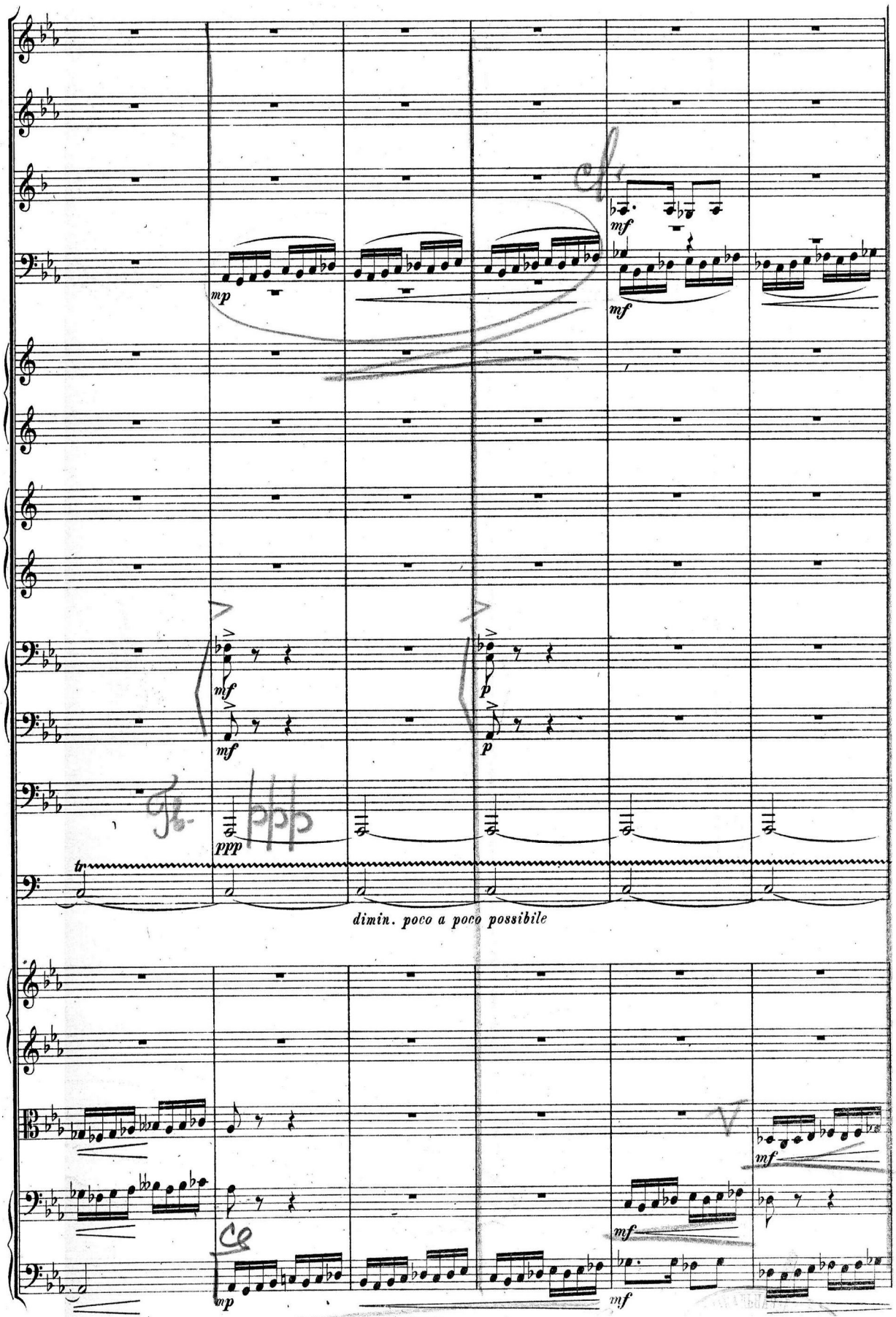

p cresc.
pizz.
arco
pizz.

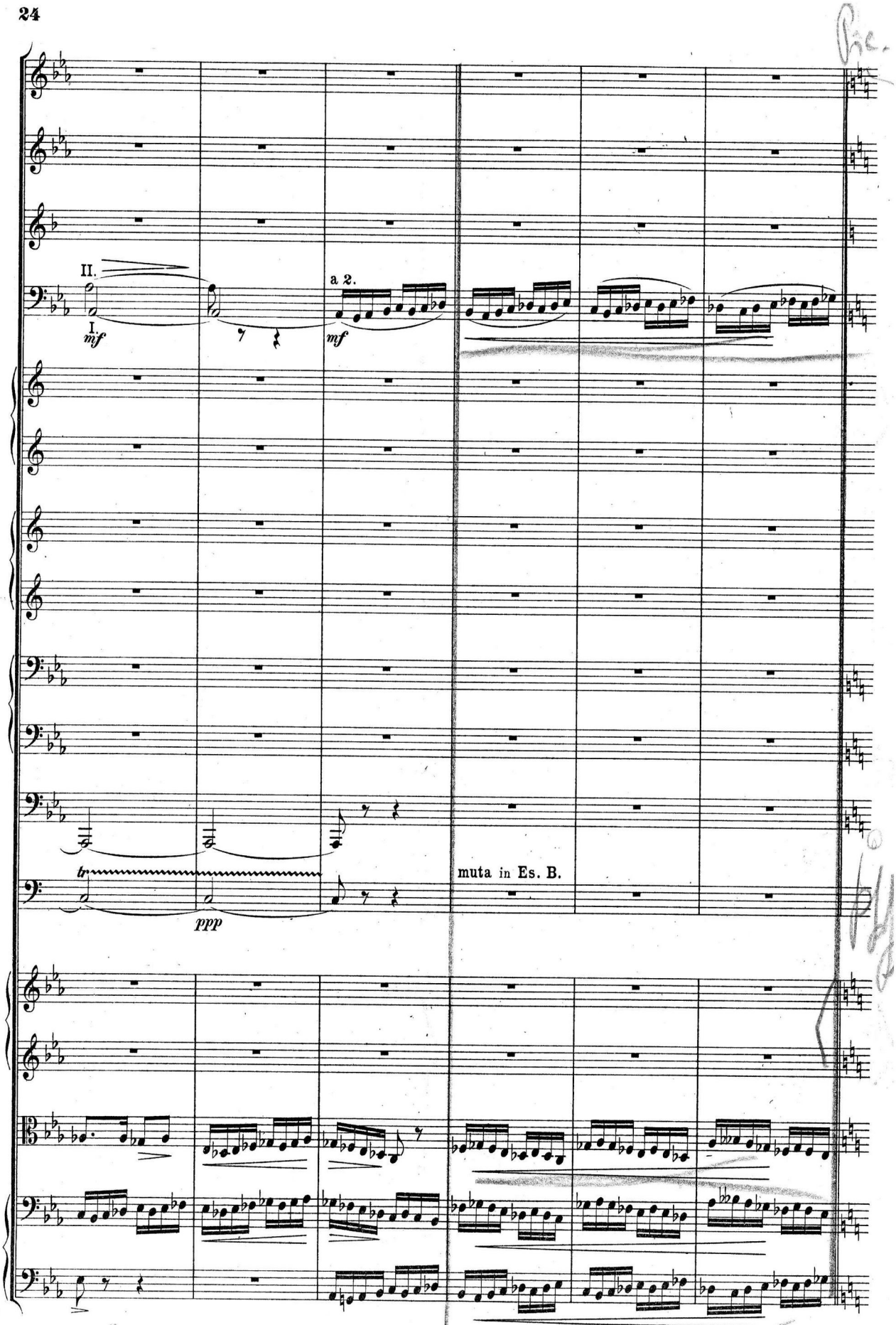

Tamburino.
div.
arco

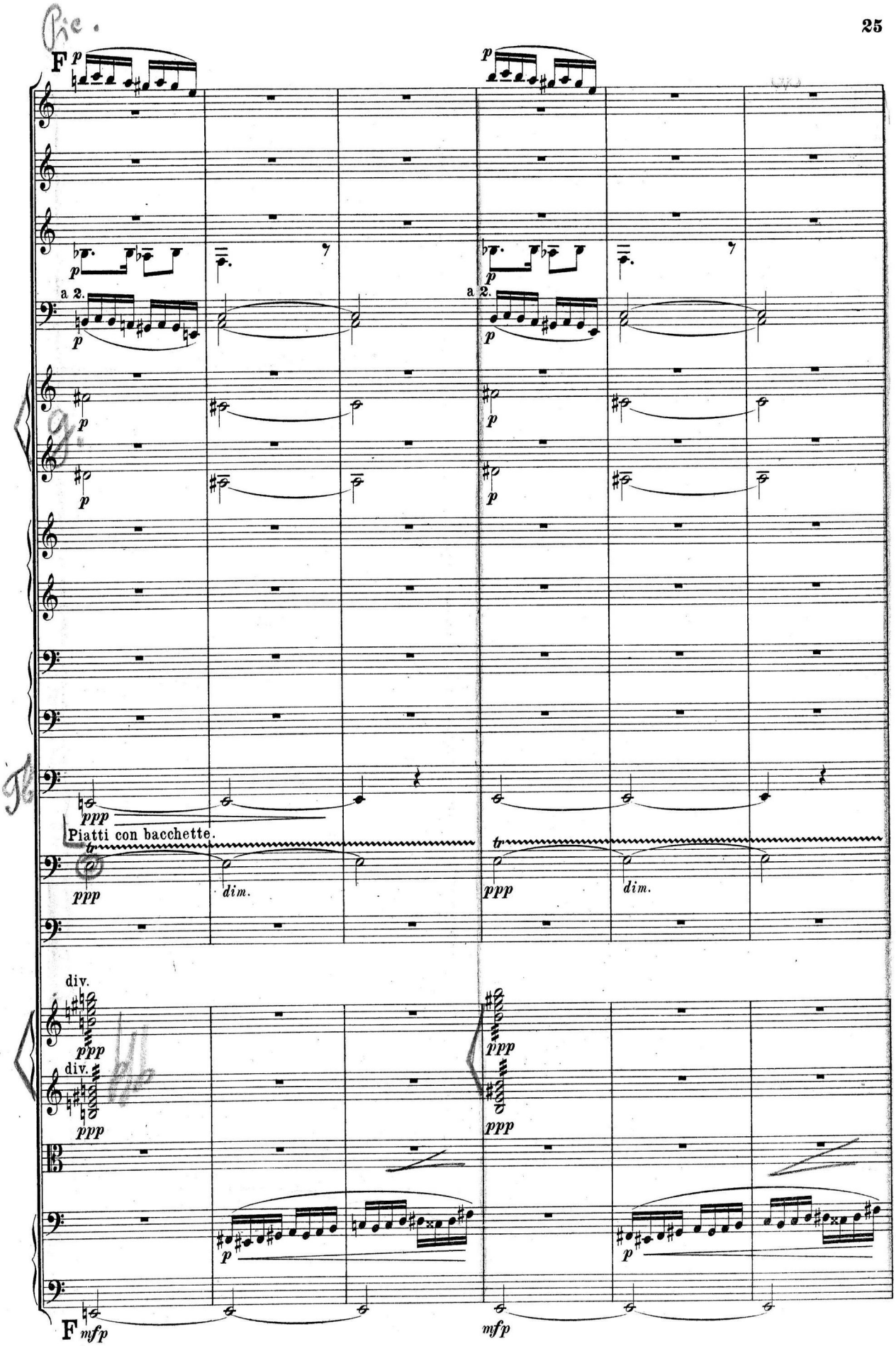

D
cresc.
f
a 2.
mf
Timp.
D

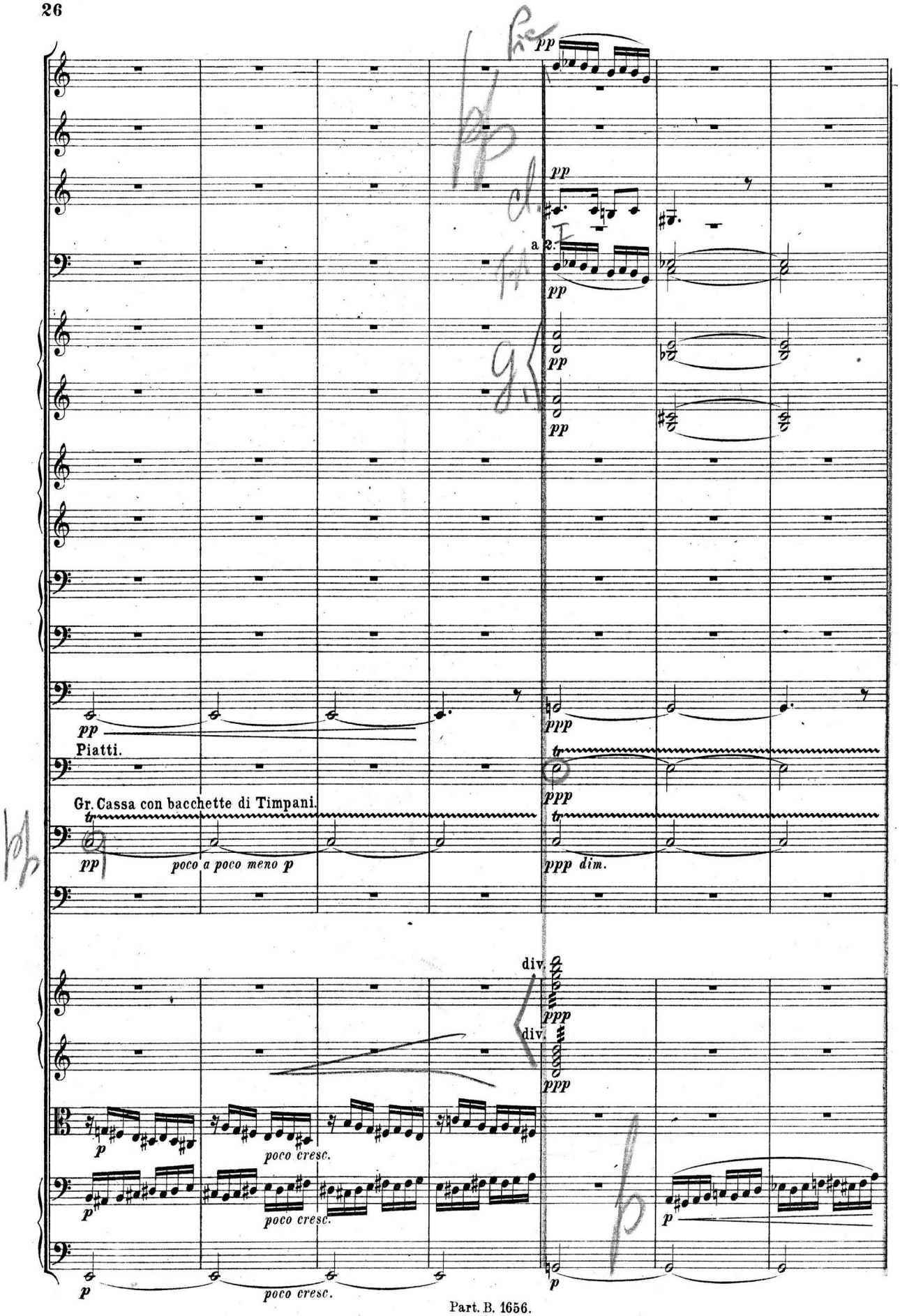


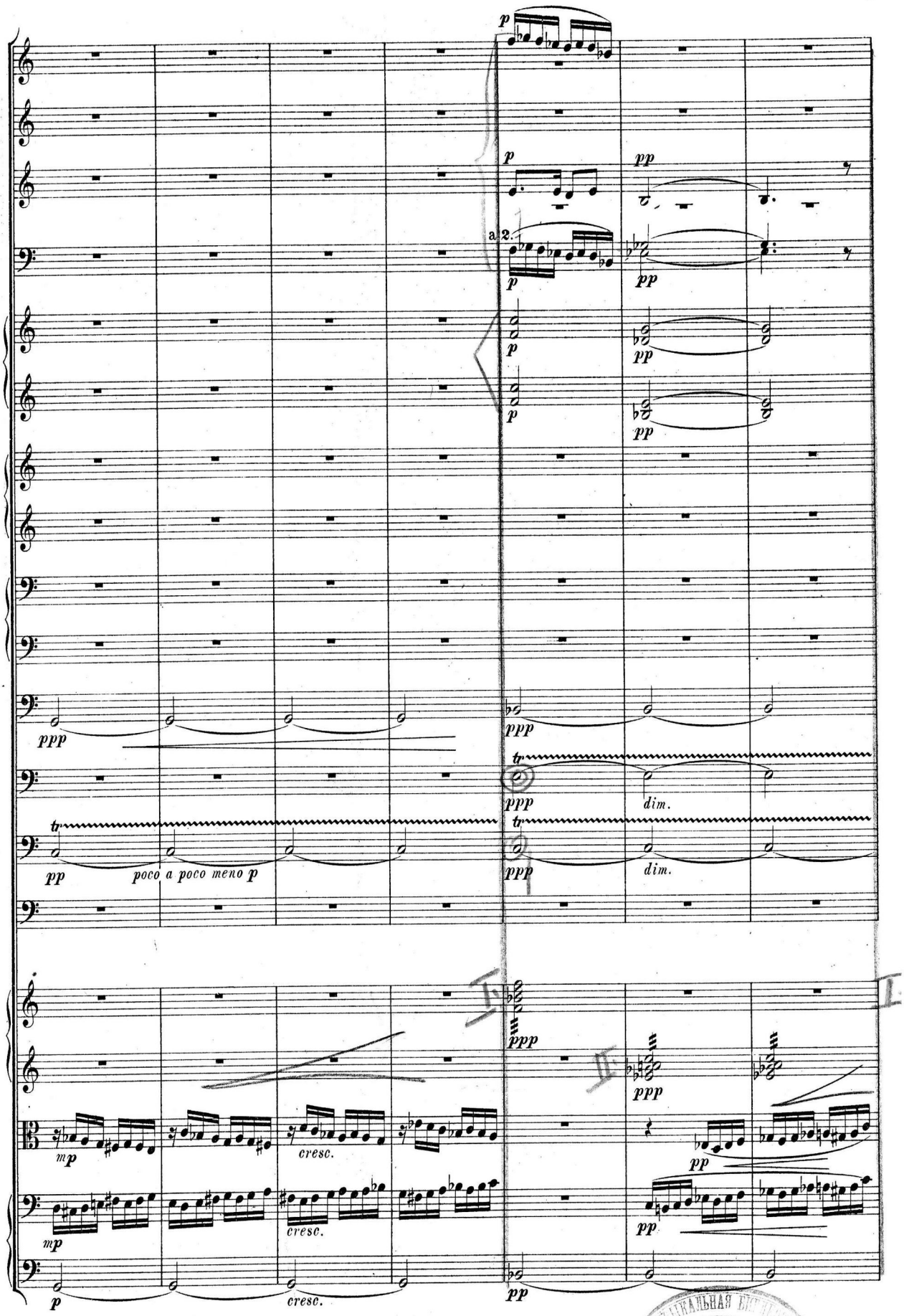

E
mf
tr
mf
E
mp
mp
mf


mp
mf
mf
mf
p
mf
p
mf
ppp
ppp
tr
dimin. poco a poco possibile
mf
mf
mf
mp
mf

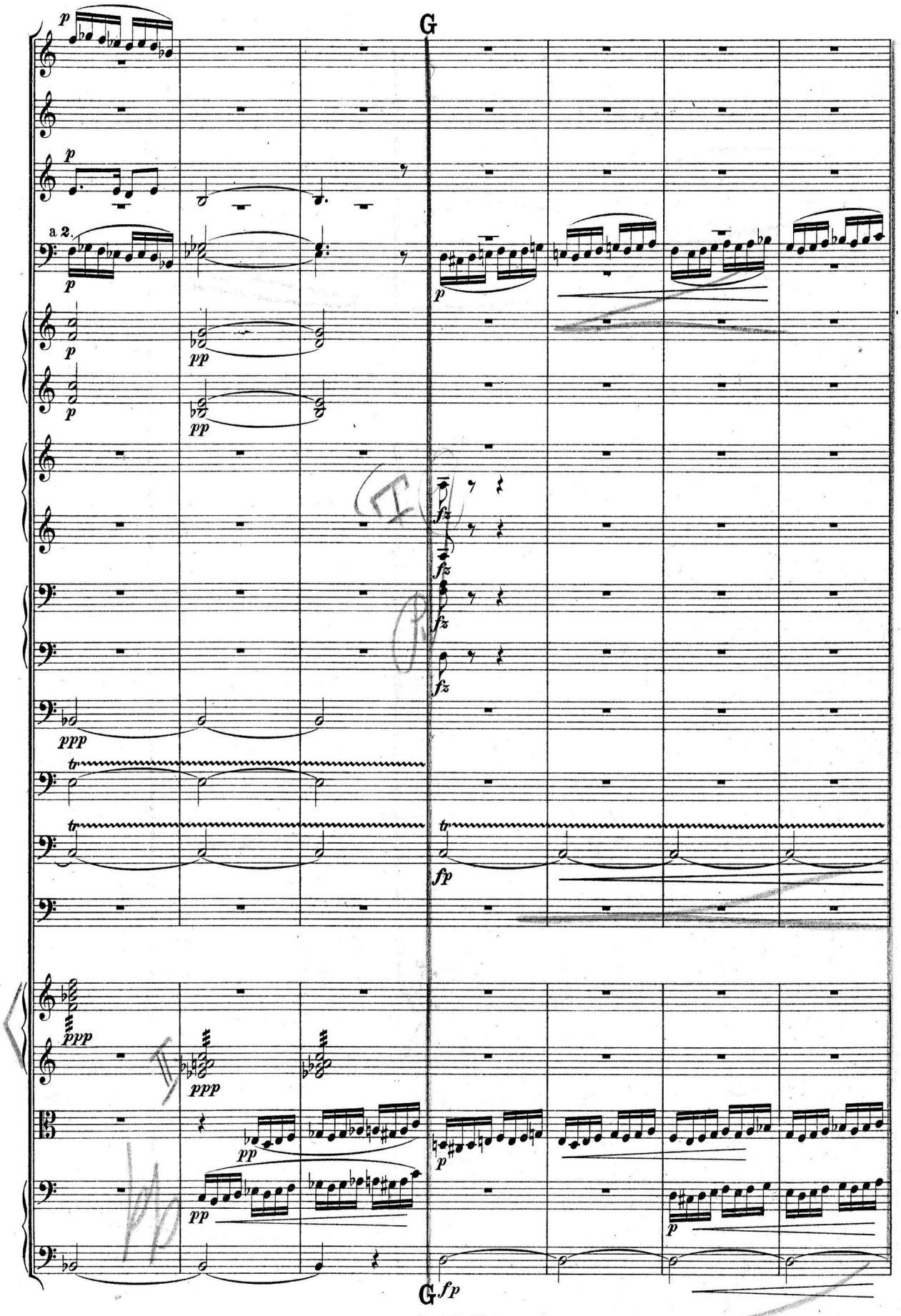

II.
I.
mf
a 2.
mf
tr
ppp
muta in Es. B.

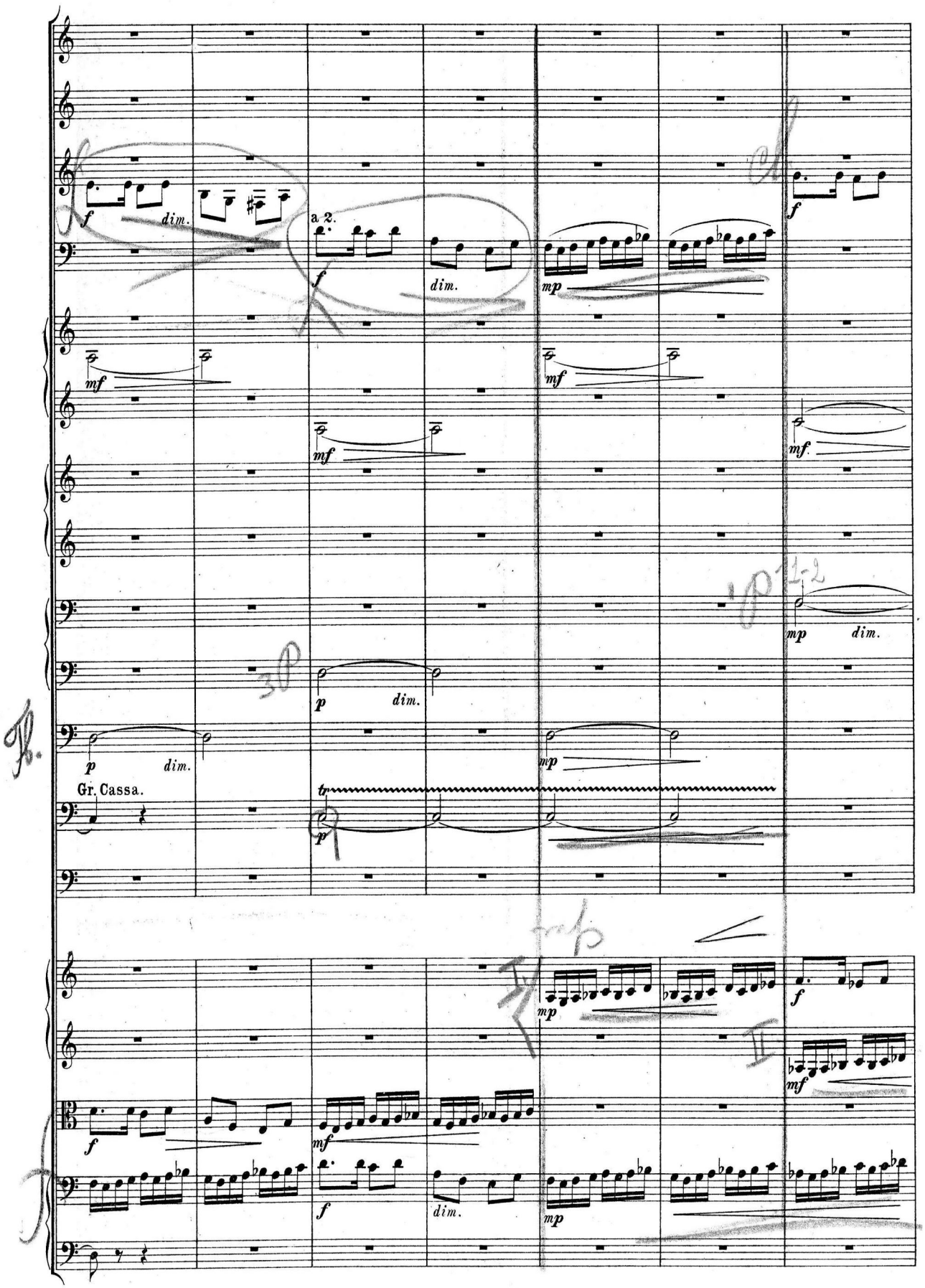

Pic.
F
p
a 2.
Piatti con bacchette.
ppp
dim.
tr
div.
mfp

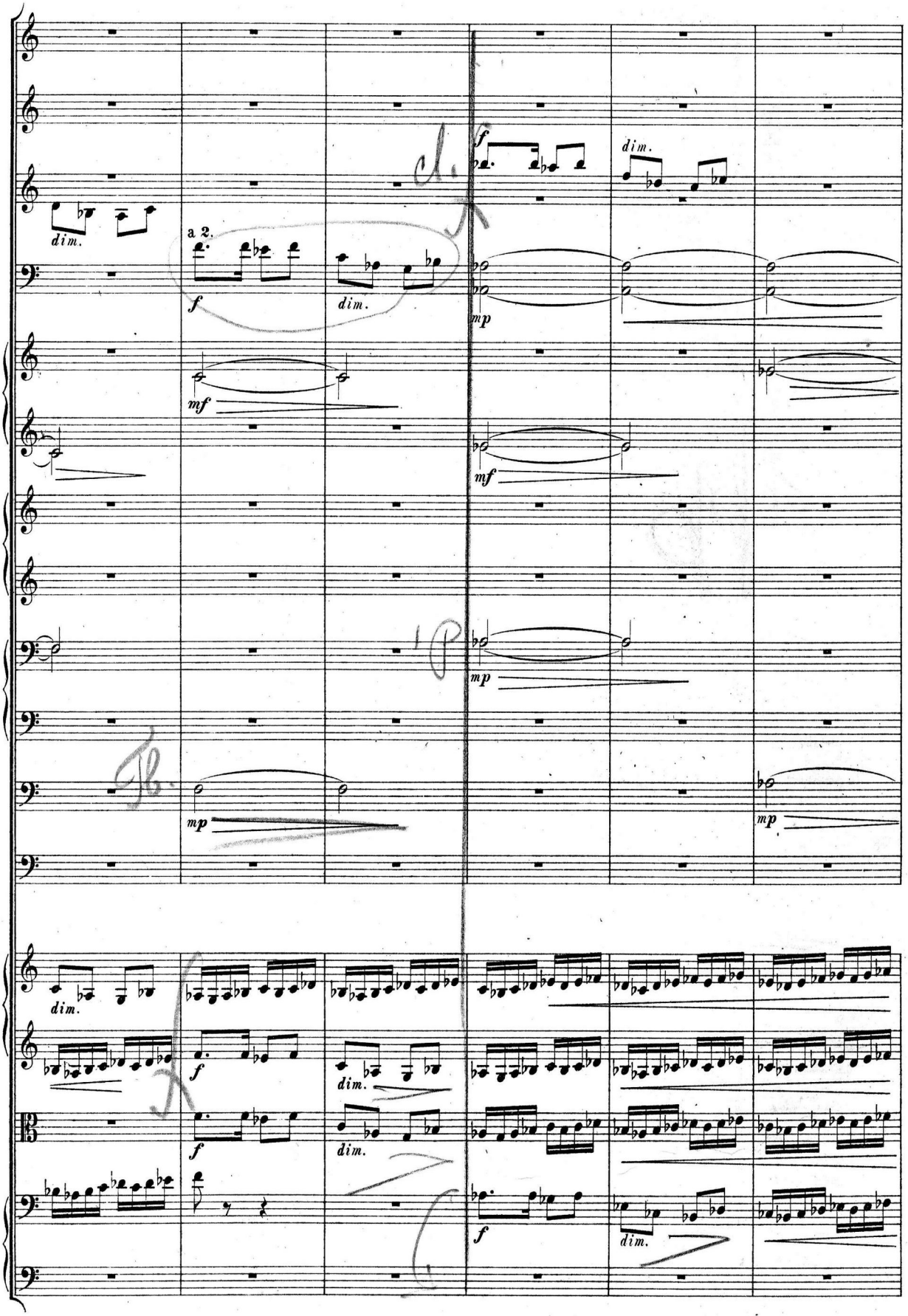

pp
a 2.
pp
pp
pp
pp
ppp
Piatti.
Gr. Cassa con bacchette di Timpani.
pp
poco a poco meno p
ppp dim.
div.
ppp
div.
ppp
p
poco cresc.
p
poco cresc.
p
poco cresc.
p

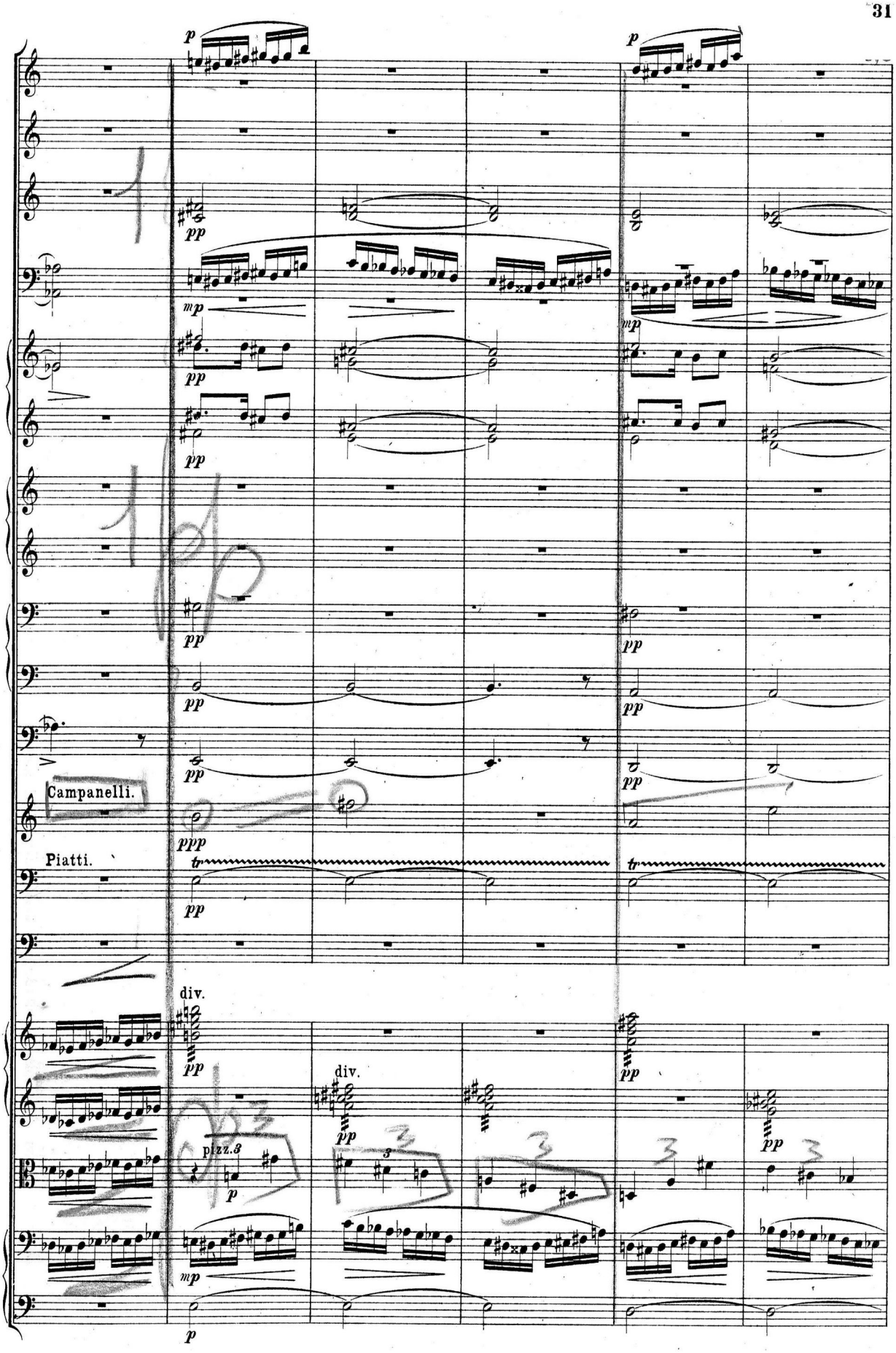


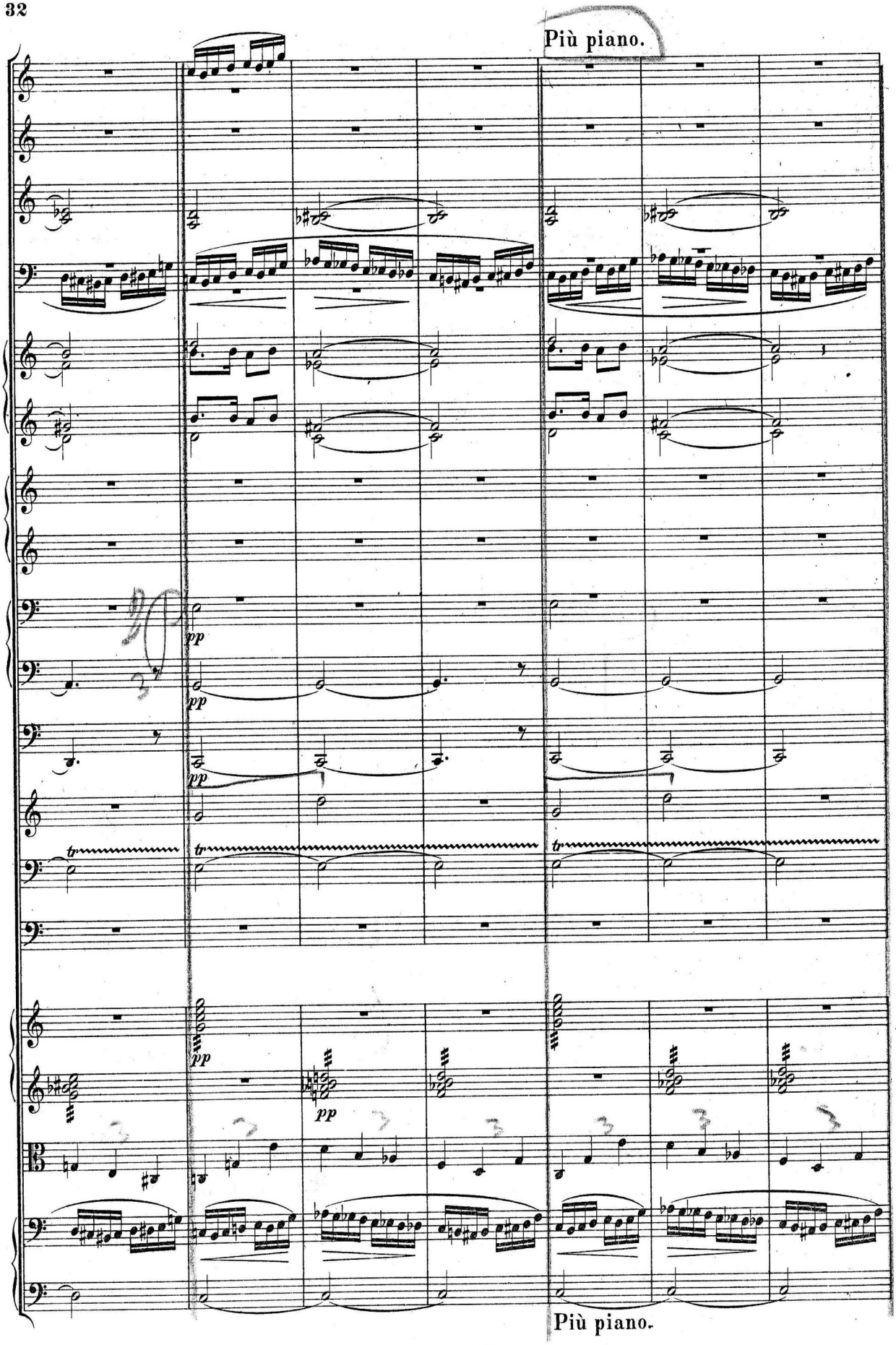
9057/опт

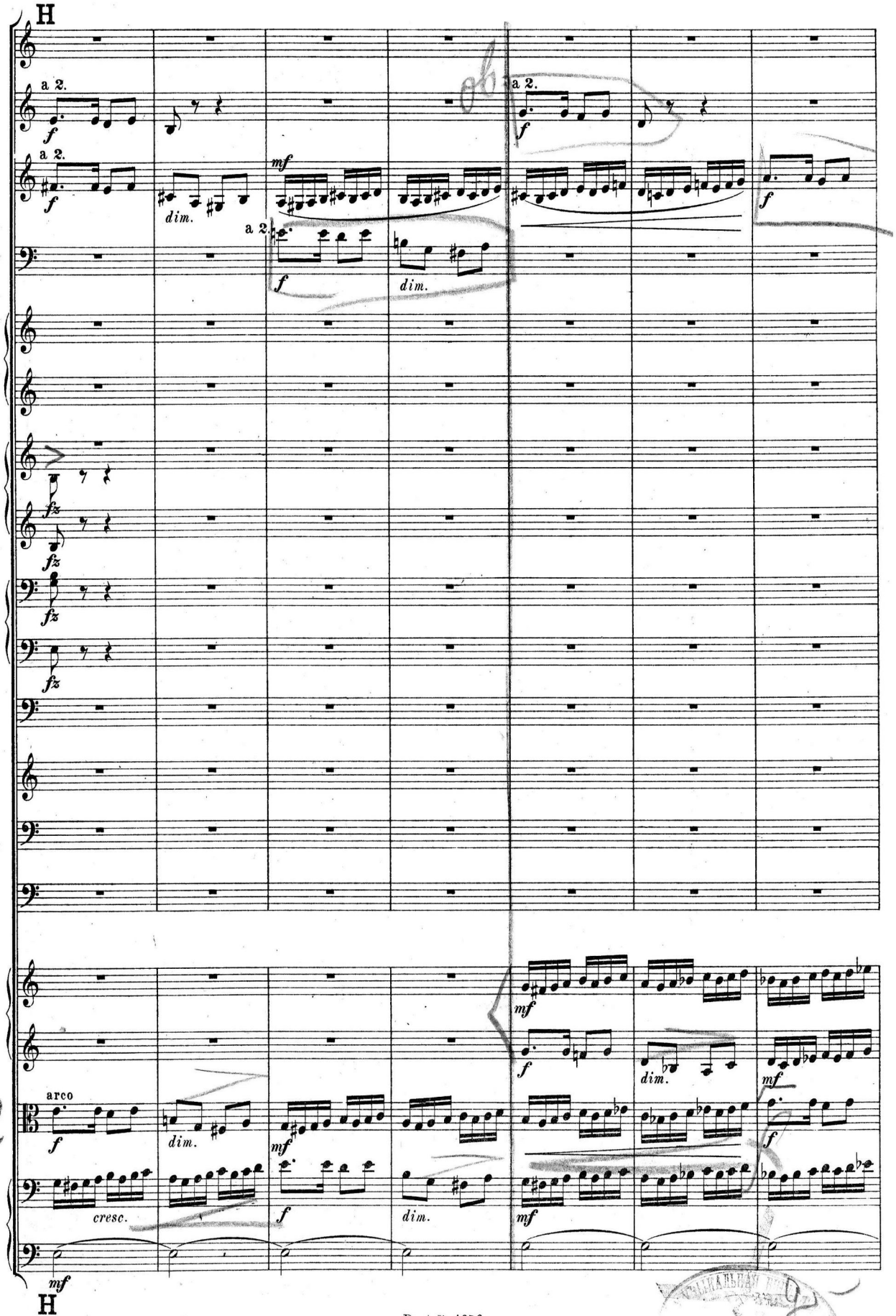

G
a 2.
G

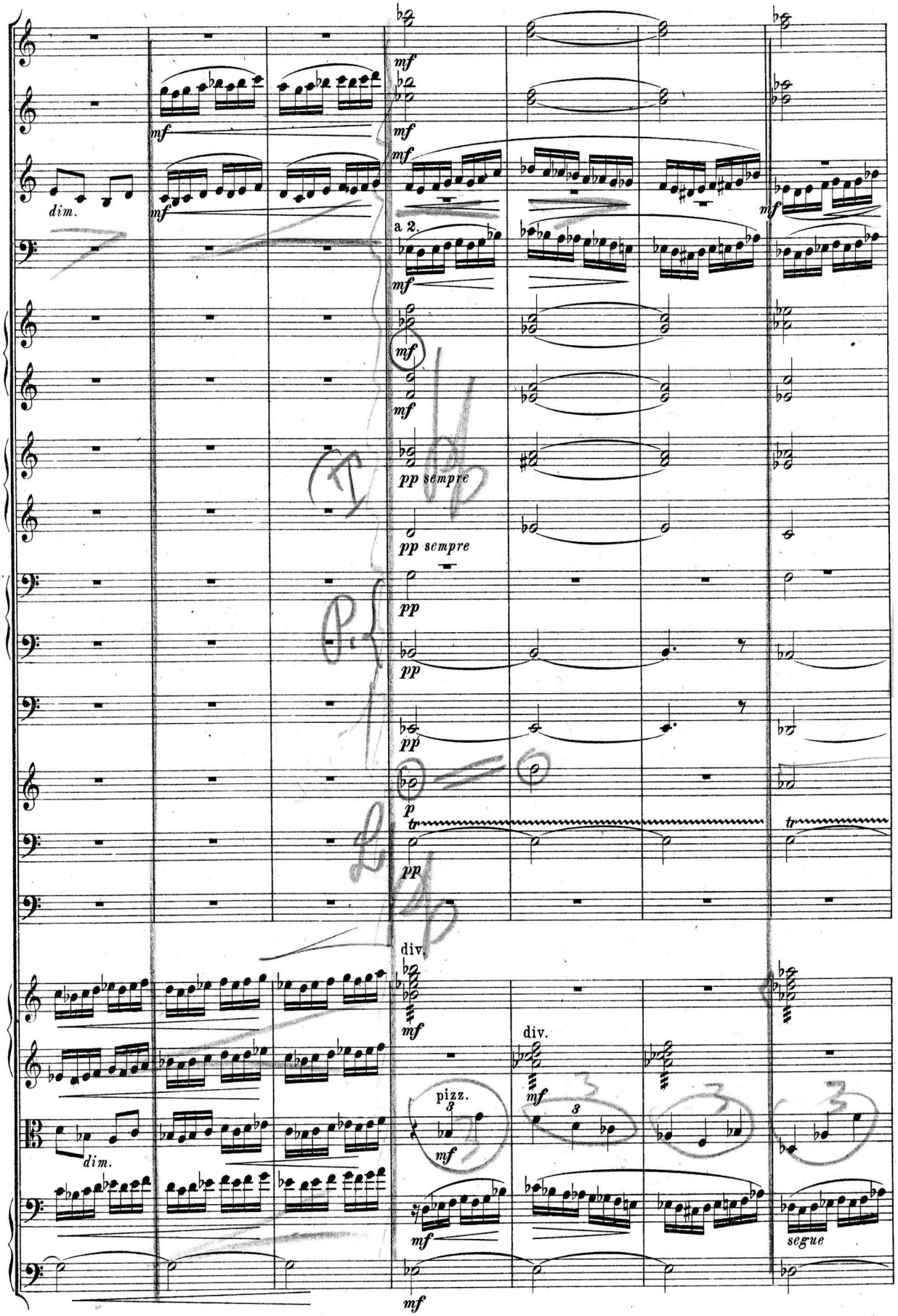

a 2.
Gr. Cassa.

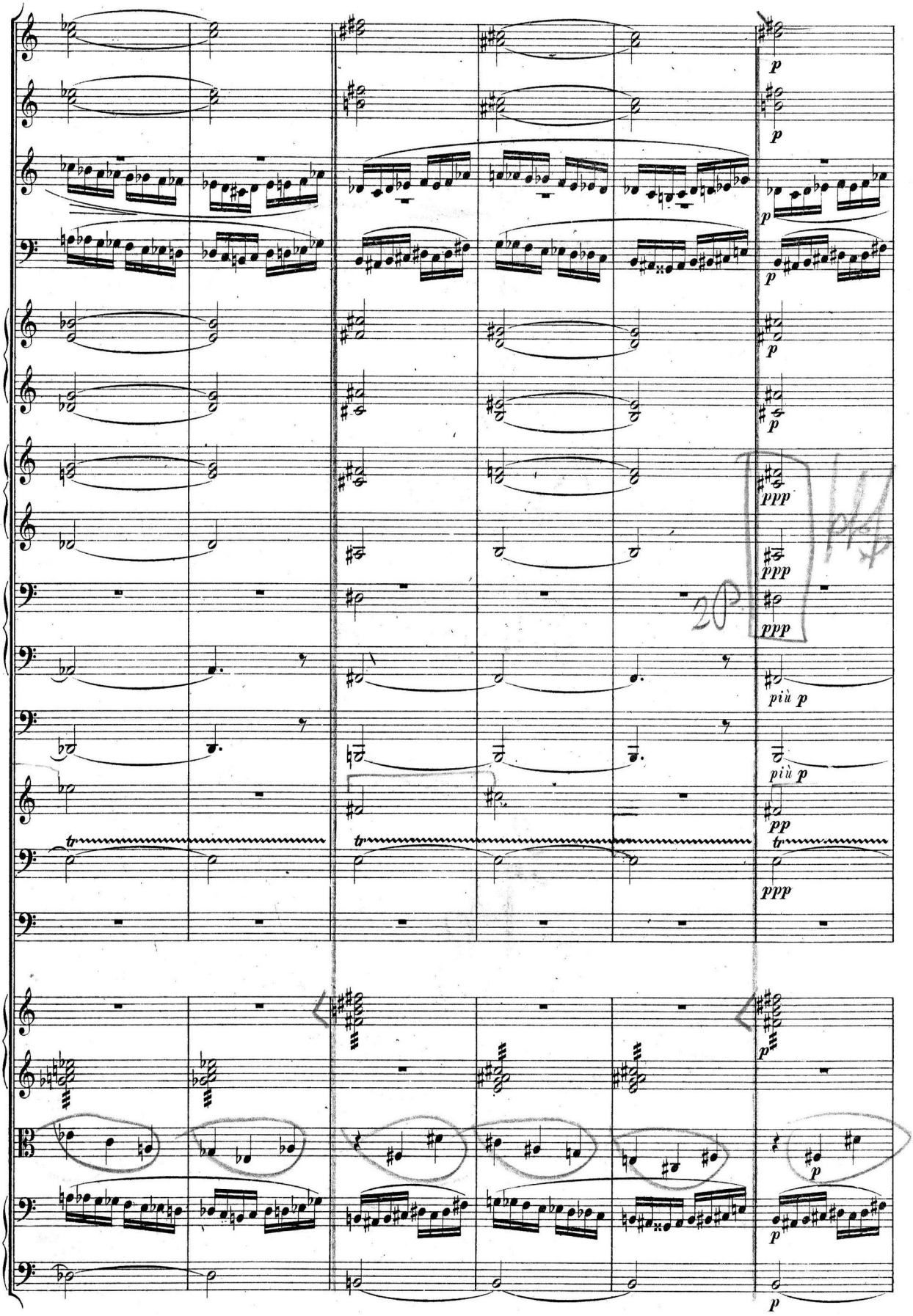

dim.
a 2.
f
dim.
mf
mp
f
dim.
mf
mp
mp
dim.
f
dim.
f
dim.
f
dim.
mp

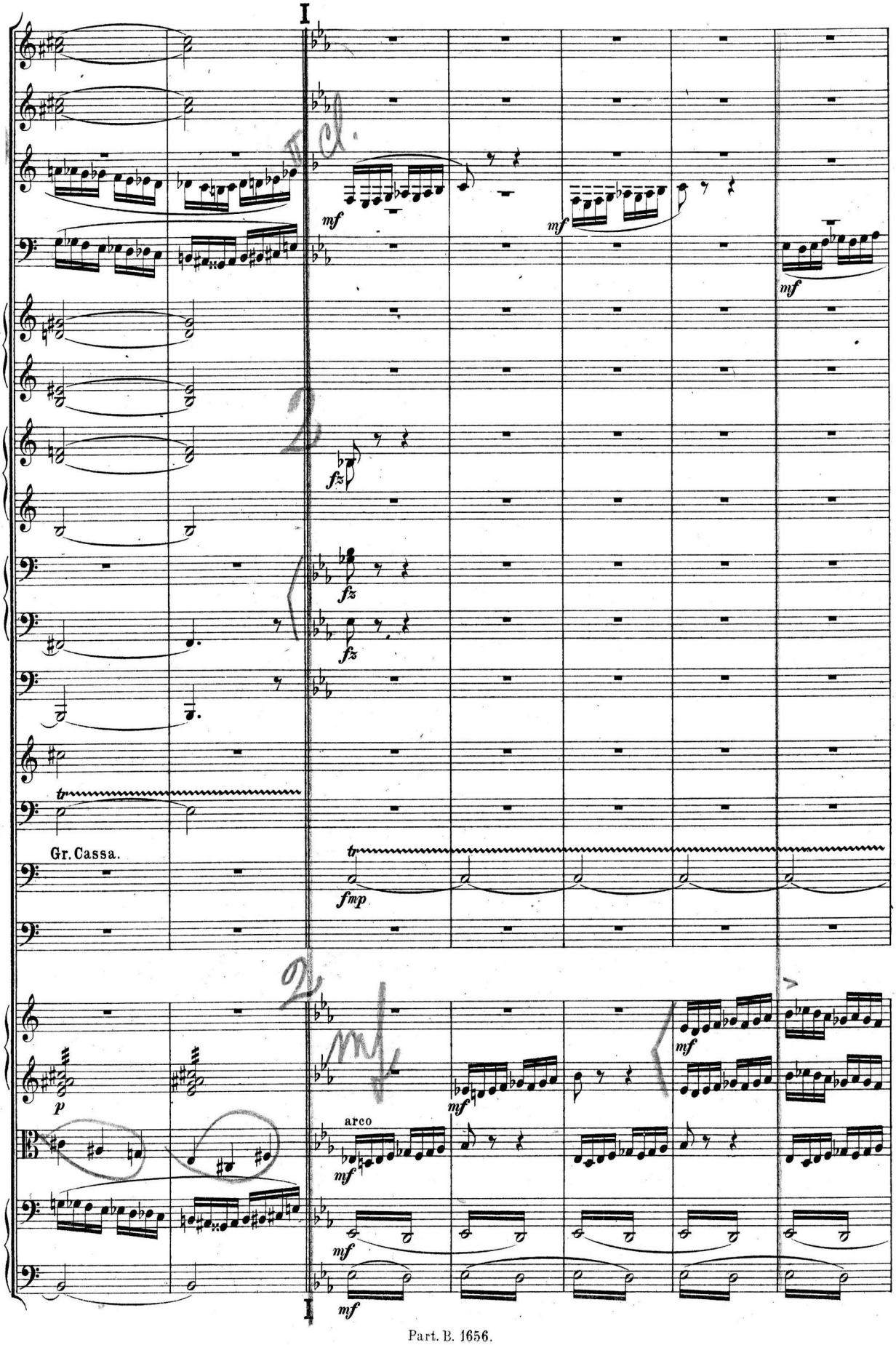

Campanelli.
Piatti.
div.
pizz.3
div.

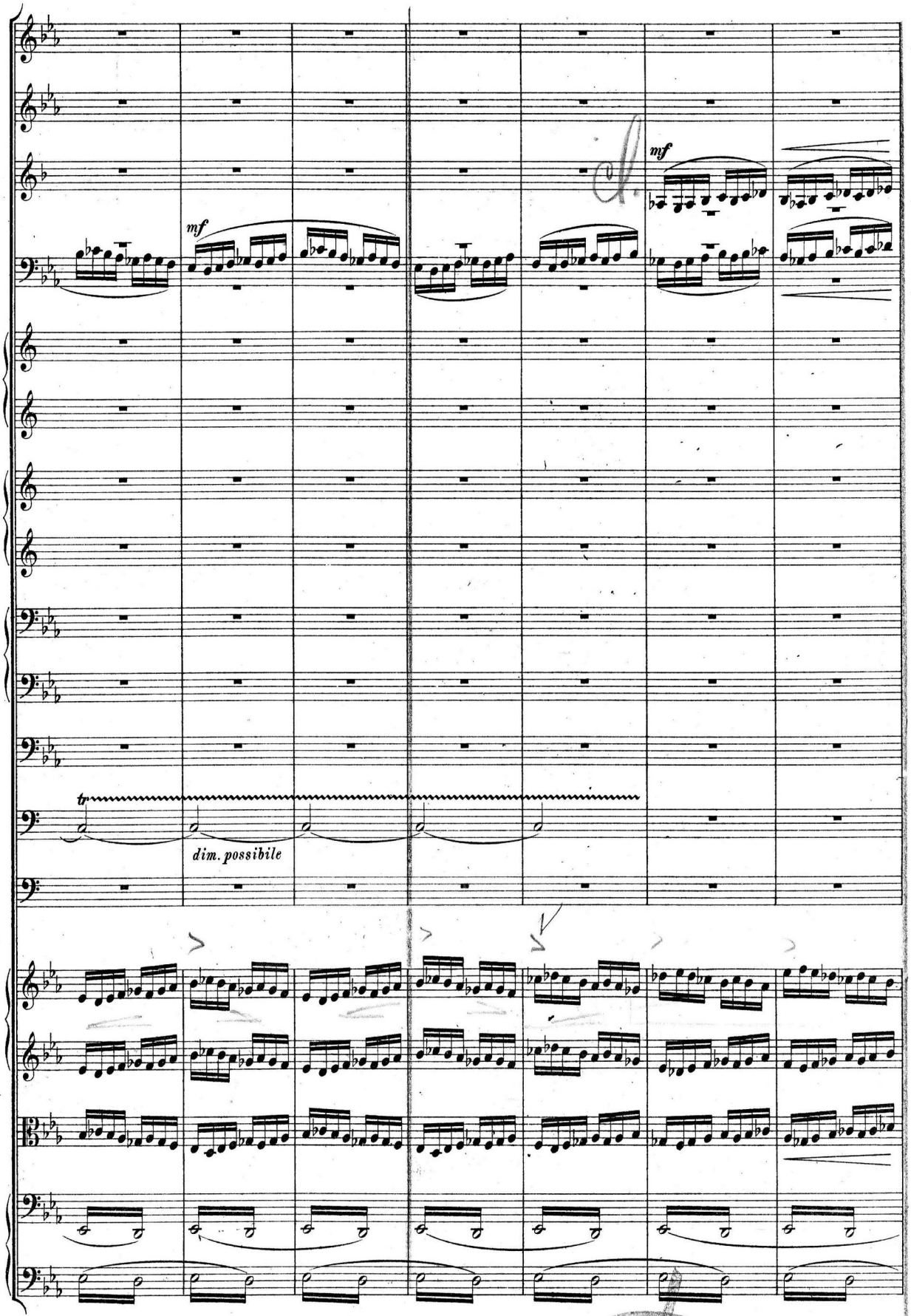

Più piano.
pp
pp
pp
tr
tr
tr
pp
pp
Più piano.

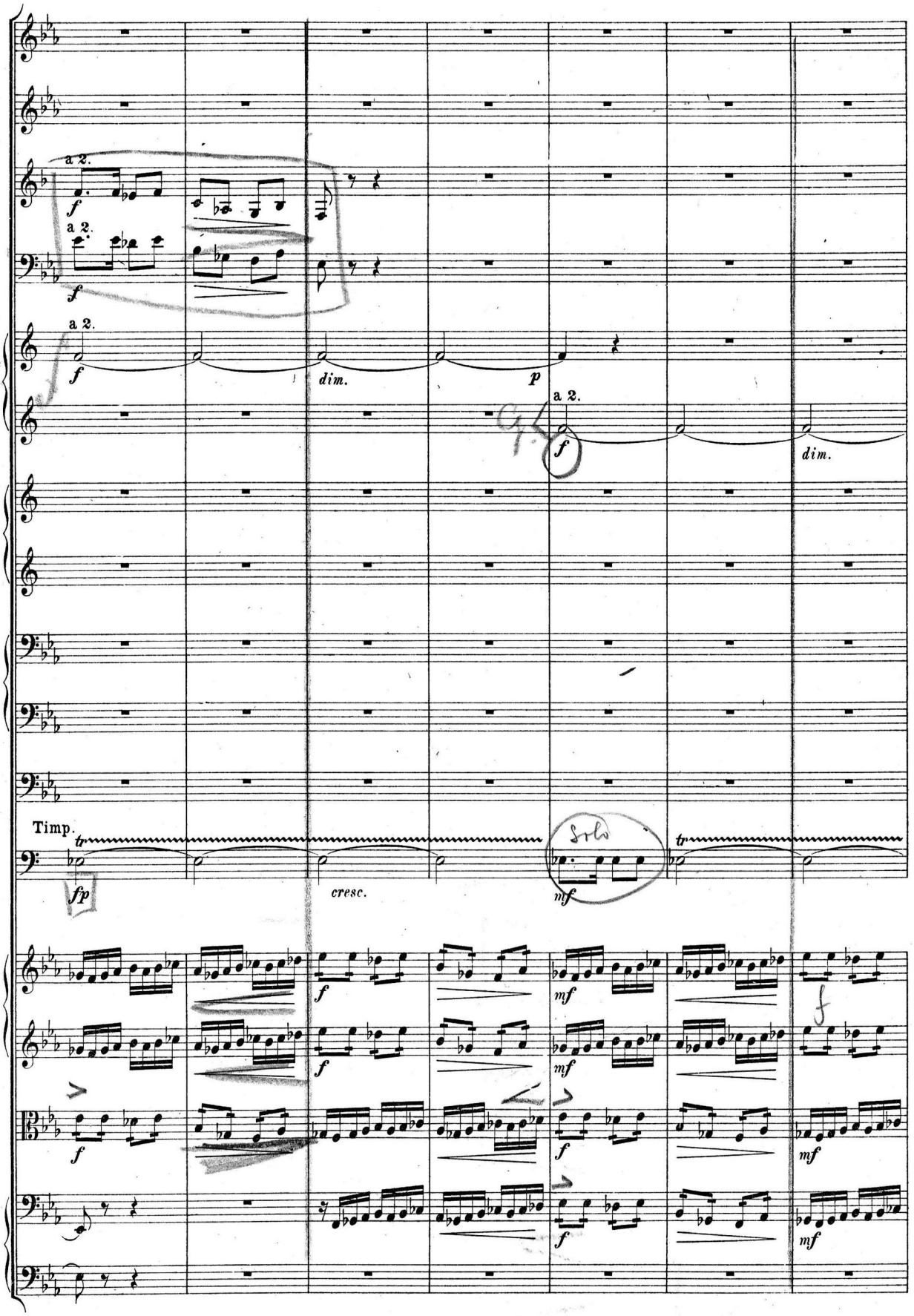

H
a 2.
f
a 2.
f
mf
dim.
a 2.
f
dim.
a 2.
f
f
fz
fz
fz
fz
mf
f
dim.
mf
arco
f
dim.
mf
f
cresc.
f
dim.
mf
f
mf
H

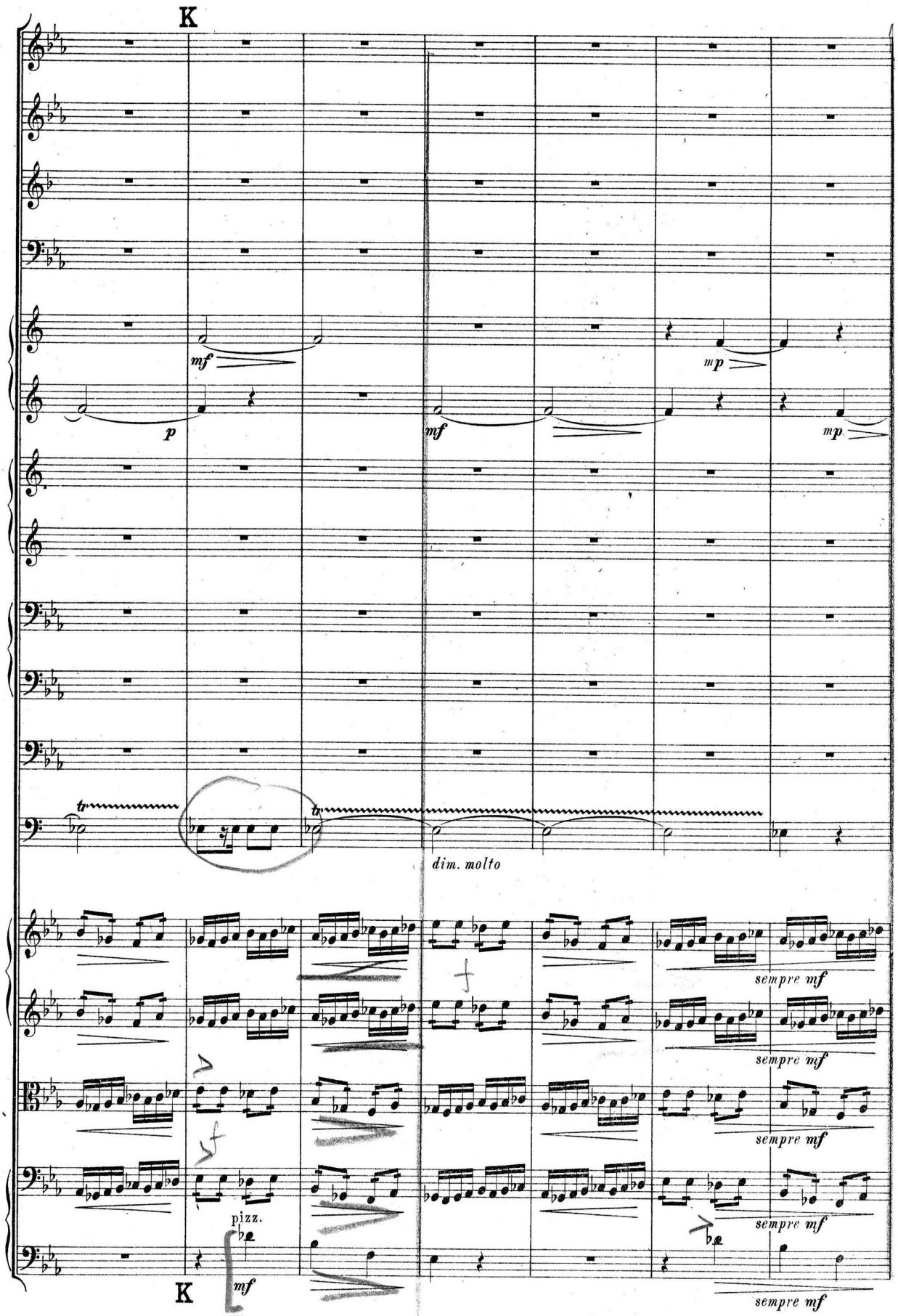

dim.
mf
a 2.
pp sempre
p
tr
div.
pizz.
segue

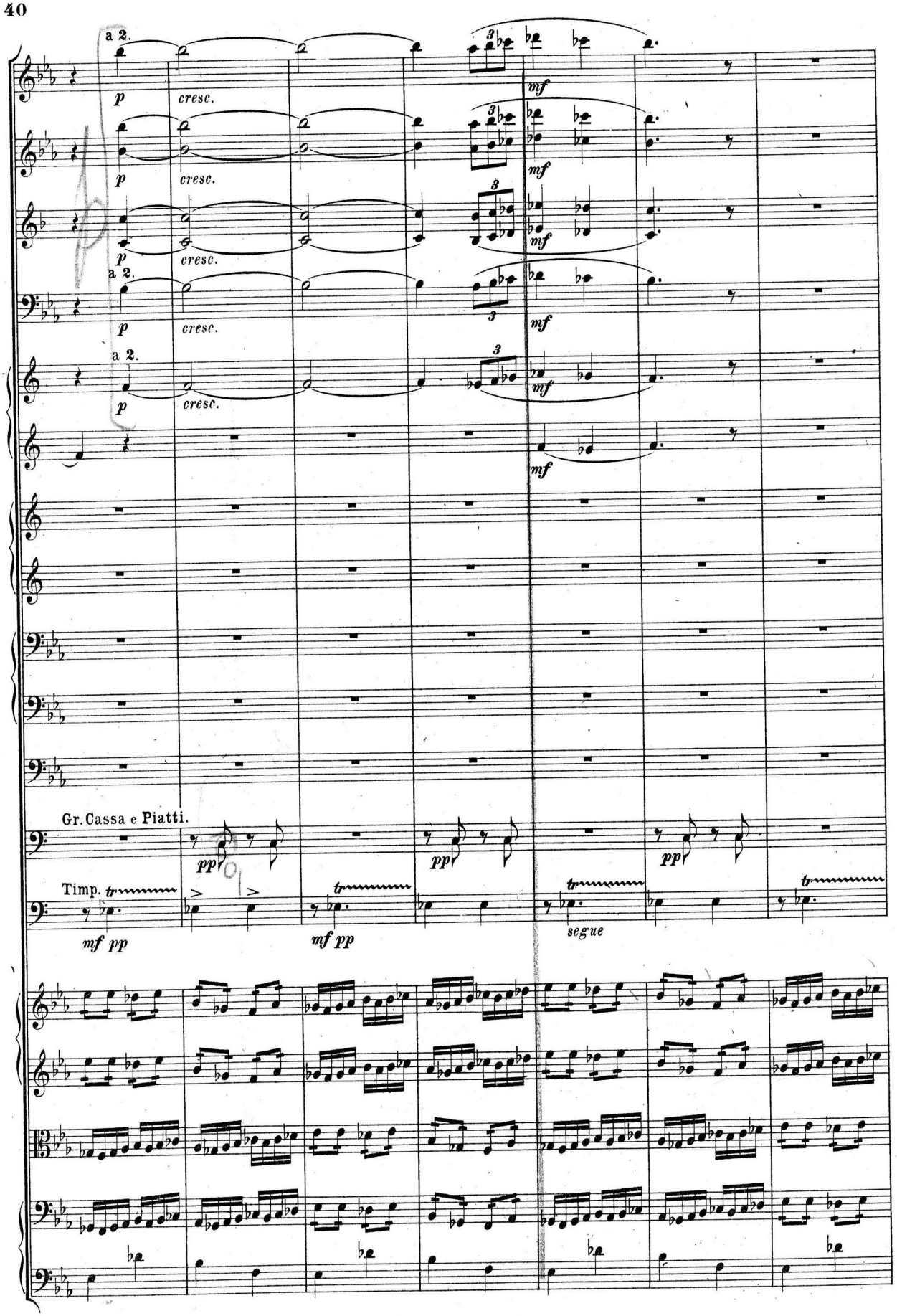

p
p
p
p
p
ppp
ppp
ppp
più p
più p
pp
ppp
p
p
p

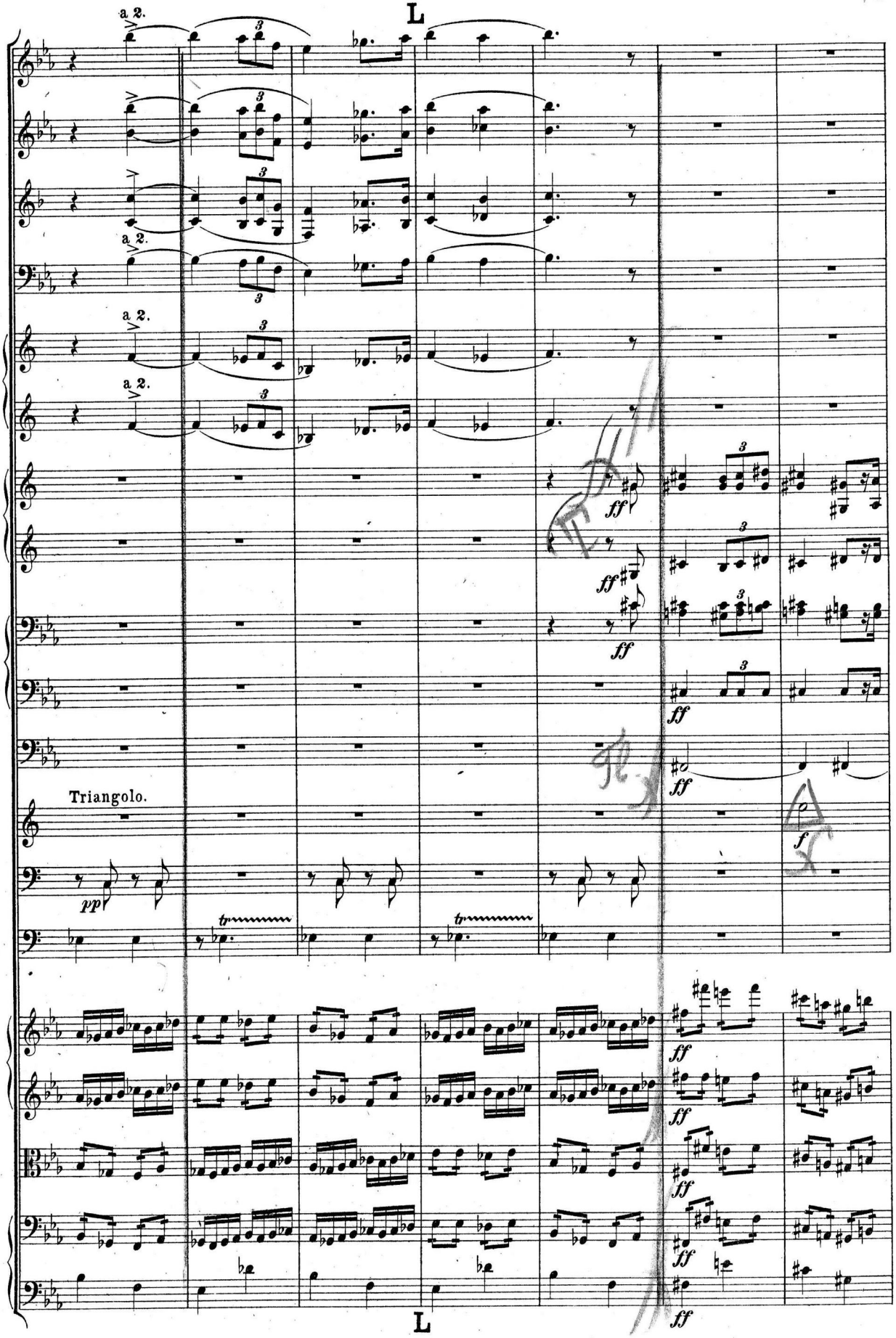

I
mf
mf
mf
fz
fz
fz
tr
Gr. Cassa.
tr
fmp
p
mf
mf
arco
mf
mf
mf
I

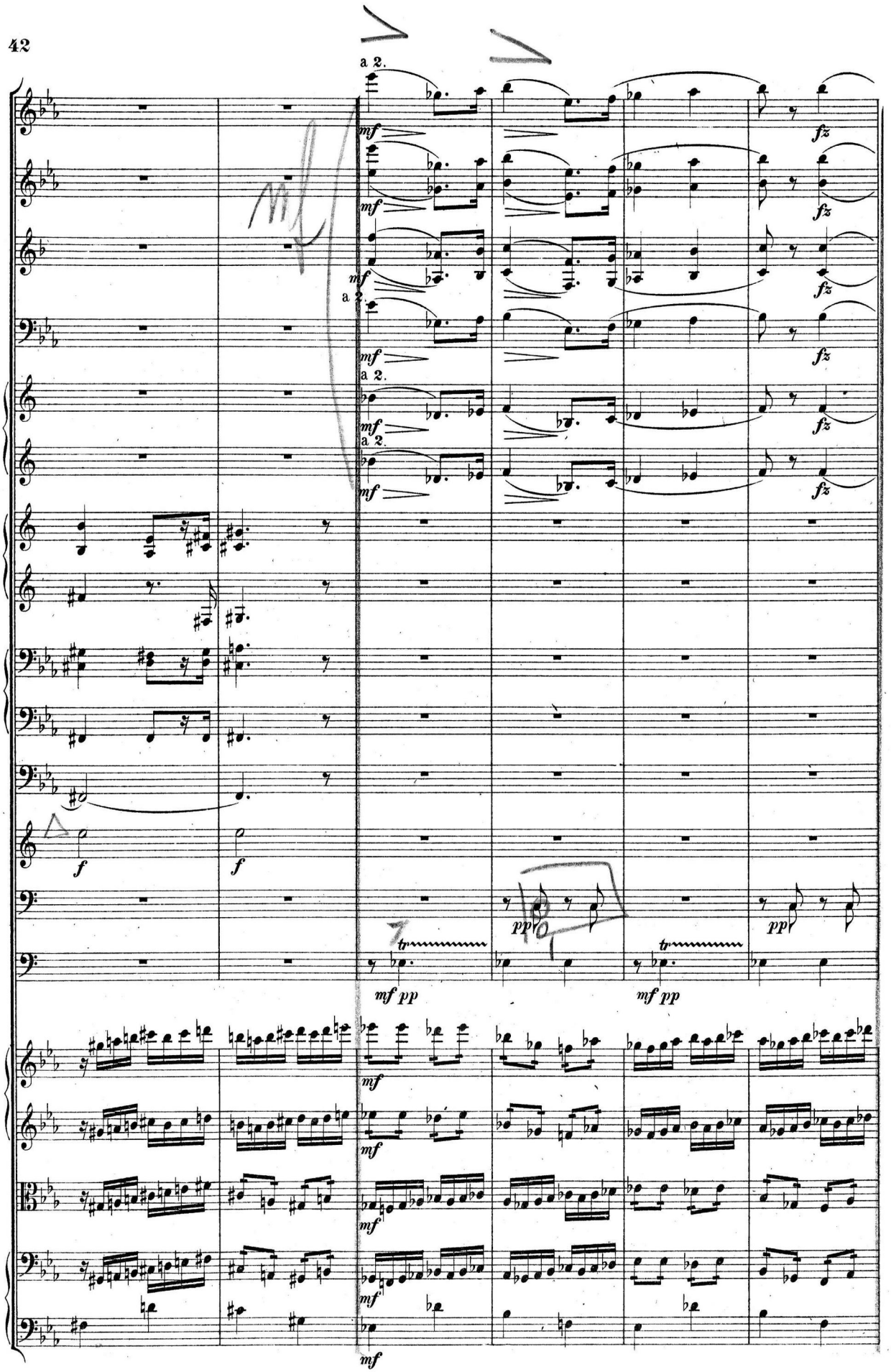

mf
mf
tr
dim. possibile

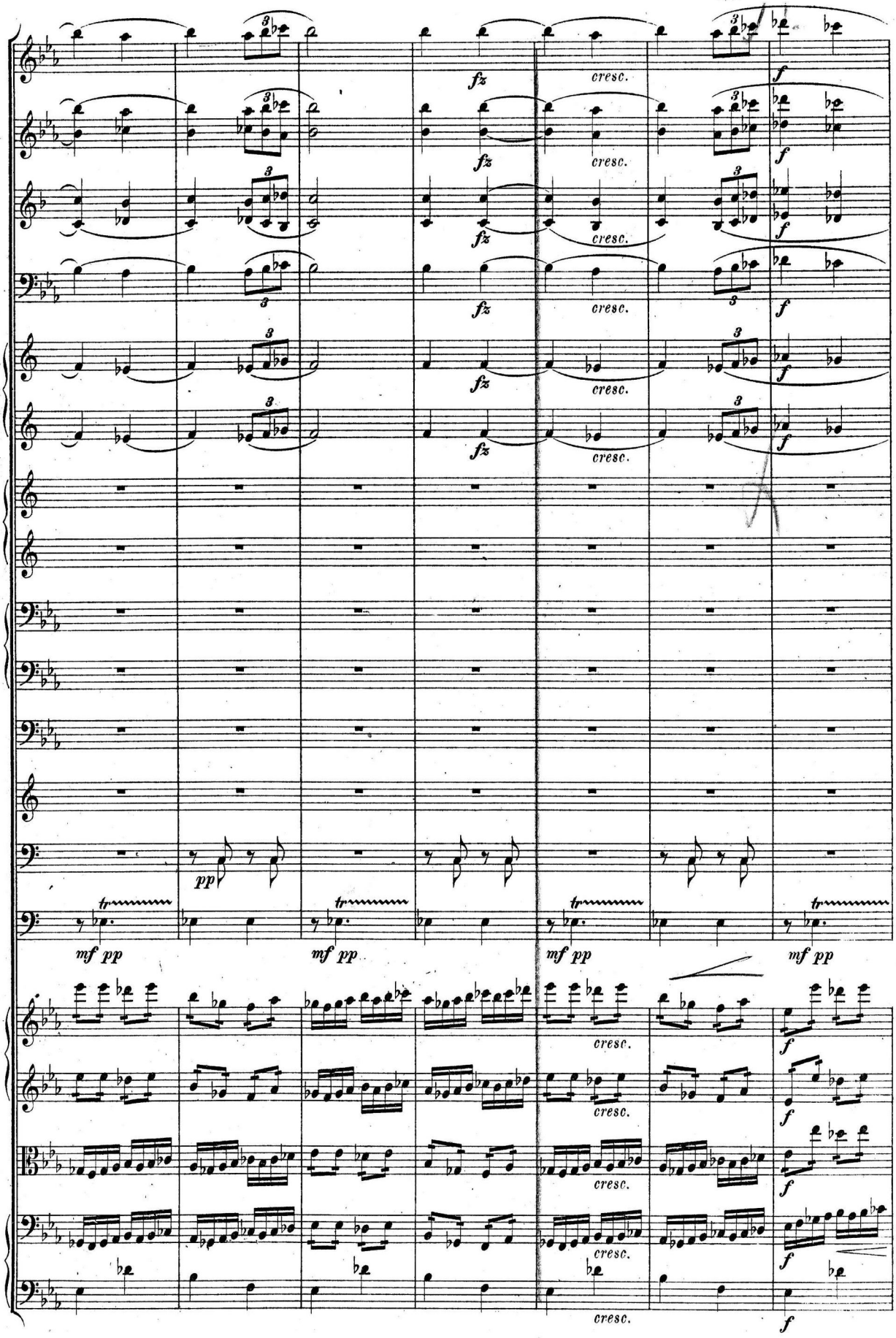

a 2.
f
a 2.
f
a 2.
f
dim.
p
a 2.
f
dim.
Timp.
tr
fp
cresc.
Solo
mf
tr
f
mf
f
mf
f
mf
f
mf

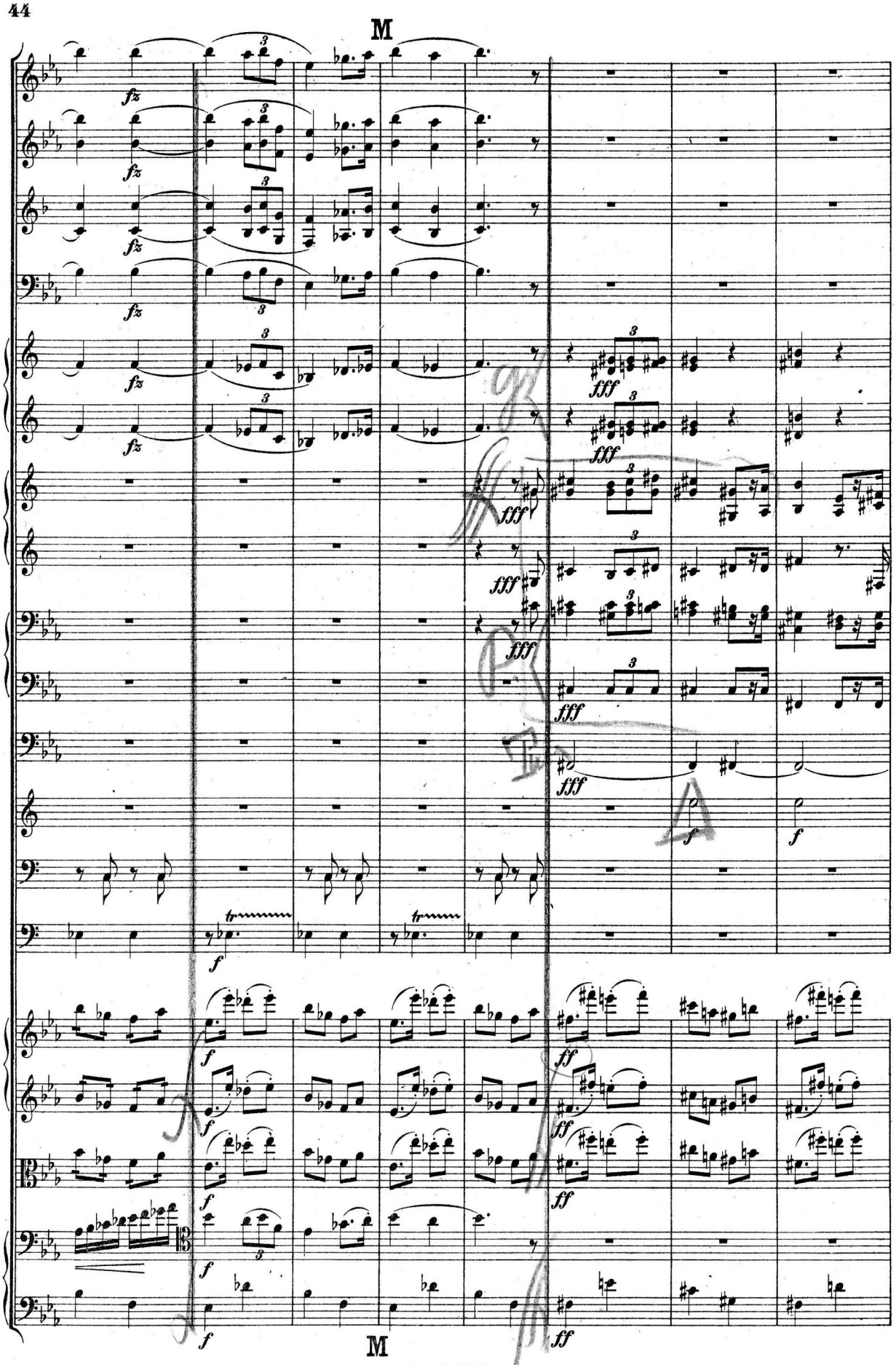

K
mf
p
mf
mp
mp
tr
tr
dim. molto
sempre mf
sempre mf
sempre mf
sempre mf
sempre mf
pizz.
mf
K
B.

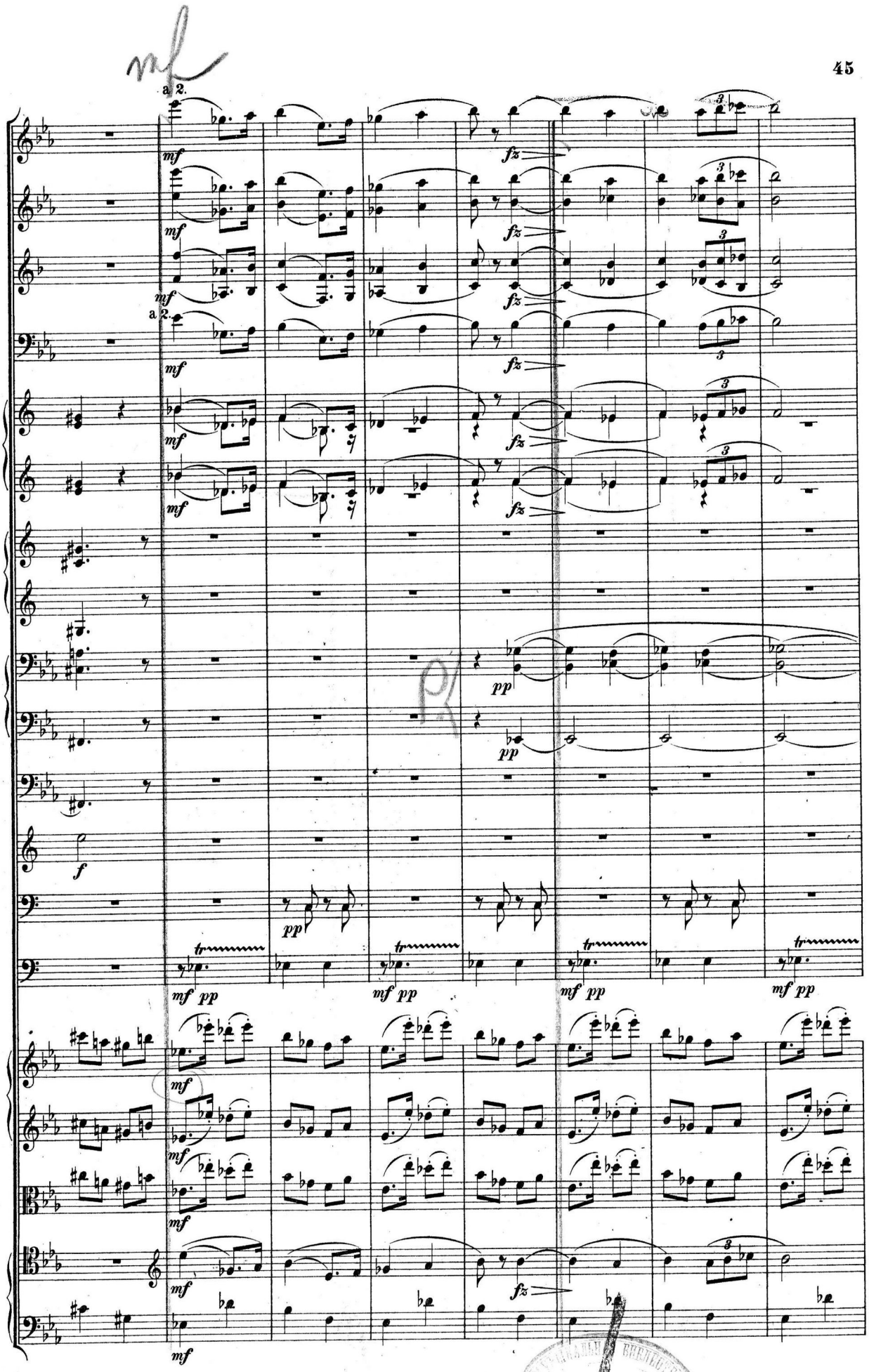

a 2.
p
cresc.
mf
Gr. Cassa e Piatti.
pp
Timp.
mf pp
segue

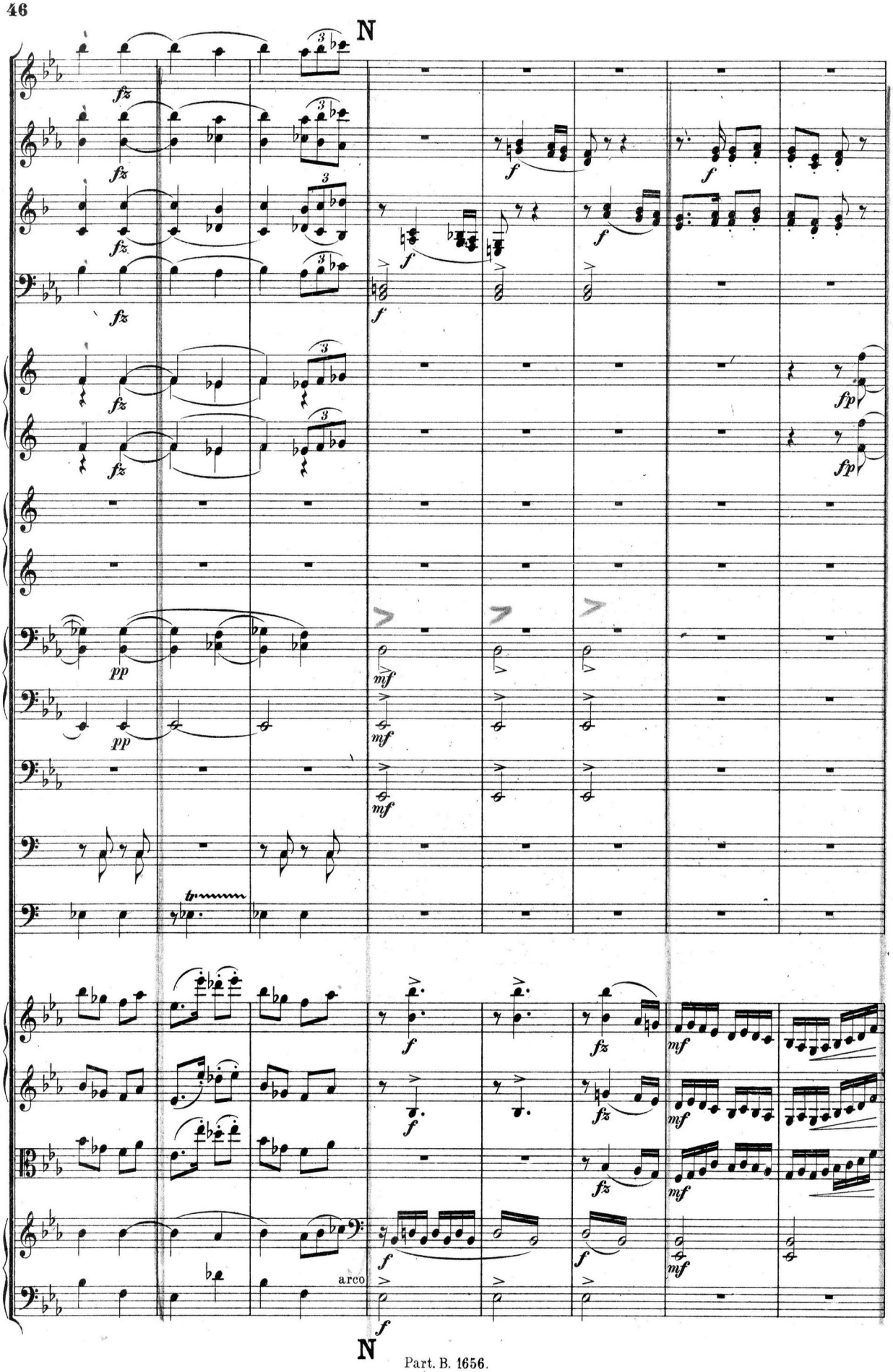

L
a 2.
a 2.
a 2.
a 2.
Triangolo.
pp
tr
tr
ff
ff
ff
ff
f
ff
ff
ff
ff
L

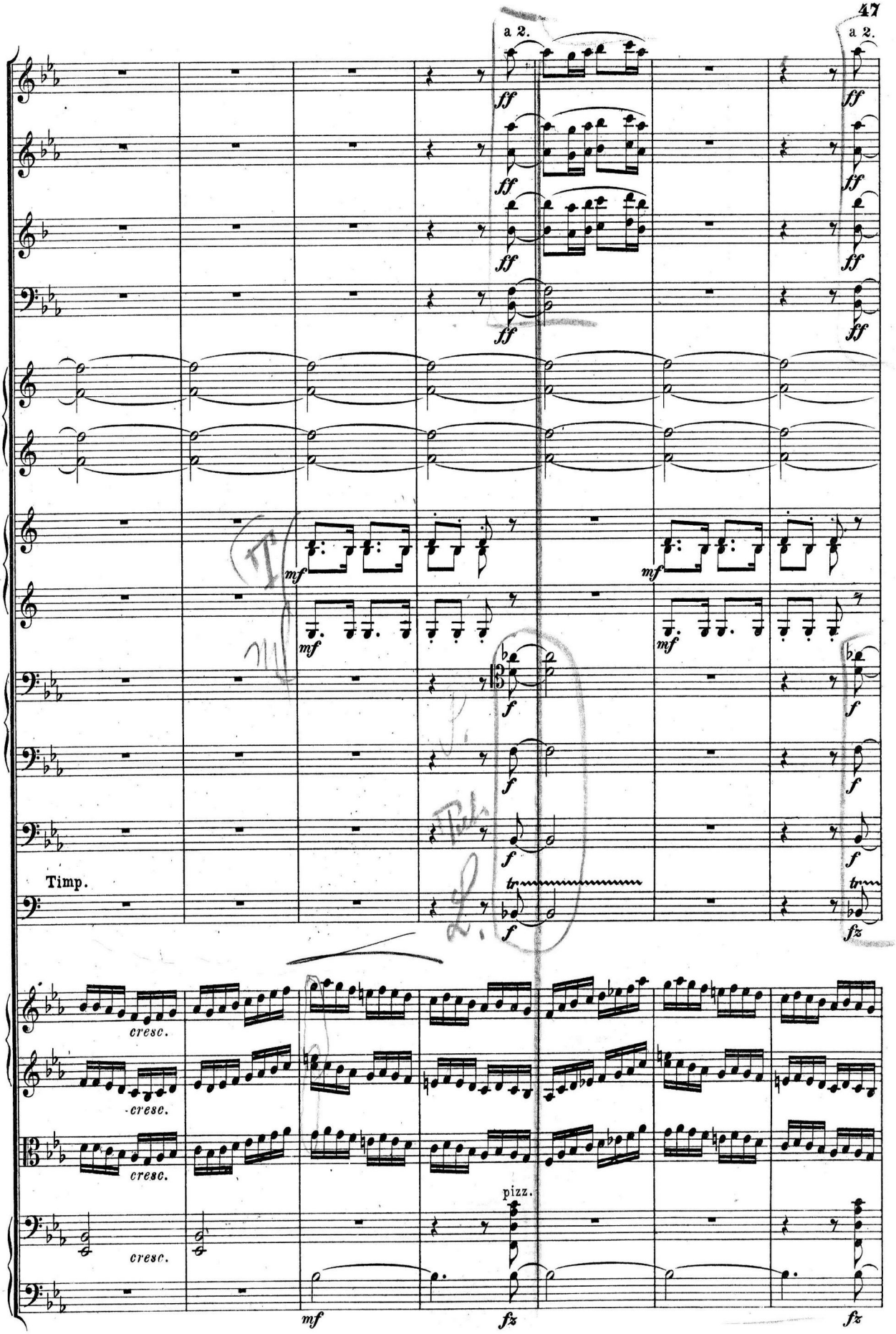

a 2.
mf
fz
a 2.
mf
fz
a 2.
mf
fz
a 2.
mf
fz
a 2.
mf
fz
f
f
pp
pp
tr
tr
mf pp
mf pp
mf
mf
mf
mf
mf

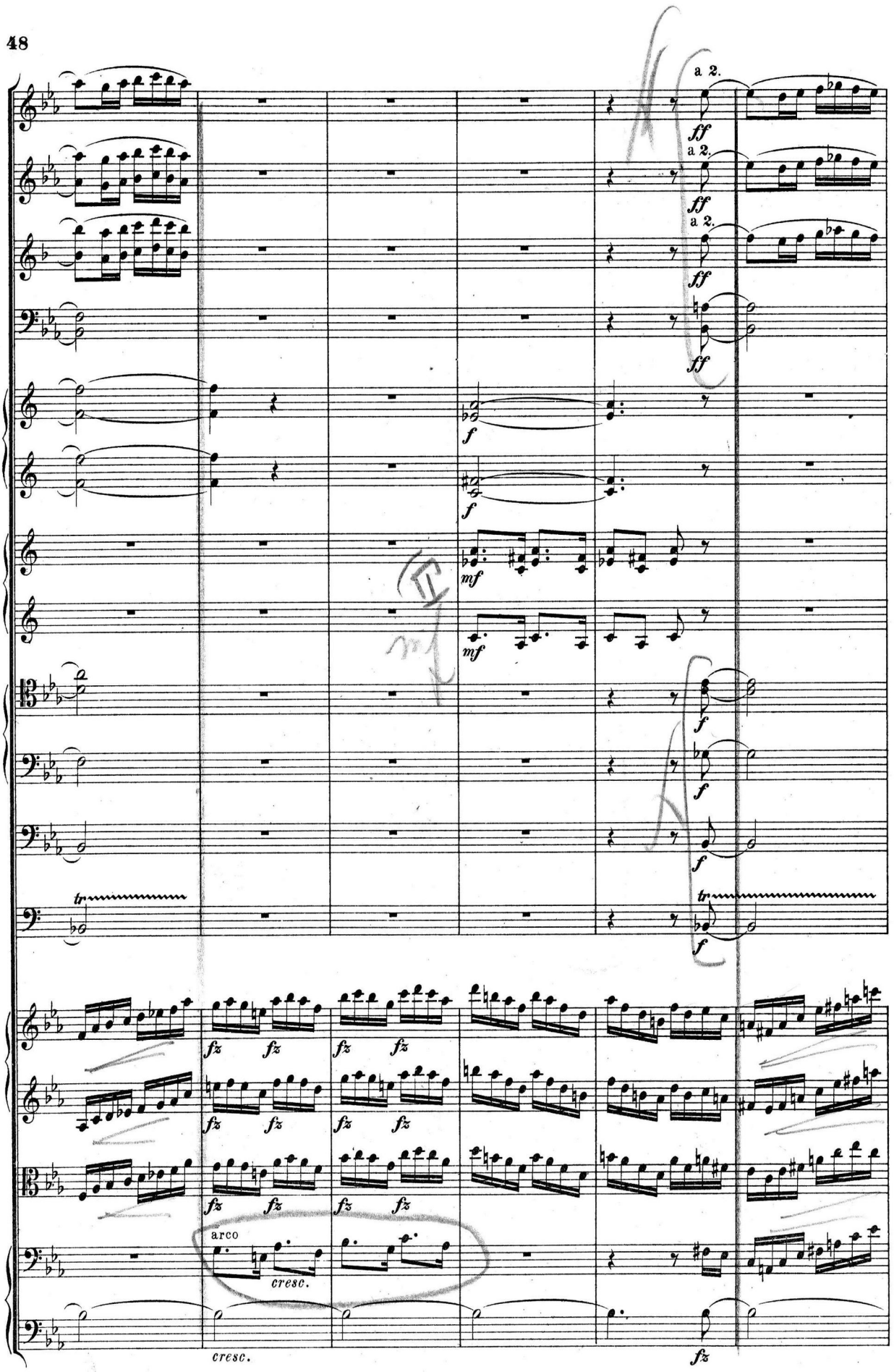

fz
cresc.
f
pp
tr
mf pp

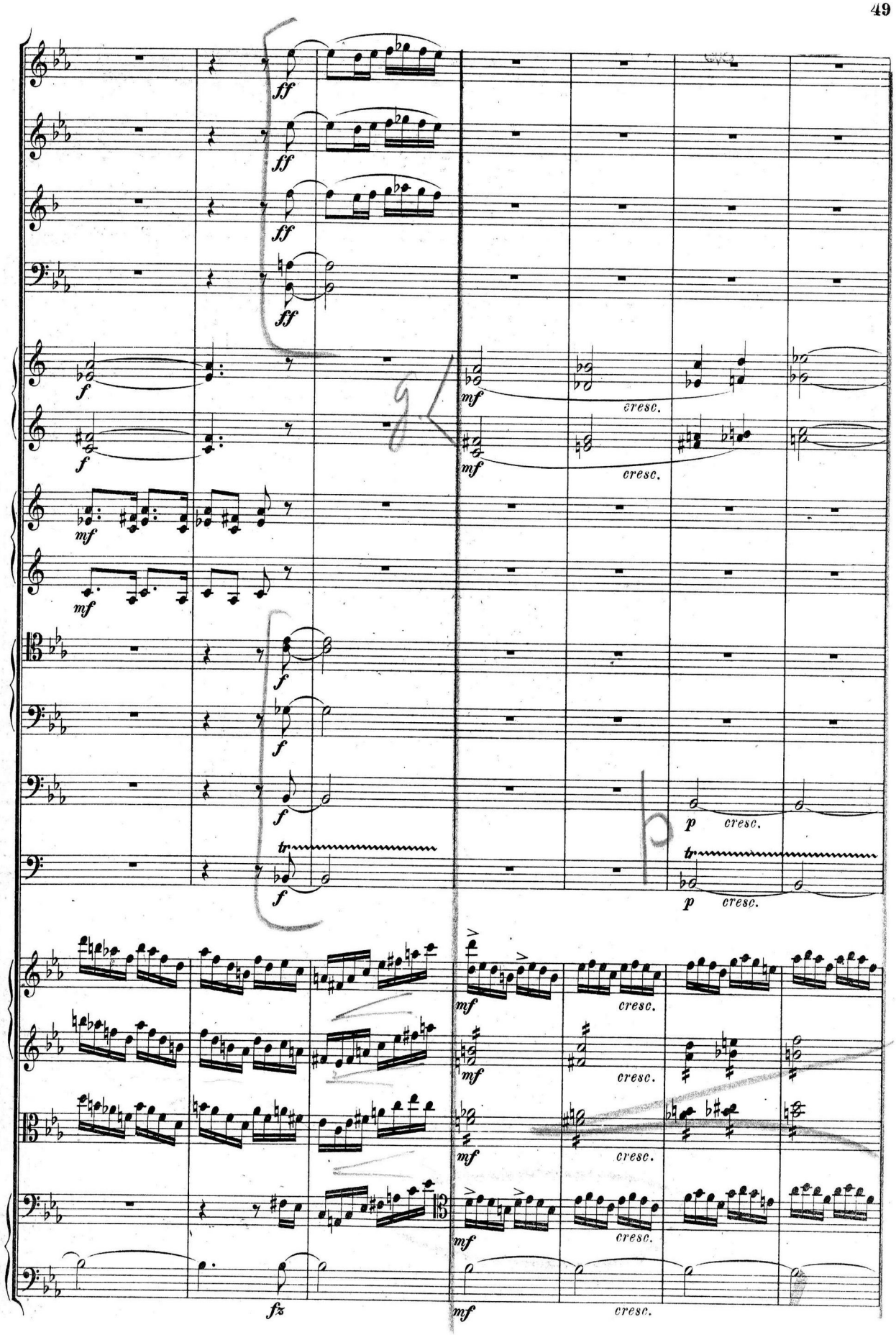

M
fz
fff
f
ff
tr
M

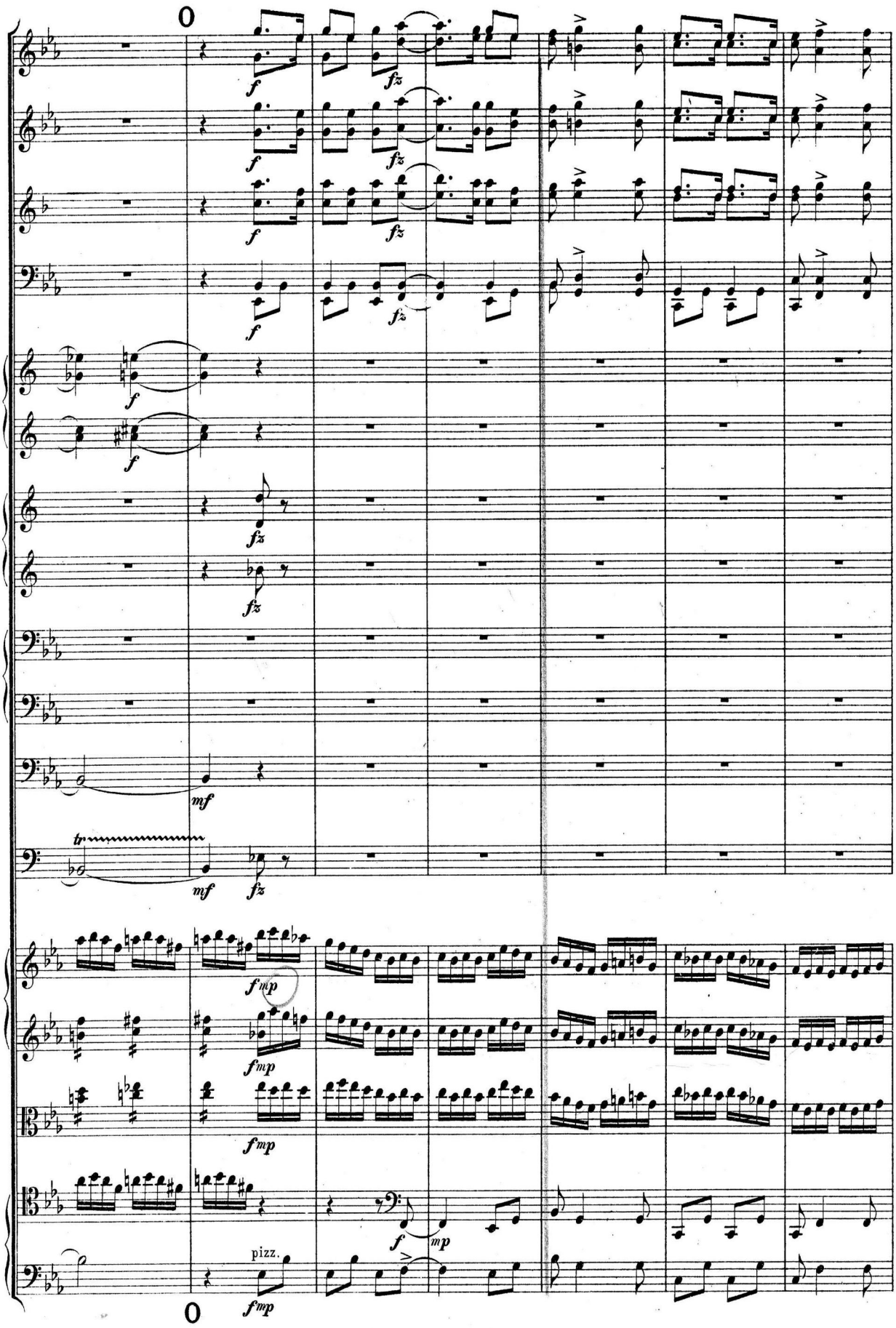

a 2.
mf
fz
pp
f
tr
mf pp

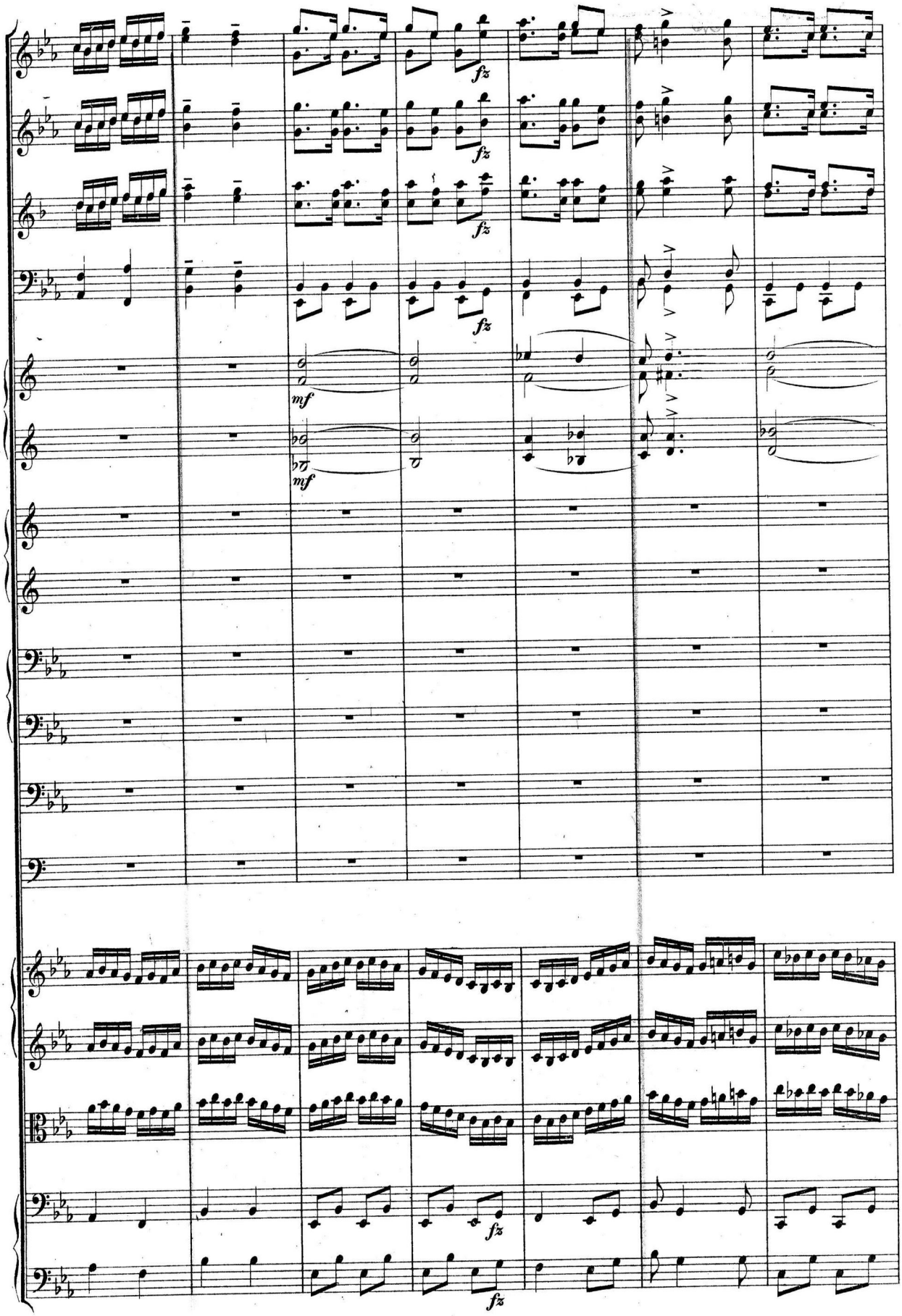

N
fz
f
fp
pp
mf
arco
N

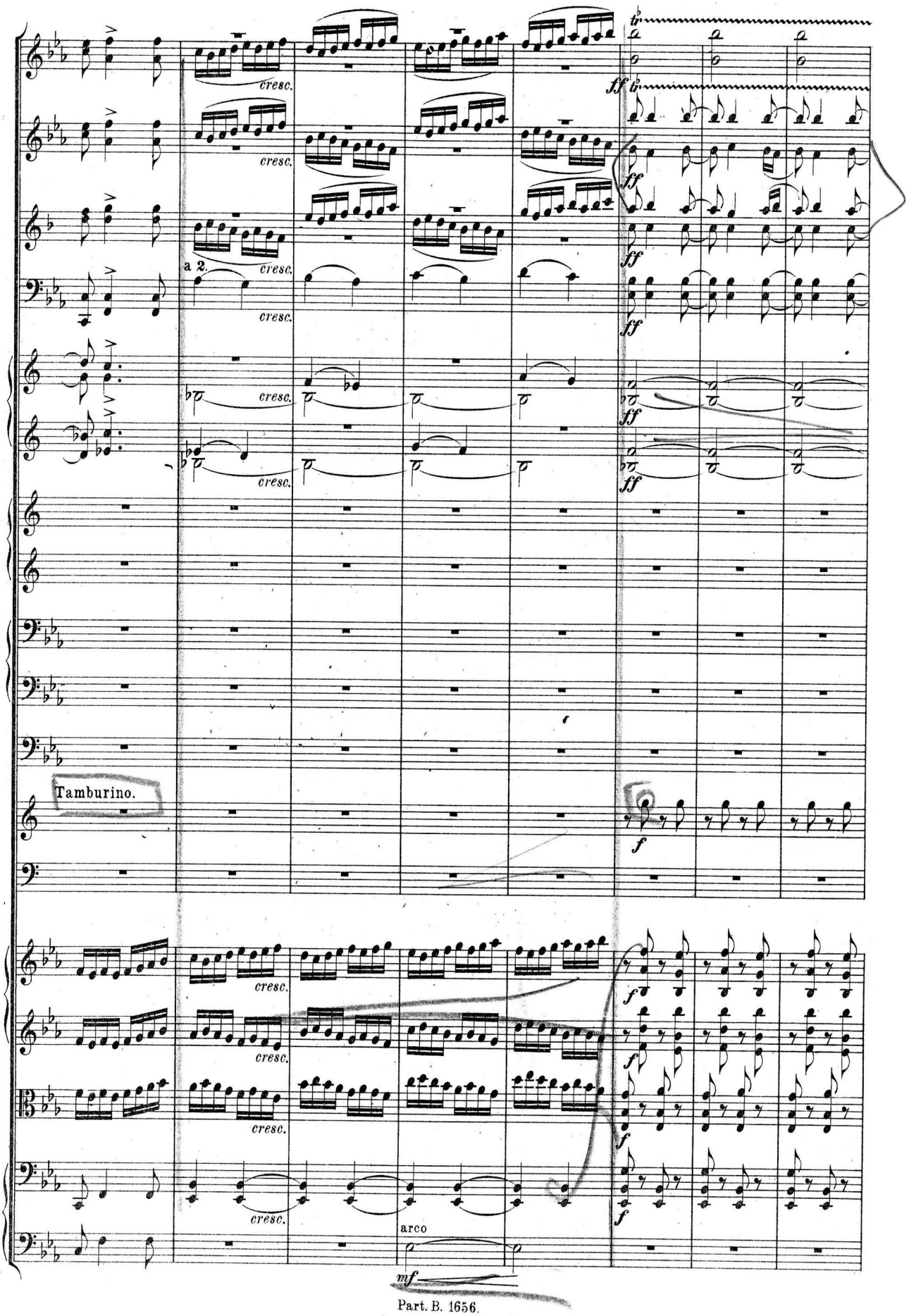

a 2.
a 2.
Timp.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
pizz.

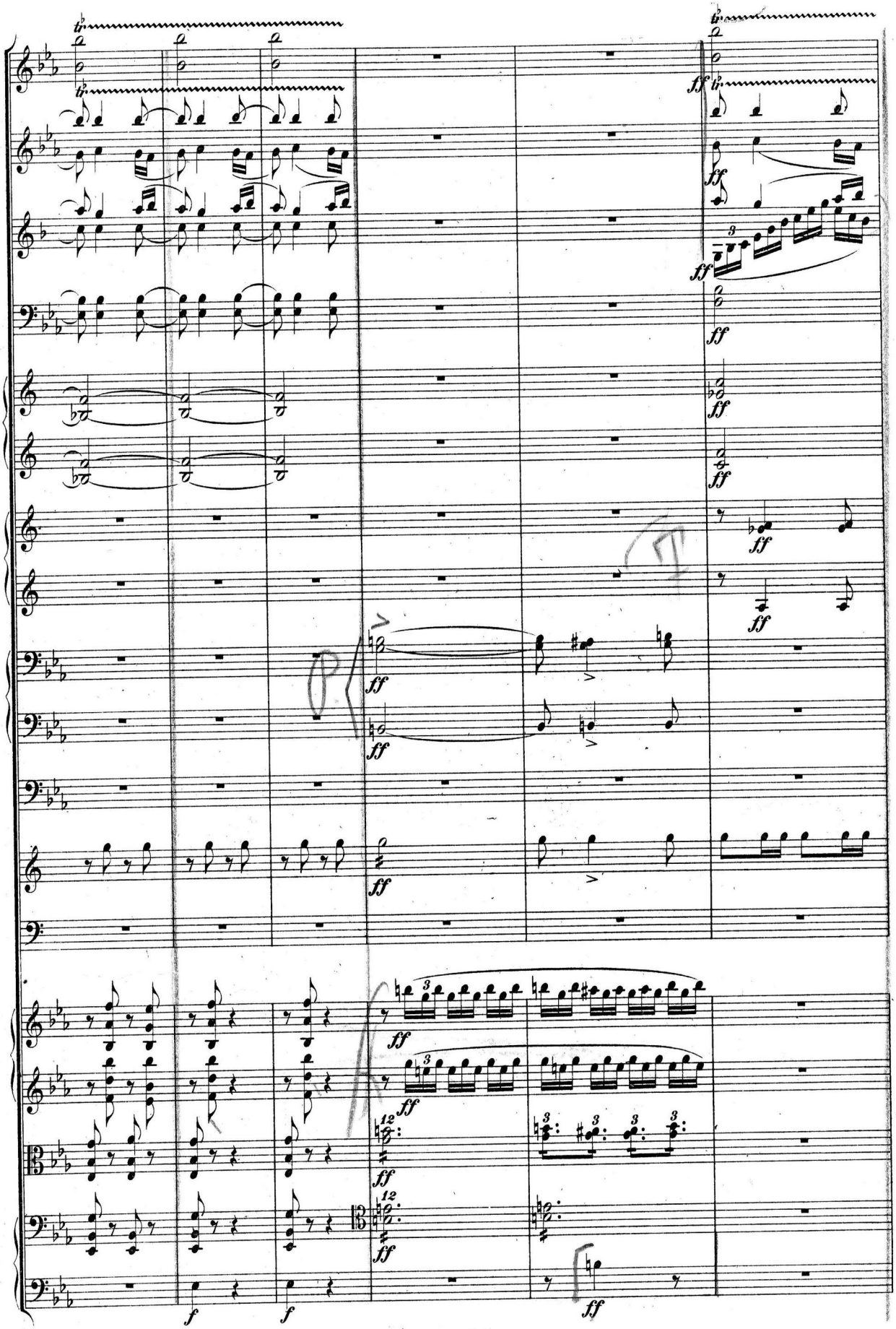

a 2.
ff
a 2.
ff
a 2.
ff
ff
f
f
mf
mf
f
f
f
tr
f
tr
fz fz fz fz
fz fz fz fz
fz fz fz fz
arco
cresc.
cresc.
fz

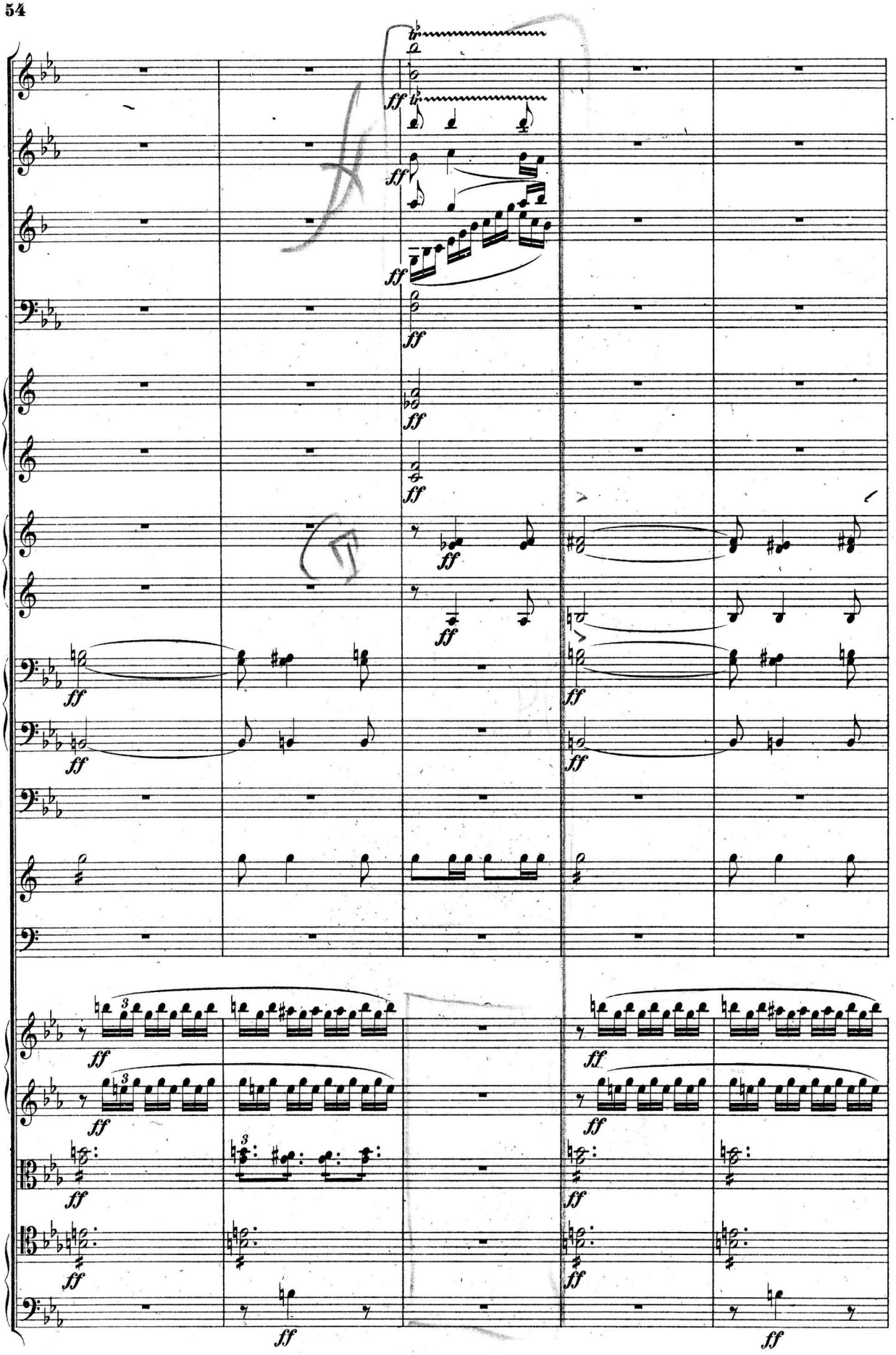

ff
f
mf
cresc.
p
tr
fz

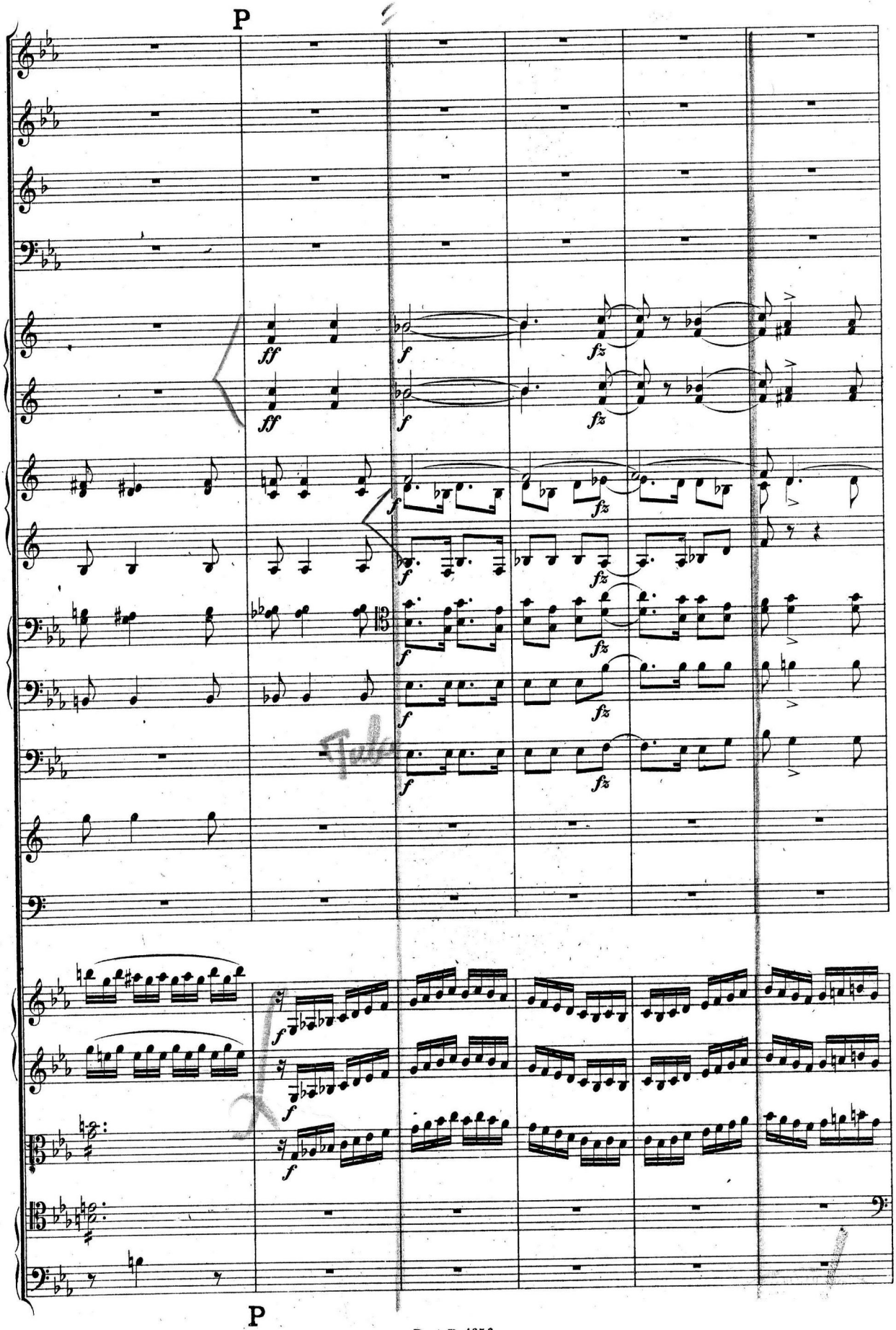

0
f
fz
mf
tr
fmp
pizz.
0

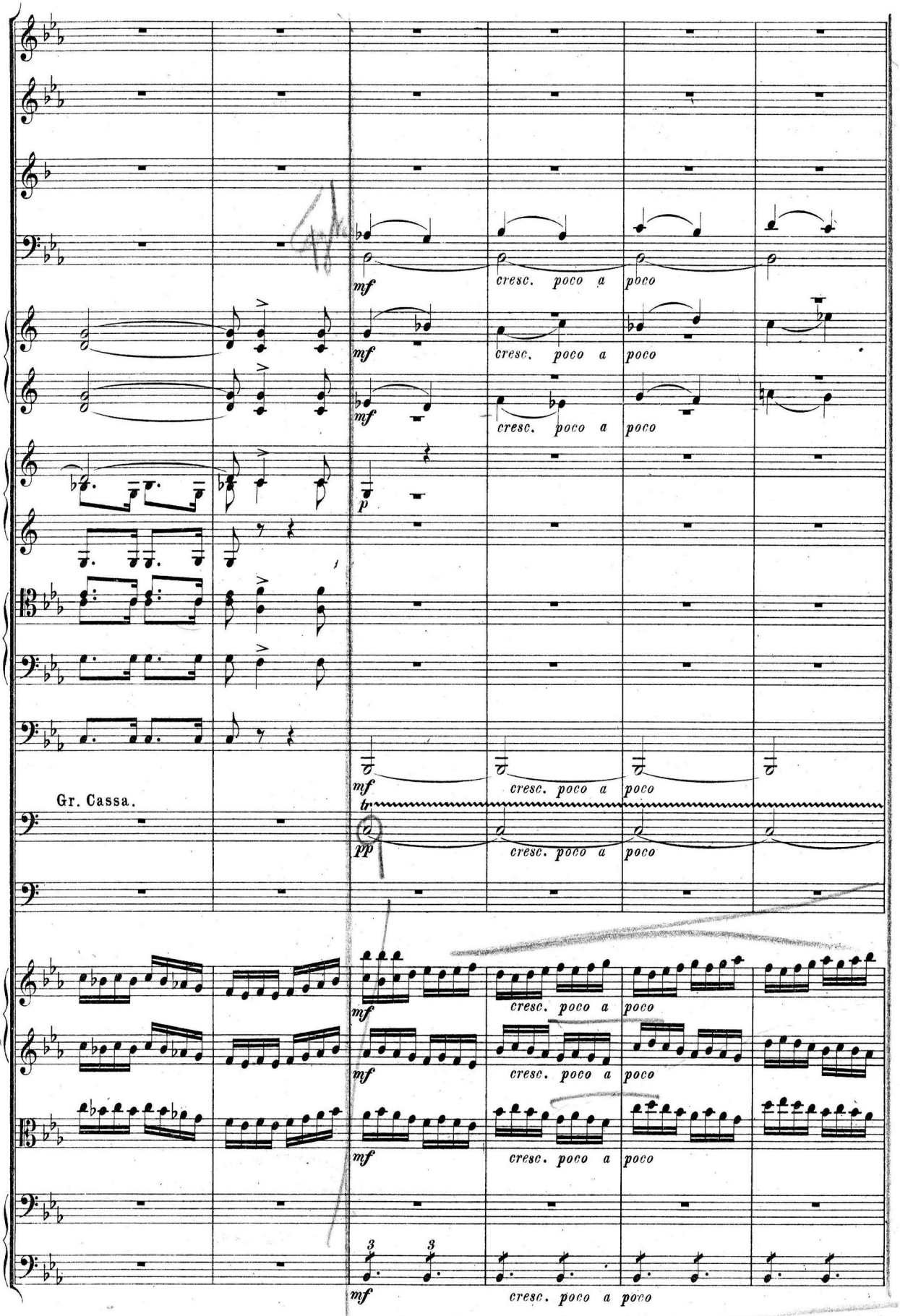

fz
mf
fz

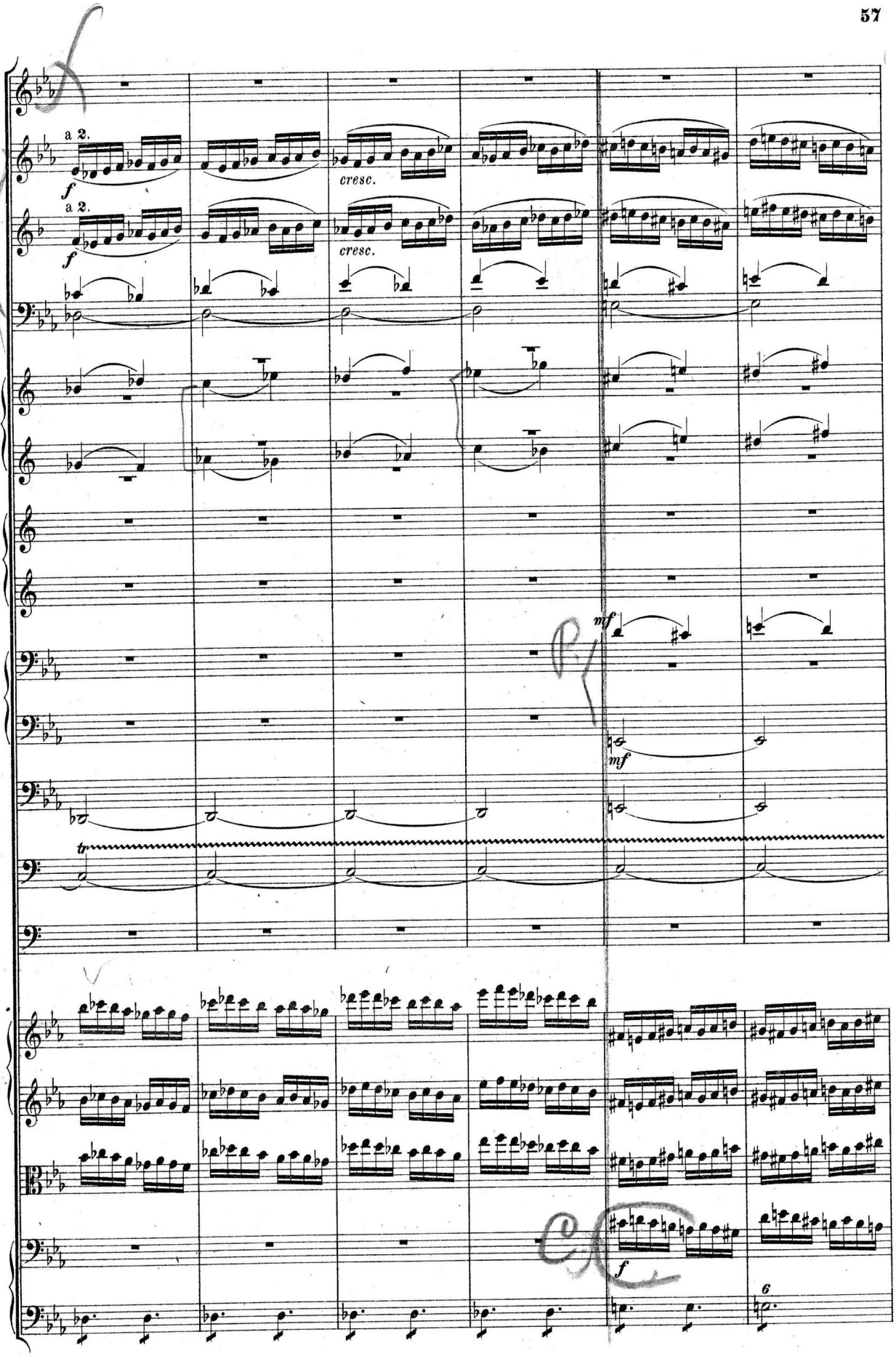

cresc.
a 2.
ff
Tamburino.
f
arco
mf



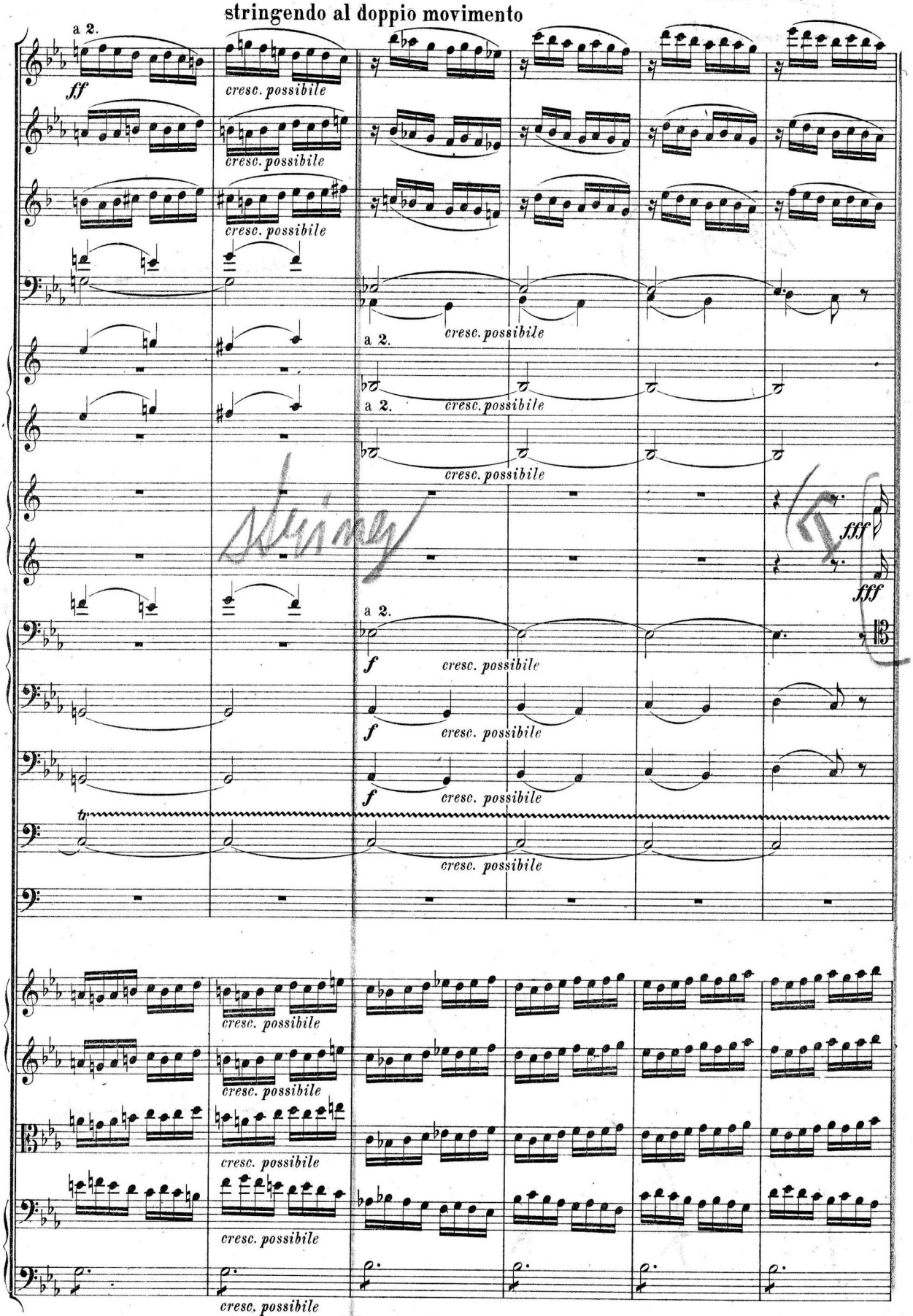



P
ff
f
fz
P

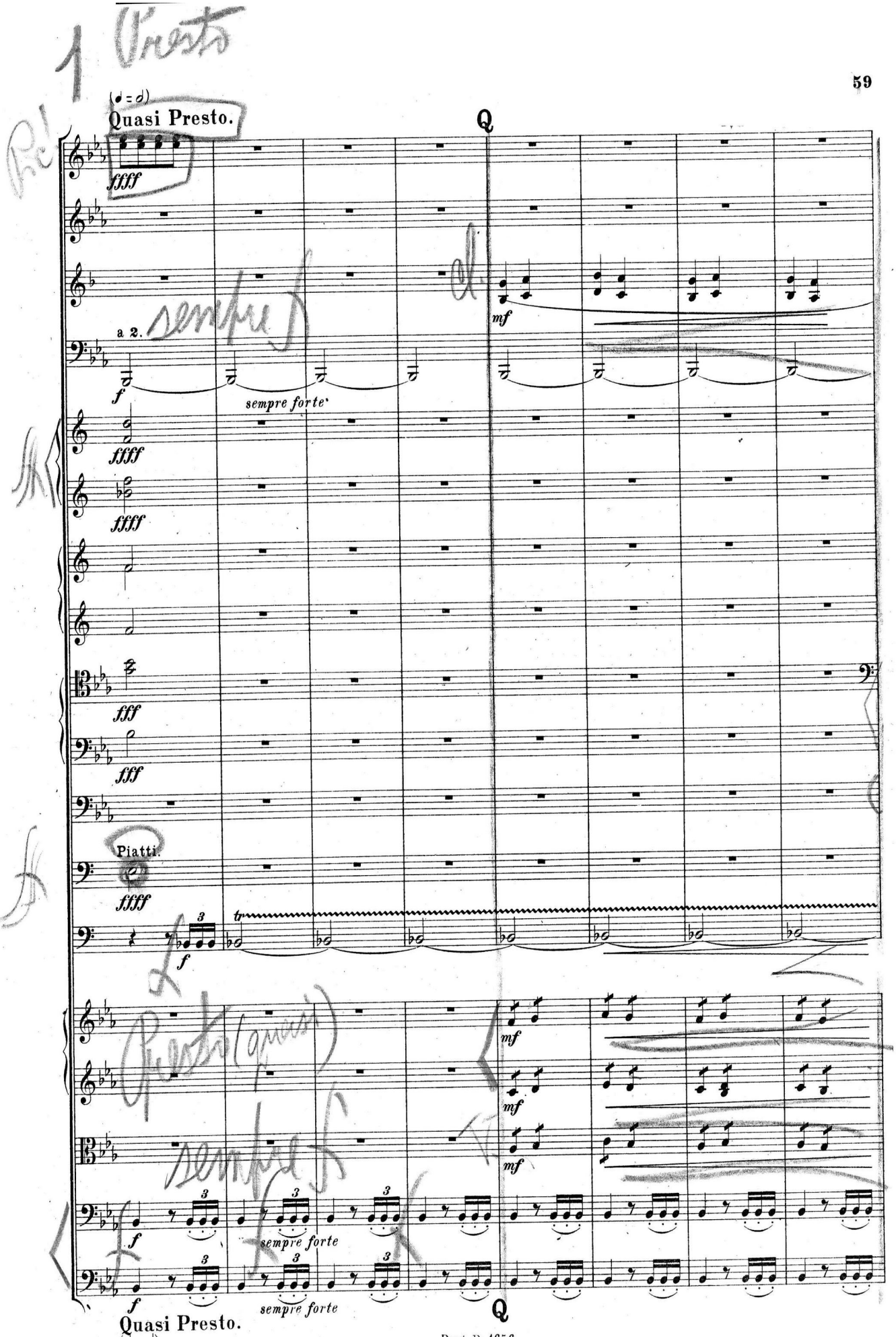

mf
cresc. poco a poco
mf
cresc. poco a poco
mf
cresc. poco a poco
p
mf
cresc. poco a poco
Gr. Cassa.
tr
pp
cresc. poco a poco
mf
cresc. poco a poco
mf
cresc. poco a poco
mf
cresc. poco a poco
3
3
mf
cresc. poco a poco

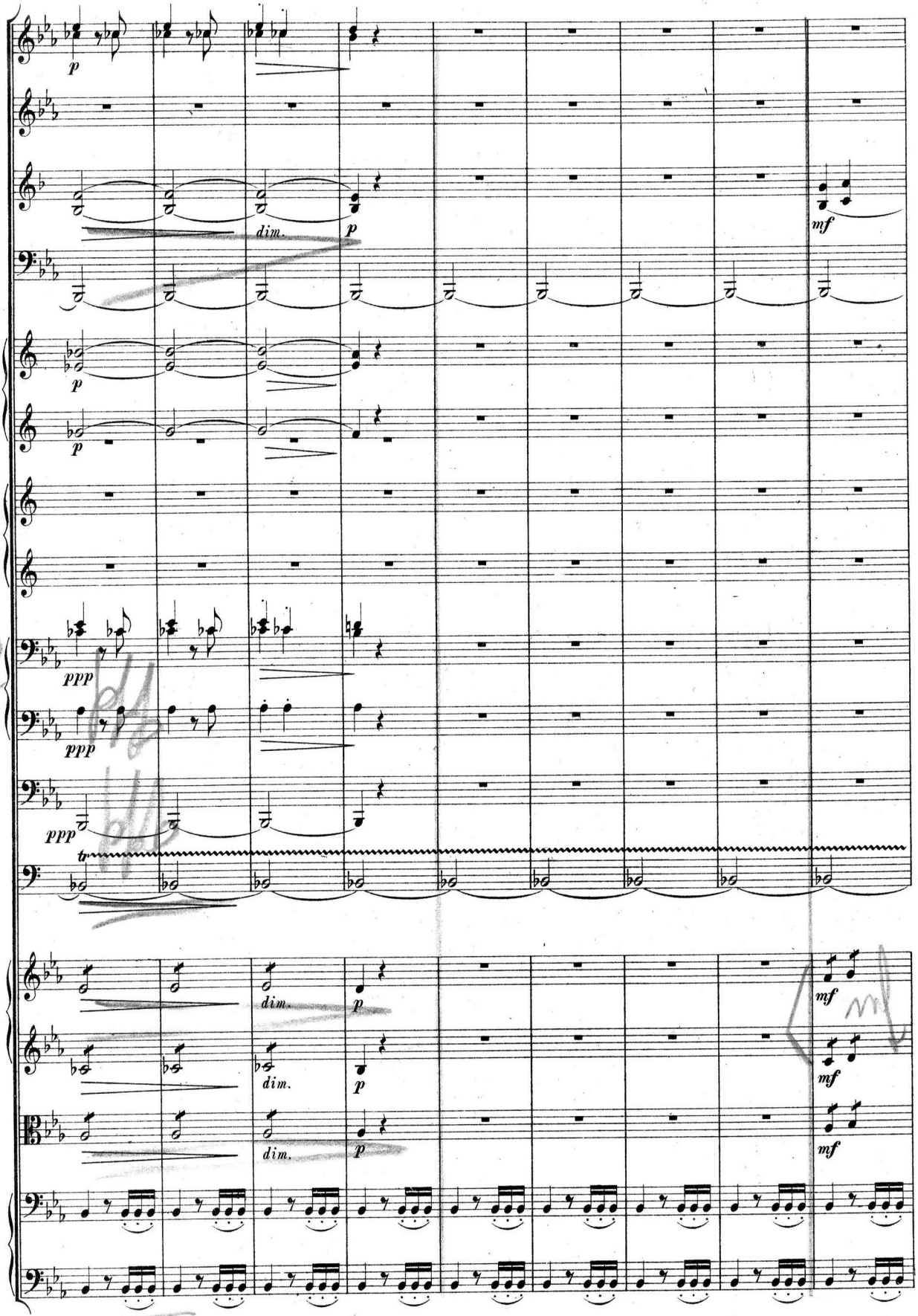

a 2.
f
cresc.
a 2.
f
cresc.
mf
mf
tr
f
6

stringendo al doppio movimento

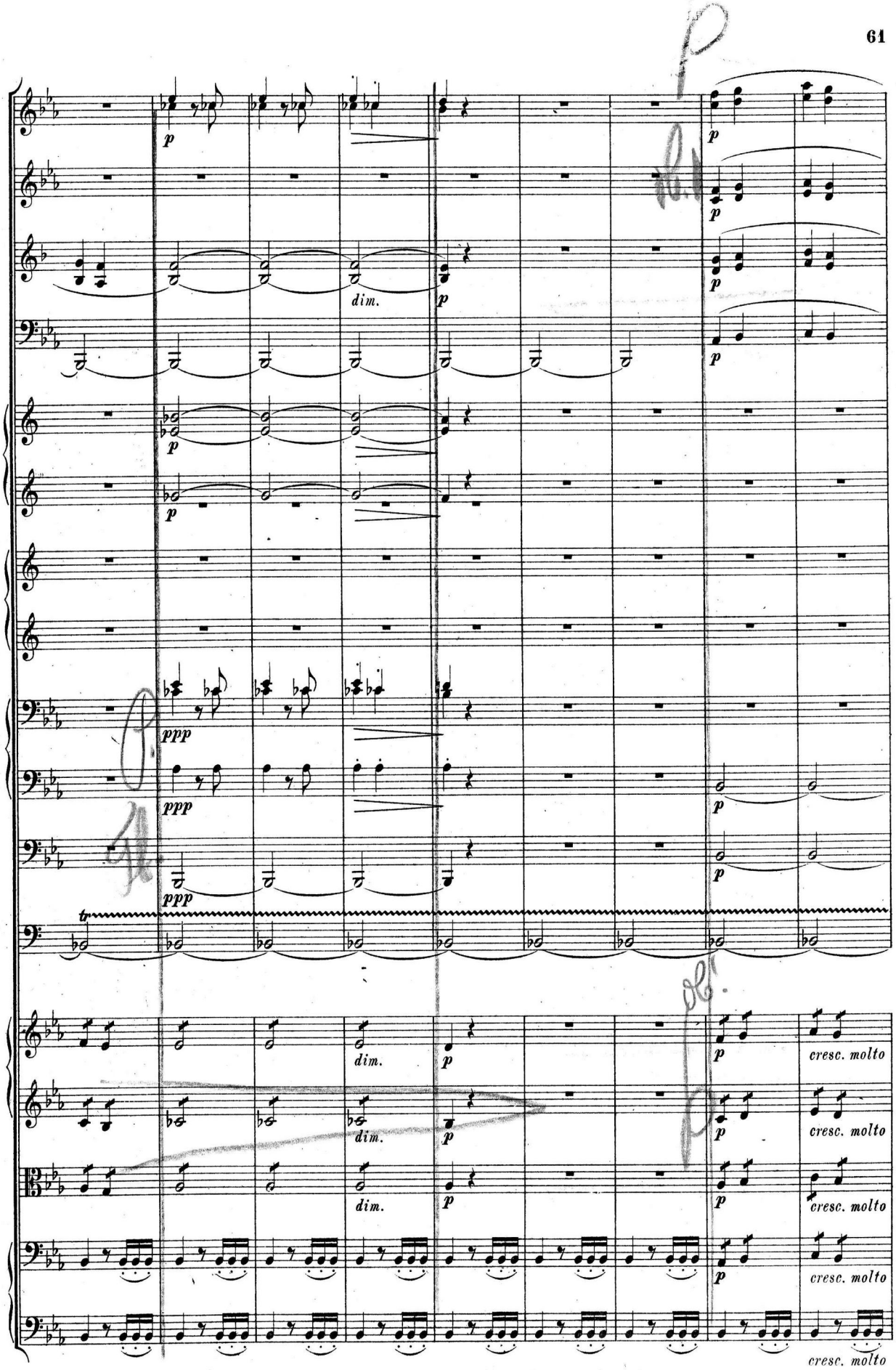


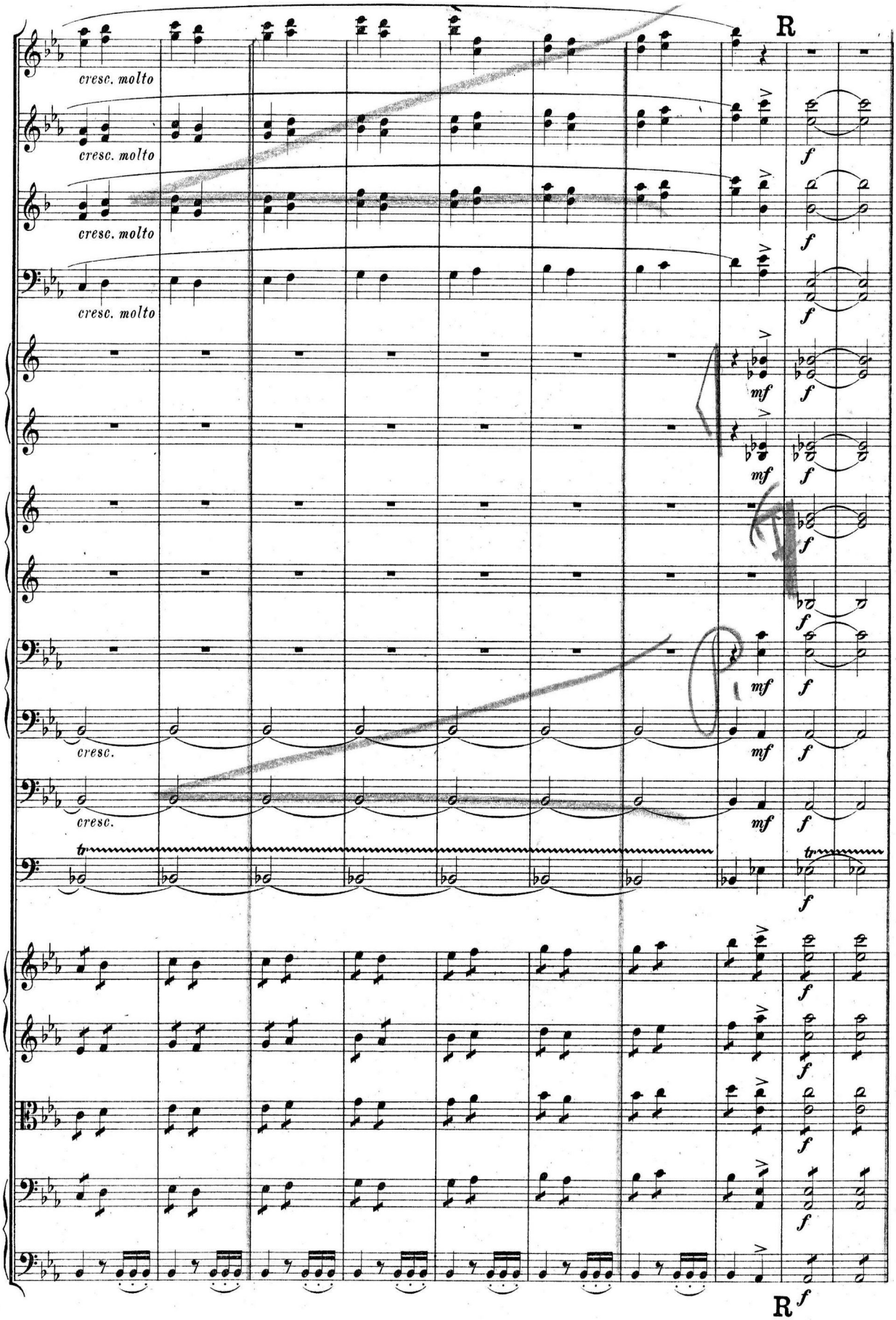
stringendo al doppio movimento

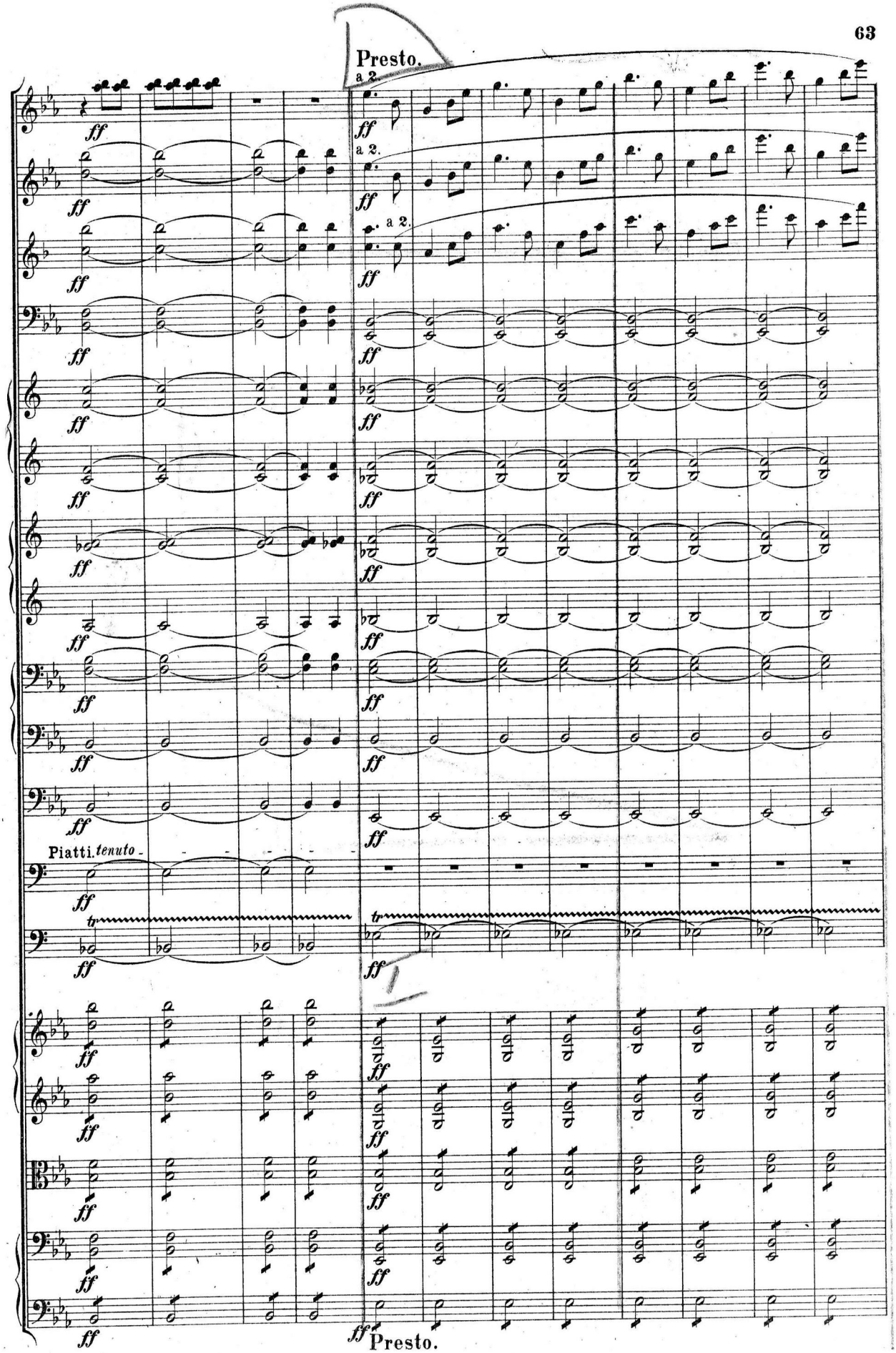

(♩ = ♪)
Quasi Presto.
Q
a 2.
sempre forte
Piatti.
tr
Quasi Presto.
(♩ = ♪)
Q

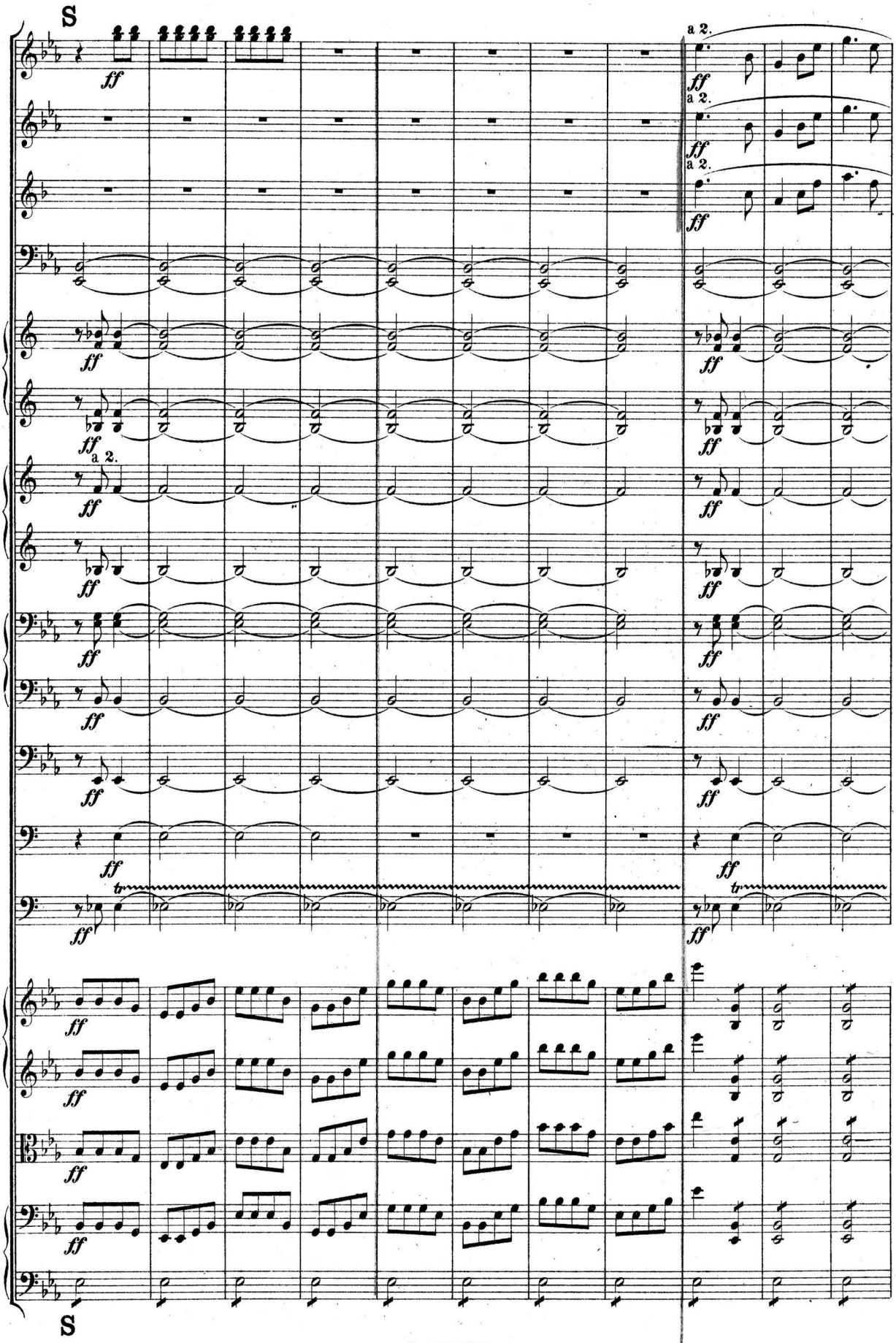


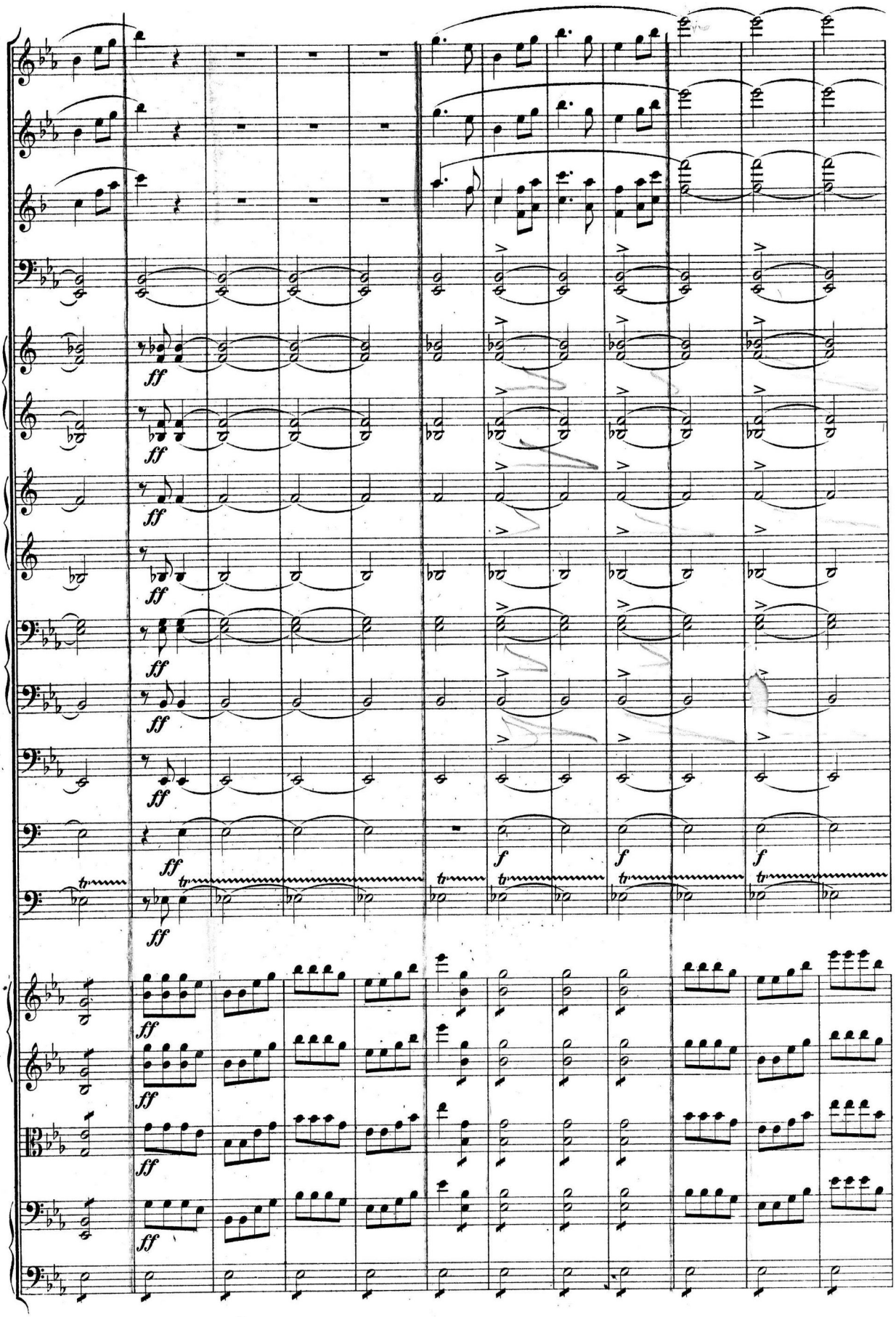
C & B sempre f!

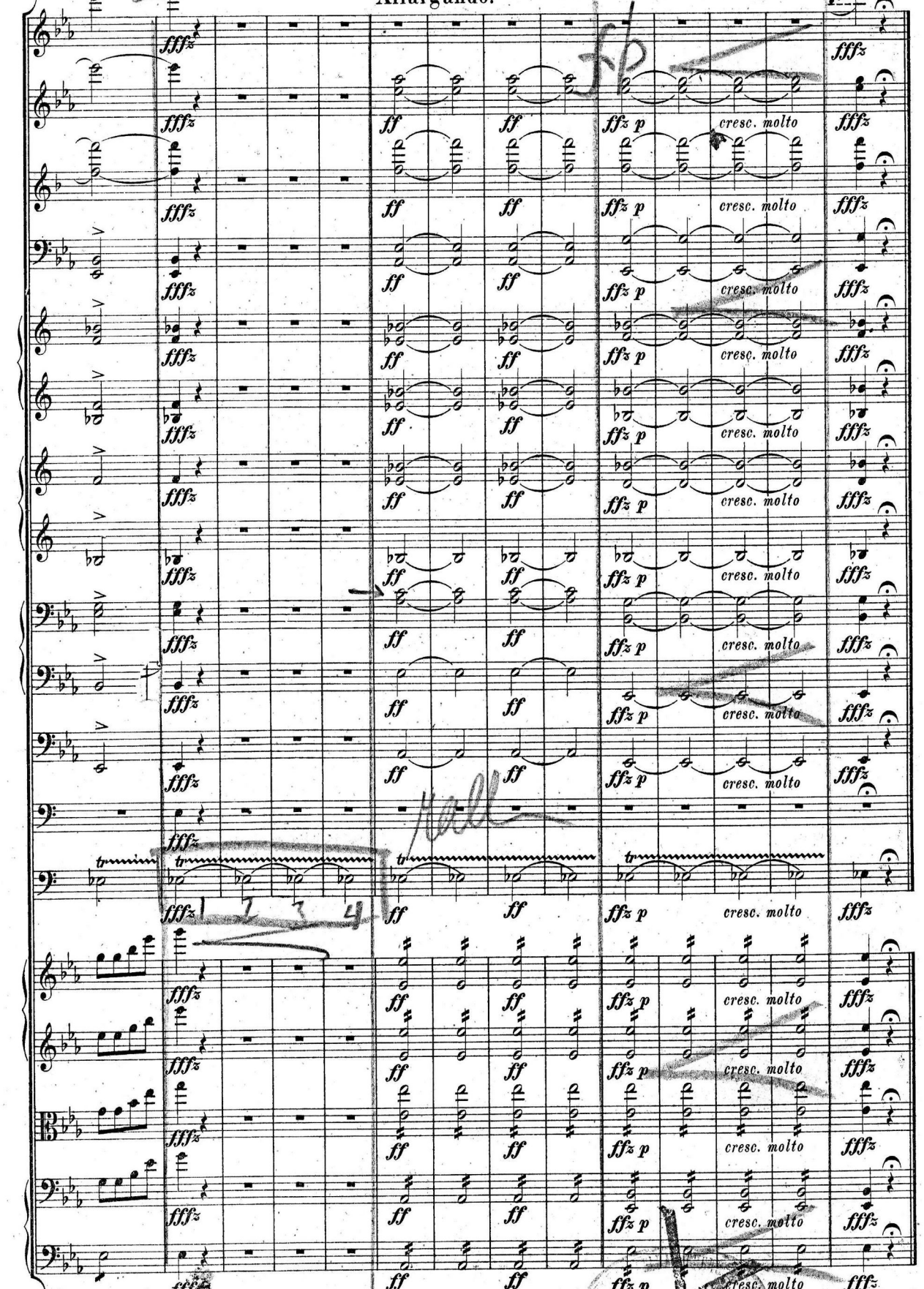

p
dim.
ppp
tr
cresc. molto


R
cresc. molto
cresc. molto
cresc. molto
cresc. molto
mf
f
cresc.
cresc.
tr
R
f


Presto.
a 2.
a 2.
a 2.
Piatti. tenuto
Presto.


S
a 2.
a 2.
a 2.
a 2.
S


ff
f
tr



8070
Всесоюзного
Радио Комитета
Музыка
№ 62
Всесоюз

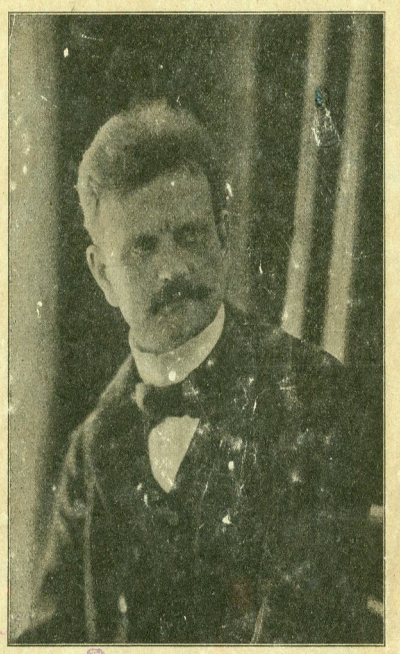
Werke von Jean Sibelius

Возвращение Лемминкяйнена

Instrumentalwerke.

Für Pianoforte zu 2 Händen.

	M
Andantino. Op. 24 Nr. 7	—.80
Barcarola. Op. 24 Nr. 10	2.—
Der Gesang von der Kreuzspinne — Sången om Korsspindeln. Aus Op. 27. Transkription von K. Ekman.	2.—
Elegie, Menuett, Musette und Lied a. d. Musik z. Schauspiel „König Kristian II." Op. 27 n.	2.—
Finlandia. Tondicht. Op. 26 Nr. 7	3.—
Finnische Volksweisen.	
1. Mein Liebchen — Minun kultani	1.—
2. Von Herzen liebe ich dich — Sydämestäni rakastan	1.—
3. Der Abend kommt — Ilta tulee ehtoo joutuu	1.—
4. Tuopa tyttö, kaunis tyttö kanteletta soittaa	1.—
5. Brudermörder — Velisurmaaja	1.—
6. Hochzeitserinnerung — Häämuistelma	1.—
Gebrochene Stimme — Sortunut ääni. Op. 18 Nr. 7. Transkript. v. E. Melartin	1.—
Gesang der Athener — Aténarnes Sång. Op. 31 Nr. 3. Arrangement	1.—
Gruß an den Mond — Terve kuu. Måne hell. Op. 18 Nr. 8. Transkript. v. E. Melartin	1.—
Jägerknabe - Jägargossen. Op. 13 Nr. 7. Transkript. v. K. Ekman	2.—
Idyll. Op. 24 Nr. 6	2.—
6 Impromptus. Op. 5 *)	3.—
Impromptu, Op. 24 Nr. 1, **Romanze,** Op. 24 Nr. 2 und **Transkription** a. **„Skogsrået"**, Op. 15 *)	2.—
Intermezzo und Ballade aus „Karelia" *) Op. 11	2.20
Kahnfahrt — Venematka. Op. 18 Nr. 9. Transkr. v. E. Melartin	1.—
Kaprize Op. 24 Nr. 3	1.30
Kyllikki. Drei lyrische Stücke für Pianoforte. Op. 41 Nr. 1	2.—
2 Miniaturen. Romanze und Walzer. Op. 24 Nr. 4, 5 *)	1.80
Nocturno. Op. 24 Nr. 8	1.20
Romanze. Op. 24 Nr. 9	2.—
Schilfrohr, säusle — Säf, Säf-susa. Op. 36 Nr. 4. Transkript. v. S. Palmgren	2.—
Schwarze Rosen — Svarta rosor. Op. 36 Nr. 1. Transkript. v. S. Palmgren	2.—
Sonate. Op. 12 (VA 2156)	3.—



Jean Sibelius 1903

Für Pianoforte zu 2 Händen.

	M
Tanz-Intermezzo. Op. 45 Nr. 2	2.—
Valse triste. Aus der Musik z. Schauspiel „Kuolema". Op. 44	2.—

Für Pianoforte zu 4 Händen.

Karelia-Ouvertüre. Op. 10. Bearb. v. K. Ekman. (VA 2176)	2.—
Karelia-Suite. Op. 11. Bearb. von K. Ekman. (VA 2157)	3.—

Für Orchester.

Der Schwan von Tuonela. Legende a. d. Finnischen Volksepos „Kalevala". Op. 22 Nr. 3. Partitur (Part.-B. 1654)	n. 3.—
20 Orch.-St. (Orch.-B. 1354)	je n. —.30
Eine Sage — En Saga. Tondicht. Op. 9. Partitur (Part.-B. 1786)	n. 12.—
27 Orch.-St. (Orch.-B. 1592/93)	je n. —.60
Finlandia. Tondichtung. Op. 26 Nr. 7. Partitur (Part.-B. 1781)	n. 6.—
26 Orch.-St. (Orch.-B. 1618)	je n. —.30
Frühlingslied — Vårsång. Op. 16. Partitur (Part.-B. 1785)	n. 6.—
25 Orch.-St. (Orch.-B. 1613)	je n. —.30
Karelia-Ouvertüre. Op. 10. Part. (Part.-B. 1986)	n. 9.—
29 Orch.-St. (Orch.-B. 1821/22)	je n. —.60
Karelia-Suite. Op. 11. Partitur (Part.-B. 1972)	n. 12.—
29 Orch.-St. (Orch.-B. 1795/96)	je n. —.60
Lemminkäinen zieht heimwärts. Legende. Op. 22 Nr. 4. Partitur (Part.-B. 1656)	n. 9.—
26 Orchesterstimmen (Orch.-B. 1360)	je n. —.30
Musik zum Schauspiel „König Kristian II." von Adolf Paul. Op. 27. Partitur (Part.-B. 1536)	n. 15.—
27 Orchesterstimmen (Orch.-B. 588/89)	je n. —.90
— Suite daraus. Partitur (Part.-B. 1537)	n. 9.—
25 Orchesterstimmen (Orch.-B. 586/87)	je n. —.60
Symphonie Nr. 1 in Emoll. Op. 39. Partitur (Part.-B. 1739)	n. 20.—
27 Orchesterstimmen (Orch.-B. [illegible])	je n. —.90
Symphonie Nr. 2 in Ddur. Op. 43. Partitur (P.-B. 1784)	n. 20.—
25 Orchesterstimmen (Orch.-B. 1610/12)	je n. —.90
Valse triste. Aus der Musik zu A. Järnefelts Drama „Kuolema". Op. 44. Partitur (Part.-B. 1783)	n. 3.—
10 Orchesterstimmen (Orch.-B. 1704)	je n. —.30

Всесоюзная Радио Комитета

Eigentum der Verleger für alle Länder.

Leipzig · Brüssel · Breitkopf & Härtel · London · New York.

Für Finnland: Helsingfors Nya Musikhandel, K. G. Fazer, Helsingfors. Die mit *) bez. Werke: Verlag von Axel E. Lindgren, Helsingfors.